

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

3 MEI 1985

WETSONTWERP houdende sociale bepalingen

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp van wet dat de Regering U thans voorlegt, streeft drie objectieven na:

1° uitvoering geven aan de maatregelen in de sociale cel, die in het kader van de begrotingscontrole werden overeengekomen;

2° de bestaanszekerheid verbeteren van de minstbedeelden;

3° wijzigingen aanbrengen in de verschillende sociale zekerheidsreglementeringen teneinde een aantal bestaande lacunes op te vangen.

De maatregelen in het kader van de budgetcontrole, die in dit wetsontwerp worden geregeld betreffen:

— de beperking voor 1985 van de kredieten aan het R.I.Z.I.V. tot de bedragen opgenomen in de oorspronkelijke begroting;

— de overname door de Staat van de lening van 1,8 miljard die in 1982 door de verzekeringsmaatschappijen toegekend werd aan het R.I.Z.I.V. aan een intrest van 5 %;

— de tenlasteneming voor 1984 van de bijzondere brugpensioenen voor oudere werklozen door het stelsel van de werknemerspensioenen, tot beloop van 80 %;

— de recuperatie van de achterstallige sociale bijdragen van de lokale en regionale besturen, en verbetering van de inning dezer bijdragen voor de toekomst, door een centralisering van de inningstaak;

— de vrijstelling ten voordele van de R.V.A., van de sociale zekerheidsbijdragen voor de stagiairs die worden tewerkgesteld in de openbare ondernemingen die worden geherstructureerd.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

3 MAI 1985

PROJET DE LOI portant des dispositions sociales

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que vous présente le Gouvernement aujourd'hui poursuit trois objectifs:

1° exécuter les mesures prises dans la cellule sociale, qui ont été convenues dans le cadre du contrôle budgétaire;

2° améliorer la sécurité d'existence des moins favorisés;

3° apporter des modifications aux différentes réglementations de sécurité sociale dans le but de combler un certain nombre de lacunes existantes.

Les mesures visées par le contrôle budgétaire et réglementées par le présent projet de loi concernent:

— la limitation en 1985 des crédits à l'I.N.A.M.I. aux montants inscrits au budget initial;

— la reprise par l'Etat du prêt de 1,8 milliard accordé à l'I.N.A.M.I. en 1982 par les compagnies d'assurances à un taux d'intérêt de 5 %;

— la prise en charge pour 1984 des prépensions spéciales des chômeurs âgés par le régime des pensions pour travailleurs salariés, à concurrence de 80 %;

— la récupération des arriérés de cotisations sociales des administrations sociales et régionales et l'amélioration de la perception de ces cotisations à l'avenir grâce à une centralisation de la perception;

— la dispense, au profit de l'O.N.E.M., du paiement des cotisations de sécurité sociale pour les stagiaires occupés dans les entreprises publiques restructurées.

De maatregelen tot beveiliging en verbetering van de bestaanszekerheid voor de minst-bedeelden, die een wettelijke basis vereisen betreffen:

- de verbetering van de oudere pensioenen;
- de beveiliging van de betaling van de kinderbijslagen en de verbetering van sommige bedragen;
- de toegang tot het derde arbeidscircuit voor sommige bestaansminumtrekkers;
- de tussenkomst in de loonkosten van de O.C.M.W.'s, indien zijzelf hulpbehoevenden tewerkstellen.

Hierbij weze aangestipt dat de andere maatregelen, die de Regering zal nemen tot verbetering van de bestaanszekerheid der minstbedeelden, geen wetswijzigingen vereisen.

Gelet op het advies van de Raad van State, werd het hoofdstuk betreffende de onderhoudsgelden, hetwelk aan de R.K.W. de opdracht toevertrouwde om ten behoeve van mindergegoede gezinnen met kinderen het verschuldigde doch niet betaalde onderhoudsgeld in te vorderen en desgevallend voorschotten hierop te betalen, uit het wetsontwerp gehaald. De Regering overweegt een nieuwe tekst op te stellen en deze, na eventuele raadpleging van het Overlegcomité Regering-Executieven of na een nieuw advies van de Raad van State als amendement in te dienen op dit ontwerp.

Tenslotte bevat het wetsontwerp een aantal wijzigingen aan de sociale zekerheidsreglementeringen die louter van technische aard zijn en die een aantal bestaande lacunes in de wetgevingen wensen op te vangen. De meeste dezer wijzigingen maken trouwens het voorwerp uit van opmerkingen van het Rekenhof of van adviezen van de respectieve beheerscomités.

HOOFDSTUK I

Sociale zekerheid van het personeel van de provinciale en plaatselijke besturen

De bepalingen van dit hoofdstuk hebben tot doel:

- een betere en meer rationele inning van de sociale bijdragen te verzekeren voor de toekomst;
- de achterstallige sociale zekerheidsbijdragen van de gemeenten, de O.C.M.W.'s, de intercommunales en agglomeraties aan te zuiveren.

Wat de recuperatie van de achterstallige bijdragen betreft, zullen volgende maatregelen worden genomen:

1. Wat de gemeenten betreft die toegang hebben tot het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten (koninklijk besluit n° 208) zal in het leningscontract worden gestipuleerd dat de achterstallige bijdragen van deze gemeenten en hun O.C.M.W.'s aan de R.S.Z. worden betaald. De bedragen van deze achterstallen zullen door voorafneming van de lening bij voorrang worden betaald.

2. Wat de andere plaatselijke besturen betreft, zal de Minister van Sociale Zaken hen uitnodigen met de R.S.Z. tot een akkoord te komen over een afbetalingsplan tot aanzuivering van hun achterstallen. Bij ontstentenis hiervan zal vanaf 1 juni 1985 de R.S.Z. kunnen overgaan tot derdenbeslag op de subsidies die voor bedoelde debiteurs bestemd zijn (uitvoering koninklijk besluit n° 286).

Les mesures de protection et d'amélioration de la sécurité d'existence des moins favorisés — qui requièrent une base légale — concernent:

- l'amélioration des anciennes pensions;
- le maintien du paiement des allocations familiales et l'amélioration de certains taux;
- l'accès de certains bénéficiaires du minimex au troisième circuit du travail;
- l'intervention dans les coûts salariaux des C.P.A.S. s'ils occupent eux-mêmes des personnes nécessiteuses.

A noter, à cet égard, que les autres mesures que prendra le Gouvernement en vue d'améliorer la sécurité d'existence des moins favorisés ne nécessitent aucune modification légale.

Au vu de l'avis du Conseil d'Etat, le chapitre concernant les pensions alimentaires, lequel confiait à l'O.N.A.F.T.S. la mission de recouvrer au profit des familles moins nanties avec enfants les pensions alimentaires dues mais non payées et le cas échéant de payer des avances, est retiré du projet de loi. Le Gouvernement envisage la rédaction d'un nouveau texte qui serait introduit comme amendement au présent projet, après consultation éventuelle du Comité de Concertation Gouvernement-Exécutifs ou après un nouvel avis du Conseil d'Etat.

Enfin, le projet de loi contient un certain nombre de modifications aux réglementations de sécurité sociale, de nature purement technique, dans le souci de combler des lacunes existant dans des législations. La plupart de ces modifications font d'ailleurs l'objet de remarques de la Cour des comptes ou d'avis des comités de gestion respectifs.

CHAPITRE I

Sécurité sociale du personnel des administrations provinciales et locales

Les dispositions de ce chapitre ont pour objet:

- d'améliorer et de mieux rationaliser à l'avenir la perception de ces cotisations;
- d'apurer les arriérés de cotisations de sécurité sociale des communes, C.P.A.S., intercommunales et agglomérations.

En ce qui concerne la récupération des arriérés de cotisations, les mesures suivantes seront prises:

1. En ce qui concerne les communes qui ont accès au Fonds d'aide au rétablissement financier des communes (arrêté royal n° 208), il sera stipulé dans le contrat de prêt que les arriérés de cotisations de ces communes et de leurs C.P.A.S. seront payés à l'O.N.S.S. Les montants de ces arriérés seront payés par prélèvements du prêt par priorité.

2. En ce qui concerne les autres administrations locales, le Ministre des Affaires sociales les invitera à conclure avec l'O.N.S.S. un plan d'amortissement en vue de l'apurement de leurs arriérés. Faute de quoi, l'O.N.S.S. pourra procéder à partir du 1^{er} juin 1985, à une saisie-arrêt sur les subsides destinés aux débiteurs en question (exécution de l'arrêté royal n° 286).

3. Het centraal inningsorgaan waarvan hieronder sprake zal ook toegang hebben tot het Hulpfonds bedoeld bij koninklijk besluit n° 208 teneinde, via leningen de achterstallende van de plaatselijke besturen te consolideren. In die zin kan het afbetalingsplan voor de achterstallige bijdragen de vorm aannemen van een consolidatielening.

Er zal daarentegen niet overgegaan worden tot derdenbeslag op de aan de plaatselijke besturen toekomende subsidies indien zij voor 1 juni 1985 een verzoek om een afbetalingsplan voor hun schulden hebben ingediend.

4. De door de R.S.Z. gerecupereerde achterstallige bijdragen voor 1984 en vorige jaren zullen ingeschreven worden in het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid.

Voor de toekomst zal de inning van de sociale bijdragen der provinciale en plaatselijke besturen worden gecentraliseerd door één inningsorgaan. Hierdoor zal er een grote vereenvoudiging komen voor de plaatselijke besturen in hun rol als « werkgever ». Momenteel worden zij immers voor hun sociale verplichtingen geconfronteerd met verschillende officiële instanties al naargelang de sociale zekerheidsstak.

Deze harmonisering zal ook toelaten al de gegevens van deze besturen en het door hen tewerkgestelde personeel te centraliseren.

Deze centralisering van de inningstaak van de sociale bijdragen der provinciale en plaatselijke besturen gaat gepaard met volgende modaliteiten :

1. Alle bijdragen zullen in percentage van het loon worden uitgedrukt (m.a.w. geen hoofdelijke bijdrage meer) wat een aanmoediging betekent voor deeltijdse arbeid. De sociale bijdragen voor de plaatselijke besturen worden evenwel niet verhoogd; dit wil zeggen dat voor de kinderbijlagen geen alignering wordt beoogd met het werkneemersregime.

2. Deze inningstaak, welke zal geschieden door het bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten, zal zich in een eerste fase beperken tot de sociale bijdragen die op alle betrokken personeelsleden van toepassing zijn.

In een tweede fase kan de inningstaak worden uitgebreid tot andere bijdragen of met sociale zekerheidsbijdragen gelijkgestelde inhoudingen.

3. De bijdragen welke bedoeld orgaan int betreffen zowel deze van het statutaire als van het contractuele personeel.

4. De taak van bedoeld inningsorgaan beperkt zich dus tot de inning. De geïnde sommen worden globaal gestort aan de uitkerings- of verdelingsorganismen (R.S.Z.). Dit mag niet tot dubbele administratiekosten leiden.

5. Dit centraal inningsorgaan, hetwelk onder de gezamenlijke voogdij komt van de Ministers van Binnenlandse Zaken en Sociale Zaken, zal bedoelde bijdragen ambtshalve kunnen innen bij het Gemeentekrediet.

De mogelijkheid van rechtstreekse inning bij het Gemeentekrediet wordt nu reeds toegepast bij de Kas voor

3. L'organisme central de perception, dont question ci-après aura également accès au Fonds d'aide visé par l'arrêté royal n° 208 afin de consolider les arriérés des administrations locales par la voie d'emprunts. Dans cette optique, le plan d'amortissement des arriérés peut revêtir la forme d'un emprunt de consolidation.

Aucune saisie-arrêt ne sera faite sur les subsides destinés aux administrations locales qui auraient avant le 1^{er} juin 1985 introduit une demande d'apurement de leurs dettes.

4. Les arriérés de cotisation de 1984 et années précédentes récupérés par l'O.N.S.S. seront inscrits au Fonds de rétablissement financier de la sécurité sociale.

A l'avenir, la perception des cotisations sociales des administrations provinciales et locales sera centralisée par un seul organisme de perception. En outre, cela introduira une grande simplification pour les administrations locales dans leur rôle « d'employeur ». En effet, elles sont actuellement confrontées, dans leurs obligations sociales, à différentes instances officielles selon les secteurs de sécurité sociale.

Cette harmonisation permettra également de centraliser toutes les données de ces administrations et du personnel qu'elles occupent.

La centralisation de la perception des cotisations sociales des administrations provinciales et locales est assortie des modalités suivantes :

1. Toutes les cotisations seront exprimées en pourcentage de la rémunération (en d'autres termes, il n'y aura plus de cotisation capacitative), ce qui encouragera le travail à temps partiel. Toutefois, les cotisations sociales pour les administrations locales ne sont pas majorées; cela signifie que l'on ne vise aucun alignement pour les allocations familiales sur le régime des travailleurs salariés.

2. Cette mission de perception, dont s'acquittera la Caisse spéciale d'allocations familiales des administrations locales et régionales, se limitera, dans un premier temps, aux cotisations sociales applicables à l'ensemble des membres du personnel concernés.

Dans une seconde phase, cette mission de perception pourra être étendue à d'autres cotisations de sécurité sociale ou à des retenues y assimilées.

3. Ces cotisations que perçoit l'organisme en question concernent tant le personnel statutaire que contractuel.

4. La mission de l'organisme de perception visé se limite donc à la perception. Les sommes perçues sont globalement versées aux organismes de paiement et de répartition (O.N.S.S.). Ceci ne peut cependant mener à de doubles frais d'administration.

5. Cet organisme central de perception, qui relève de la tutelle commune des Ministres de l'Intérieur et des Affaires sociales, pourra percevoir d'office les cotisations concernées auprès du Crédit communal.

La possibilité d'une perception directe auprès du Crédit communal est actuellement appliquée par la Caisse spéciale

Kinderbijslagen en de Pensioenkas, waar geen achterstallen zijn. Aldus worden nieuwe achterstallen vermeden.

De bepalingen van dit hoofdstuk werden aangepast aan het advies van de Raad van State.

Onderzoek van de artikelen

SECTIE 1

Inning en invordering van de sociale zekerheidsbijdragen

Artikel 1 voorziet de verruiming van de opdrachten van het Bijzonder kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten, ingesteld bij artikel 32 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders en stelt haar nieuwe benaming vast.

Artikel 2 voorziet de mogelijke ambtshalve inning bij het Gemeentekrediet. Deze ambtshalve inning wordt momenteel reeds toegepast voor de bijdragen van de pensioenen in het kader van de Omslagkas der Gemeentelijke Pensioenen. Ook voor de inning van de hoofdelijke bijdragen voor kinderbijslagen, int het Bijzonder kinderbijslagfonds via voorafname bij het Gemeentekrediet.

Artikel 3. Aan de Koning wordt de zorg overgelaten de modaliteiten van aangifte, betalingstermijnen en sancties te regelen. Bedoeling is een gelijkaardige regeling te voorzien als bij de sociale zekerheid voor werknemers.

Artikel 4 voorziet dat de geïnde bijdragen driemaandelijkse overgestort worden aan de verdelings- en/of uitbetalingsorganismen, voor wiens rekening ze worden geïnd.

Artikel 5 voorziet in de administratiekosten.

Artikel 6 bepaalt de verjaringstermijnen.

Artikel 7 verruimt de opdracht van de ambtenaren die bij het Bijzonder Kinderbijslagfonds belast zijn met het toezicht rekening houdend met de nieuwe taken die aan bedoeld Kinderbijslagfonds zijn toegewezen.

Artikel 8 machtigt de Koning andere wetsbepalingen in overeenstemming te brengen met deze wet.

Artikel 9 voorziet de gemeenschappelijke voogdij van de Ministers van Sociale Zaken en Binnenlandse Zaken.

SECTIE 2

Storting van de achterstallige bijdragen

Artikel 10 voorziet dat de achterstallige bijdragen die de plaatselijke besturen in totaal verschuldigd zijn op 31 december 1984, en die de R.S.Z. ingevolge de hogerbeschreven maatregelen recupereert, ingeschreven worden op het Fonds voor het financieel evenwicht van de Sociale Zekerheid.

Om de betaling van de achterstallige bijdragen op realistische wijze mogelijk te maken wijzigt artikel 11 het koninklijk besluit n° 208 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten (*Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 1983) en verleent het aan de Rijkdienst bedoeld in artikel 1 van deze wet toegang tot genoemd Fonds om de voormelde

d'allocations familiales et la Caisse de Pension, où il n'y a pas d'arriérés. Ainsi seront évités de nouveaux arriérés.

Les dispositions du présent chapitre sont adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

Examen des articles

SECTION 1

Perception et recouvrement des cotisations de sécurité sociale

L'article 1^{er} prévoit l'extension des missions de la Caisse spéciale d'allocations familiales des administrations locales et régionales, instaurée par l'article 32 des lois coordonnées relative aux allocations familiales pour travailleurs salariés et fixe sa nouvelle dénomination.

L'article 2 prévoit la possibilité de prélèvement d'office auprès du Crédit communal. Ce prélèvement d'office est actuellement déjà opéré pour les cotisations de pension dans le cadre de la Caisse de répartition des pensions du personnel communal. La perception des cotisations capitatives pour les allocations familiales se produit déjà également par un prélèvement par la Caisse spéciale des allocations familiales auprès du Crédit communal.

L'article 3 donne au Roi la compétence de fixer les modalités de la déclaration, les délais de paiement et les sanctions. L'intention est de prévoir un régime équivalent à celui de la sécurité sociale des travailleurs.

L'article 4 dispose que les cotisations perçues sont transférées trimestriellement aux organismes de répartition et/ou organismes payeurs desquels elles sont perçues.

L'article 5 prévoit aux frais d'administration.

L'article 6 fixe les délais de prescription.

L'article 7 étend la mission des fonctionnaires qui sont chargés auprès de la Caisse spéciale d'allocations familiales du contrôle, en tenant compte des nouvelles tâches octroyées à la Caisse d'allocations familiales visées.

L'article 8 autorise le Roi à mettre d'autres dispositions légales en concordance avec la présente loi.

L'article 9 prévoit la tutelle commune des Ministres des Affaires sociales et de l'Intérieur.

SECTION 2

Versement des cotisations de sécurité sociale

L'article 10 prévoit que les arriérés de cotisations redevables au 31 décembre 1984 par toutes les administrations locales et récupérés par l'O.N.S.S. en application des mesures décrites précédemment, sont inscrits au fonds pour l'équilibre financier de la Sécurité sociale.

Afin de permettre le paiement des arriérés de cotisations d'une manière réaliste l'article 11 modifie l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes (*Moniteur belge* du 7 octobre 1983) et permet à l'Office visé à l'article 1 de cette loi d'accéder audit Fonds en vue d'aider des administrations précitées (provinces, communes, C. P. A. S. ...) qui

besturen (provincies, gemeenten, O.C.M.W.'s ...) die erom verzoeken te helpen voor het betalen van hun achterstallen aan de rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Alleen bedoeld zijn de bestaande achterstallen bij de inwerkingtreding van deze sectie.

Voorts zullen overeenkomsten moeten worden gesloten tussen, enerzijds, de Rijksdienst en de besturen die tegemoetkomingen vanwege het Fonds genieten (gemeenten, provincies, O.C.M.W.'s ...) en anderzijds de Rijksdienst en het Fonds.

Tenslotte zullen de voorwaarden en nadere regelen inzake tegemoetkoming van het Fonds bij een Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden bepaald.

HOOFDSTUK II

Wijzigingen in de kinderbijslagregeling voor werknemers

Onderhavig wetsontwerp heeft tot doel de kinderbijslagen voor werknemers te wijzigen; deze wijzigingen strekken er toe deze regeling aan te passen aan de in andere wetgevingen doorgevoerde wijzigingen alsmede aan de maatschappelijke evolutie.

Bovendien heeft het, mede als gevolg van de bovenvermelde wijzigingen, tot doel verschillende verbeteringen aan te brengen in de toekenningvoorwaarden van de gezinsbijslag.

Tenslotte beoogt het tevens de administratieve toepassing te vereenvoudigen door organisatorische wijzigingen alsmede door technische aanpassingen.

1. Wijzigingen ten gronde

a) In het raam van de gelijkheid tussen man en vrouw wordt het recht op kinderbijslag uitgebreid tot de verlaten man in dezelfde voorwaarden als dit van de verlaten vrouw.

b) De samengeordende wetten en inzonderheid de leeftijdsgrenzen moeten eveneens aangepast worden aan de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht; het recht op kinderbijslag dient zonder voorwaarden toegekend tot de leeftijd waarop de voltijdse leerplicht eindigt en onder bepaalde voorwaarden voor het kind dat in deeltijdse leerplicht is.

c) De voorgestelde wijziging die expliciet voorziet dat de kinderbijslag aan het kind zelf kan betaald worden wanneer het gehuwd is, wat een bevestiging is van de huidige administratieve praktijk, is verbonden aan de maatschappelijke evolutie. Daarenboven wordt er ook voorzien dat deze betaling rechtsgeldig aan het kind geschiedt wanneer het kind geen deel uitmaakt van het gezin van een bijslagtrekkende, hebbend een aparte woonplaats en minstens 18 jaar oud of ontvoegd.

Deze bepaling is geïnspireerd op artikel 35 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

d) Gelet op de verhoogde kinderbijslag verleend aan de meer dan 6 maand werkloze, is het noodzakelijk gebleken het behoud van dat bedrag eveneens te voorzien wanneer de meer dan 6 maand werkloze ziek valt of de toekenning van dat bedrag te voorzien wanneer de werkloze tijdens zijn ziekte zulke periode bereikt.

Evenzo zal de periode van ziekte en van invaliditeit in aanmerking komen om de periode van zes maand werk-

le demandant, à payer leurs arriérés vis-à-vis de l'Office national de la sécurité sociale.

Sont seuls visés les arriérés existants au moment de l'entrée en vigueur de cette section.

D'autre part, des conventions devront être conclues entre d'une part, l'Office et les bénéficiaires du Fonds (communes, provinces, C.P.A.S. ...) et, d'autre part, l'Office et le Fonds.

Enfin, un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres déterminera les conditions et les modalités d'intervention du Fonds.

CHAPITRE II

Modifications du régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés

Le présent projet de loi a pour but de modifier les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés; ces modifications visent à adapter ladite réglementation aux modifications apportées dans d'autres législations ainsi qu'à l'évolution sociale.

En outre, à la suite des modifications susvisées, le projet de loi poursuit en même temps le but d'apporter, diverses améliorations aux conditions d'octroi des allocations familiales.

Enfin, il vise en outre à simplifier l'application administrative par des changements au niveau de l'organisation et des adaptations d'ordre technique.

1. Modifications quant au fond

a) Dans le cadre de l'égalité de traitement entre hommes et femmes, le droit aux allocations familiales est étendu au mari abandonné dans les mêmes conditions qu'à la femme abandonnée.

b) Les lois coordonnées et spécialement les limites d'âge doivent être également adaptées à la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire; le droit aux allocations familiales doit être octroyé sans conditions jusqu'à l'âge où finit l'obligation scolaire à temps plein et sous certaines conditions pour l'enfant soumis à l'obligation scolaire à temps partiel.

c) Est liée à l'évolution sociale, la modification proposée qui prévoit expressément que les allocations familiales peuvent être versées à l'enfant lui-même lorsqu'il est marié, ce qui constitue une confirmation de la pratique administrative actuelle; en outre, il est aussi prévu que le paiement peut être fait valablement à l'enfant s'il ne fait pas partie du ménage d'un allocataire, ayant un domicile distinct et à condition qu'il ait au moins 18 ans ou soit émancipé.

Cette disposition s'inspire de l'article 35 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

d) Vu le nouveau taux majoré d'allocations familiales accordé au chômeur de plus de six mois, il est apparu nécessaire de prévoir également le maintien d'un tel taux lorsque le chômeur de plus de six mois tombe malade ou l'octroi de ce taux lorsque le chômage atteint une telle durée pendant la maladie.

De même, la période de maladie et d'invalidité sera prise en considération pour déterminer la période de six mois

loosheid samen te stellen ten einde de toekenning van de verhoogde kinderbijslag niet te onderbreken.

e) Er wordt voorgesteld het reeds bestaande recht op kinderbijslag voor de kinderen van studenten uit te breiden tot de kinderen van leerplichtigen, van personen verbonden door een leercontract, van personen die een stage doen om in een openbaar ambt te worden benoemd, van personen die een eindverhandeling voorbereiden en van werkzoekenden.

f) Het recht op wezenbijslag wordt voor de wezen van minder-validen toegekend aan het verhoogde bedrag van de wezenbijslag in plaats van de gewone kinderbijslag.

g) De bepalingen betreffende het recht op kinderbijslag voor de kinderen die als werkzoekenden zijn ingeschreven, worden gegroepeerd in een nieuwe paragraaf.

h) Op de absolute voorrang van de kinderbijslagregeling voor werknemers op deze voor zelfstandigen wordt een aantal uitzonderingen voorzien omdat het logisch en administratief verantwoord is dat het recht op kinderbijslag in de regeling van de zelfstandigen wordt vastgesteld:

— bij het overlijden van de zelfstandige rechthebbende ouder;

— wanneer het kind deel uitmaakt van het gezin van een zelfstandige of meerdere zelfstandigen of van een gezin van een zelfstandige vader, moeder, stiefvader of stiefmoeder, samen met andere rechthebbende werknemers andere dan vader, moeder, stiefvader of stiefmoeder;

— wanneer een recht bestaat op bijslag voor invaliden in de regeling voor de zelfstandigen;

— wanneer het kind geplaatst is en laatst rechtgevend was op kinderbijslag in de regeling van de zelfstandigen.

i) Het bedrag van de kinderbijslag wordt voor het derde en het vierde kind verhoogd door het gelijk te schakelen met dit toegekend voor het vijfde kind en volgende kinderen; zodoende zullen er nog slechts drie rangen overblijven. In eerste instantie beoogt deze maatregel de gezinnen met drie kinderen en meer beter te helpen.

Aan de gepensioneerden en langdurig werklozen wordt hetzelfde hoger bedrag aan kinderbijslag van het tweede kind toegekend waarvan de invalide werknemers genieten.

2. Administratieve, organisatorische en technische wijzigingen

a) Ingaande op opmerkingen van het Rekenhof wordt een einde gesteld aan de mogelijkheid van bepaalde daartoe gemachtigde vrije kinderbijslagfondsen om de kinderbijslag te laten uitkeren door bemiddeling van hun of van bepaalde aangesloten werkgevers, deze mogelijkheid wordt behouden ten aanzien van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers in welk opzicht een onbetwistbare wettelijke basis wordt vastgesteld om een vergoeding voor de vervulling van deze opdracht in te stellen.

b) Eveneens ingevolge opmerking van het Rekenhof wordt de aansluiting van de gewestelijke economische raden bij het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten bevestigd. Deze aansluiting zoals deze van de reeds aangesloten gewestelijke

de chômage afin de ne pas interrompre l'octroi des allocations familiales majorées.

e) Il est proposé d'étendre le droit aux allocations familiales déjà existant pour les enfant d'étudiants également aux enfants de personnes soumises à l'obligation scolaire ou en apprentissage de personnes qui suivent un stage pour être nommé à une charge publique, de personnes qui préparent un mémoire de fin d'études supérieures et de demandeurs d'emploi.

f) Le droit aux allocations familiales d'orphelins est accordé au taux majoré et non plus au taux ordinaire, en faveur des orphelins de handicapés.

g) Les dispositions qui concernent le droit aux allocations familiales en faveur des enfants qui sont inscrits comme demandeurs d'emploi, sont groupés dans un nouveau paragraphe.

h) Sur le principe de la priorité absolue du régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés sur celui des indépendants un certain nombre d'exception est prévu puisqu'il est logique et administrativement justifié que le droit aux allocations familiales soit fixé dans le régime des indépendants, à savoir:

— lors du décès du parent indépendant contributaire;

— lorsque l'enfant fait partie du ménage d'un indépendant ou de plusieurs indépendants ou d'un ménage formé d'un père, mère, beau-père ou belle-mère indépendants vivant avec d'autres contributeurs salariés autres que le père, la mère, le beau-père ou la belle-mère;

— lorsqu'il y a droit aux allocations familiales pour invalides dans le régime des indépendants;

— lorsque l'enfant est placé et était bénéficiaire d'allocations familiales en dernier lieu dans le régime des indépendants.

i) Le taux des allocations familiales est augmenté pour le troisième et le quatrième enfant en l'égalisant avec celui accordé pour le cinquième enfant et enfants suivants ainsi il ne restera que trois rangs; en première instance cette mesure vise à mieux aider les familles de trois enfants et plus.

Aux pensionnés et chômeurs de longue durée est accordé le même taux plus élevé d'allocations familiales pour le second enfant, dont bénéficie les travailleurs invalides.

Modifications d'ordre administratif et d'ordre technique et sur le plan de l'organisation

a) Donnant suite aux remarques de la Cour des Comptes il est mis fin à la possibilité que certaines caisses d'allocations familiales autorisées à cette fin puisse faire verser les allocations familiales par l'intermédiaire de leurs ou de certains employeurs affiliés; cette possibilité est conservée à l'égard de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et à ce sujet une base légale incontestable est déterminée pour instaurer une redevance pour l'accomplissement de cette mission.

b) Également suite aux remarques de la Cour des Comptes, l'affiliation auprès de la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des administrations locales et régionales des Conseils économiques régionaux est confirmée. Cette affiliation comme celle des sociétés régionales

ontwikkelingsmaatschappijen geldt niet voor de personeelsleden, voor dewelke de werkgever zelf rechtstreeks de kinderbijslag moet betalen.

c) De betaling van de gezinsbijslag voor de zeelieden en de shoregangers die een wachtgeld genieten ten laste van de Pool der zeelieden der koopvaardij komt, zoals voor de werklozen van het algemeen stelsel, ten laste van de kinderbijslagregeling voor werknemers.

d) Verschillende bepalingen inzake de bevoegdheid van de instelling om de betaling van de gezinsbijslag te verrichten worden op mekaar afgestemd zij bevestigen ook de betaling ten laste van het Rijk voor gewezen leden van het Rijkspersoneel.

e) Het recht tot verzet tegen de betaling van de gezinsbijslag bij de vrederechter, dient volledigheidshalve uitgebreid tot de adoptant, pleegvoogd en de rechthebbende, vooral gelet op de instelling van de mogelijkheid tot betaling aan het kind zelf.

f) Vermits er naast leerovereenkomsten ook leerverbintenissen bestaan in het kader van de Middenstandsopleiding moet de wettelijke basis verruimd worden door het recht op kinderbijslag te voorzien voor iedere leerling in het kader van de beroepsopleiding.

g) Ten einde onderbrekingen of vertragingen in de betaling van de kinderbijslag te vermijden wordt aan de Koning de bevoegdheid gegeven om schikkingen te treffen om de kinderbijslag voorlopig te betalen.

h) Aan de Koning wordt de bevoegdheid verleend om voor de toepassing van de hoofdelijke bedragen de opsomming van de gelijkgestelde dagen, naar analogie met artikel 41 van de geordende wetten, aan te vullen: dergelijke aanvulling moet inderdaad soepel kunnen geschieden.

i) Om de administratieve structuur van de kinderbijslagregeling te vereenvoudigen wordt voorgesteld het Bijzonder Kinderbijslagfonds van de scheepsrederijen af te schaffen, en de werkgevers te doen aansluiten bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, die thans deze instelling al beheert; ook wordt voorgesteld het Bijzonder Kinderbijslagfonds van de ondernemingen der scheepsherstelling af te schaffen, omdat het reeds beheerd wordt door een vrij kinderbijslagfonds en de instandhouding ervan om geen enkele organisatorische reden gewettigd is; de werkgevers van deze sektor zullen zich vrij kunnen aansluiten bij een vrij kinderbijslagfonds.

j) De voorwaarde waaronder het recht op het kraamgeld wordt toegekend bij adoptie, wettiging door adoptie of pleegvoogdij, alsmede de bevoegdheid van de Minister van Sociale Zaken om afwijkingen toe te staan, wat betreft de toekenning van het kraamgeld, worden nader gepreciseerd.

k) Om alle interpretatiemoeilijkheden aangaande het begin van het recht op de leeftijdsbijslag te vermijden en overeenkomstig de gebruikte formule in het stelsel van de kinderbijslag voor zelfstandigen, worden de leeftijds grenzen nader omschreven.

l) Het begrip «gewezen agenten van de Staat» voor wie, wanneer het een invalide of gepensioneerde rechthebbende betreft, de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers tussenkomt voor de uitbetaling van de kinderbijslag, wordt vervangen door de uitdrukking «gewezen» leden van het Staatspersoneel»; aldus worden eveneens de onder arbeidsovereenkomst gewezen leden van het Staatspersoneel bedoeld, zoals dat reeds in de praktijk het geval is en zoals het reeds voorzien is voor de wezen en de weduwen van de leden van het Staatspersoneel.

de développement déjà affiliées ne vaut pas pour les membres du personnel pour lesquels l'employeur est tenu de payer lui-même directement les allocations familiales.

c) Le paiement des allocations familiales pour les marins et shoregangers qui bénéficient d'une indemnité d'attente à charge de Pool des marins de la marine marchande est mis à charge du régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés, comme pour les chômeurs du régime général.

d) Différentes dispositions concernant la compétence des organismes pour payer les prestations familiales sont harmonisées; elles confirment aussi le paiement à charge de l'Etat pour les anciens membres du personnel de l'Etat.

e) Le droit d'opposition au paiement des allocations familiales devant le Juge de Paix, doit, pour être complet, être étendu à l'adoptant, au tuteur officieux et à l'attributaire spécialement compte tenu de l'instauration de la possibilité du paiement à l'enfant lui-même.

f) Puisqu'à côté du contrat d'apprentissage existe aussi l'engagement d'apprentissage dans le cadre de la formation des Classes moyennes, la base légale doit être élargie en vue de prévoir l'octroi des allocations familiales pour tout apprenti dans le cadre de la formation professionnelle.

g) Afin d'éviter des interruptions ou des retards dans le paiement des allocations familiales le pouvoir est donné au Roi de prendre des dispositions dans le but du paiement provisoire des allocations familiales.

h) La compétence est donnée au Roi de compléter la liste des journées assimilées pour le calcul des cotisations capitatives, par analogie avec l'article 41 des lois coordonnées; cette liste doit pouvoir être complétée de cette manière avec souplesse.

i) Pour simplifier la structure administrative du régime des allocations familiales pour allocations familiales travailleurs occupés par les armateurs de navires et d'affilier obligatoirement les employeurs de ce secteur auprès de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés qui s'occupe d'ailleurs déjà de la gestion de cet organisme; il est également proposé de supprimer la caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs des entreprises de réparation de navires puisqu'elle est déjà gérée par une caisse libre et que son maintien ne se justifie en aucune manière sur le plan de l'organisation; les employeurs de ce secteur pourront s'affilier librement auprès d'une caisse libre d'allocations familiales.

j) Les conditions dans lesquelles le droit à l'allocations de naissance est accordé à l'occasion de l'adoption, la légitimation par adoption ou la tutelle officieuse ainsi que le pouvoir du Ministre de la Prévoyance sociale pour accorder des dérogations au sujet de l'octroi de l'allocation de naissance, sont précisées.

k) Les limites d'âge pour l'octroi du supplément d'âge sont fixées de façon plus précise, pour éviter toute difficulté d'interprétation quant au point de départ du droit au supplément d'âge et conformément à la formule utilisée dans le régime d'allocation familiales des travailleurs indépendants.

l) La notion «ancien agent de l'Etat déterminant l'intervention de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés pour le paiement des allocations familiales lorsqu'il s'agit d'attributaires invalides ou pensionnés est remplacée par l'expression «ancien membre du personnel de l'Etat»; sont donc ainsi visés également les anciens membres du personnel de l'Etat sous contrat, comme c'est déjà prévu pour les orphelins ou veuves des membres du personnel de l'Etat.

m) In het koninklijk besluit n°48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden, wordt de voorlopige uitbetaling van de kinderbijslag bij toepassing van dit besluit in afwachting van de vaststelling van afwezigheid van ieder ander recht, voorzien; bovendien wordt, naar analogie met de geordende wetten, het begrip « hoofdzakelijk ten laste » vervangen door het begrip « deel uitmaken van het gezin ».

n) In artikel 41; derde lid van de samengeordende wetten wordt bepaald dat de uren die gewoonlijk verricht worden op de inhaalrstdagen of de vergeldende verlofdagen niet mogen gelijkgesteld worden met werkelijk verrichte uren, vermits de supplementaire uren die aanleiding hebben gegeven tot de rustdagen of de vergeldende verlofdagen reeds in aanmerking komen voor de berekening van de kinderbijslag, als deze dagen en de supplementaire uren in dezelfde maand gesitueerd zijn.

o) Artikel 68 van de samengeordende wetten wordt gewijzigd om de kinderbijslag ook te mogen uitbetalen op een rekening geopend bij alle openbare financiële instellingen.

p) Aan artikel 56, § 2, derde lid, van de samengeordende wetten wordt een verbetering aangebracht met het oog op de juiste vermelding aan het vermelde lid, te weten: het tweede lid in plaats van het eerste.

q) Ten einde de mutaties onder de kinderbijslagfondsen onderling te beperken wordt voorgesteld, in het voordeel van de gezinnen en van de werking van het stelsel, de aansluitingstermijn te bepalen op minstens vier jaar; voor het ogenblik loopt deze aansluitingstermijn tot het einde van het dienstjaar volgend op datgene waarin de aansluiting plaats vond.

r) Om tegemoet te komen aan een opmerking van het Rekenhof wordt expliciet vermeld dat, wanneer een openbare instelling verplicht is rechtstreeks de gezinsbijslag te verlenen, deze instelling zich niet dient aan te sluiten bij een kinderbijslagfonds.

s) Ter bevordering van de uitoefening van de deeltijdse arbeid dient het bedrag van de in artikelen 77 en 78 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders bedoelde hoofdelijke bijdragen te worden aangepast.

Aldus, wordt aan de Koning de bevoegdheid verleend om bij een in Ministerraad beraadslaagd besluit het bedrag van de hoofdelijke bijdragen aan de arbeidsduur aan te passen.

De maatregelen in dit hoofdstuk zijn van toepassing op de overheidssector en zullen geregeld worden voor de zelfstandigen bij koninklijk besluit dat het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen zal wijzigen.

De bepalingen van dit hoofdstuk werden aangepast aan het advies van de Raad van State.

Onderzoek van de artikelen

Art. 12

Dit artikel vult artikel 18 aan van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders. Het stelt dat openbare instellingen die zelf de gezinsbijslag dienen te betalen, niet moeten aansluiten bij een kinderbijslaginstelling, behalve indien deze verplichting niet geldt voor al hun personeelsleden.

m) Dans l'arrêté royal n°48 du 24 octobre 1967 relatif à l'octroi des prestations familiales aux détenus, il est prévu d'autoriser le paiement provisionnel des allocations familiales en application dudit arrêté, en attendant vérification de l'absence de tout autre droit; en outre, il est prévu par analogie avec les lois coordonnées, remplacer la notion de « charge principale » par la notion de « faire partie même ménage ».

n) Dans l'article 41, alinéa 3 des lois coordonnées, il est précisé que les heures habituellement prestées pendant les jours de repos ou de congé compensatoire ne peuvent être assimilées à des heures effectivement prestées puisque les heures supplémentaires ayant donné lieu à ces jours de repos ou de congé compensatoire sont déjà prises en considération pour calcul des allocations familiales lorsque ces jours et les heures supplémentaires sont situées dans le même mois.

o) L'article 68 des lois coordonnées est modifié pour permettre le paiement des allocations familiales aussi sur un compte ouvert auprès de tous les organismes financiers publics.

p) A l'article 56, § 2, alinéa 3, des lois coordonnées, est apportée une correction visant à mentionner le correct alinéa deux au lieu de l'alinéa 1^{er}.

q) En vue de limiter les mutations entre les caisses d'allocations familiales mutuellement, il est proposé dans l'intérêt des familles et du fonctionnement du régime, de fixer le délai d'affiliation à au moins quatre ans; actuellement ce délai d'affiliation va jusqu'à la fin de l'exercice suivant celui au cours duquel l'affiliation a eu lieu.

r) Pour accéder à une remarque de la Cour des Comptes il est explicitement mentionné que, lorsqu'un établissement public est obligé d'accorder directement les prestations familiales, c'est établissement ne doit pas s'affilier à une caisse d'allocations familiales.

s) Dans le but de promouvoir l'exercice du travail à temps partiel, il est nécessaire de pouvoir adapter le montant des cotisations capacitives fixé aux articles 77 et 78 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

Aussi, pouvoir est-il donné au Roi d'adapter par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le montant des cotisations capacitives à la durée du travail.

Les mesures repris dans cet article sont d'application au secteur public et seront réglées pour les indépendants, par arrêté royal qui modifiera l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants.

Les dispositions du présent chapitre ont été adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

Examen des articles

Art. 12

Cet article complète l'article 18 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. Il dispose que les établissements publics qui doivent accorder eux-mêmes les prestations familiales, ne sont pas obligés de s'affilier à un organisme d'allocations familiales, sauf si cette obligation ne concerne pas l'ensemble de leur personnel.

Art. 13

Dit artikel geeft aan de Koning de bevoegdheid om de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers te machtigen aan bepaalde werkgevers de opdracht toe te vertrouwen om voor rekening van deze Rijksdienst de rechten op kinderbijslag vast te stellen en deze te betalen.

Art. 14

Dit artikel sluit naast de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen ook de gewestelijke economische raden van rechtswege aan bij het Bijzonder kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten.

Tevens wordt bevestigd dat die verplichte aansluiting niet geldt voor de personeelsleden waarvoor zij zelf rechtstreeks kinderbijslag moeten betalen.

Art. 15

Door de afschaffing van het Bijzonder kinderbijslagfonds voor de scheepsrederijen is het noodzakelijk deze werkgevers verplicht aan te sluiten bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, opdat er slechts één instelling bevoegd zou zijn voor de toekenning van de kinderbijslag voor deze werknemers die veelal door meerdere werkgevers tewerkgesteld worden in de loop van een maand.

Art. 16 en 17

Deze artikelen heffen overgangsmaatregelen op die hun bestaansreden hebben verloren.

Art. 18

Voortaan zal, om organisatorische redenen, een vrije aansluiting bij een kinderbijslagfonds of bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers gelden voor tenminste 4 jaar; de minimumtermijn van amtsshalve aansluiting bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers blijft ongewijzigd gelden tot het einde van het dienstjaar volgend op deze aansluiting.

Art. 19

Dit artikel heft artikel 39 van de geordende wetten op. Het maakt immers dubbel gebruik uit met meer specifieke uitvoeringsbepalingen die getroffen zijn in het kader van artikel 154 van dezelfde wetten; bovendien is het gedeelte lijk voorbijgestreefd.

Art. 20

Dit artikel maakt het bedrag van de kinderbijslag vanaf het derde kind gelijk.

Art. 13

Cet article donne le pouvoir au Roi d'autoriser l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés à confier à certains employeurs la mission d'instruire pour le compte de cet Office national, les droits aux allocations familiales et de les payer.

Art. 14

Cet article affine d'office à la Caisse spéciale pour allocations familiales des administrations locales et régionales en plus des sociétés de développement régional les conseils économiques régionaux.

En outre, il est confirmé que cette affiliation obligatoire ne concerne pas les membres du personnel pour lesquels ils doivent payer eux-mêmes directement les allocations familiales.

Art. 15

Suite à la suppression de la Caisse spéciale pour allocations familiales des armateurs de navires, il est nécessaire d'affilier les employeurs à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, afin qu'un seul organisme soit compétent pour l'octroi des allocations familiales en faveur de ces travailleurs qui bien des fois sont occupés par plusieurs employeurs au cours d'un mois.

Art. 16 et 17

Ces articles abrogent des mesures transitoires qui n'ont plus de raison d'être.

Art. 18

Désormais, pour des raisons d'organisation, une affiliation libre à une caisse d'allocations familiales ou à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés vaudra pour au moins quatre ans; le délai minimum d'affiliation d'office auprès de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés reste cependant inchangé et vaut jusqu'à la fin de l'exercice suivant celui de l'affiliation.

Art. 19

Cet article abroge l'article 39 des lois coordonnées. En effet, il fait double emploi avec les dispositions exécutoires plus spécifiques prises dans le cadre de l'article 154 des mêmes lois; en outre il est partiellement dépassé.

Art. 20

Cet article égalise le montant des allocations familiales à partir du troisième enfant.

Art. 21

Dit artikel vult artikel 41 van de geordende wetten aan. Enerzijds wordt beoogd aan de zeeman of de shoreganger die een wachtvergoeding geniet voortaan kinderbijslag toe te kennen in de kinderbijslagregeling voor werknemers; anderzijds wordt gepreciseerd dat inhaalrustdagen en vergeldende verlofdagen geen aanleiding geven tot gelijkstelling met werkelijk verrichte uren omdat deze uren reeds als effectieve prestaties in aanmerking genomen zijn, indien deze dagen en de supplementaire uren in dezelfde maand zijn gesitueerd.

Art. 22

Dit artikel maakt zoals artikel 18 de bedragen van de kinderbijslag gelijk vanaf het derde kind.

Art. 23

Dit artikel verleent aan de gepensioneerde en aan werklozen van meer dan zes maand hetzelfde hogere bedrag van kinderbijslag voor het tweede kind, waarvan de invalide werknemers genieten.

Tevens geeft het de mogelijkheid aan de Koning om te bepalen welke periodes van inactiviteit gelijkgesteld worden met werkloosheid om het bedrag van kinderbijslag voor werklozen van meer dan zes maand te verwerven.

Art. 24

Dit artikel betreft de leeftijdswijziging; het houdt enkel een tekstaanpassing in om, in overeenstemming met de praktijk en in analogie met de regeling voor de zelfstandigen, een hogere leeftijdswijziging toe te kennen vanaf het ogenblik dat een kind « minstens » 12 of « minstens » 16 jaar oud is.

Art. 25

Dit artikel maakt de bedragen van de kinderbijslag voor invalide werknemers gelijk vanaf het derde kind.

Art. 26

Dit artikel betreft het recht op kinderbijslag voor de verlaten echtgenoot. Dit bestaande recht van de verlaten vrouw wordt uitgebreid tot de verlaten man.

Art. 27

Dit artikel heeft tot doel aan de zieke die als werkloze van meer dan zes maand gerechtigd was op kinderbijslag aan het bedrag bepaald in artikel 42bis of die daarop gerechtigd zou geworden zijn indien hij niet ziek was geworden, de kinderbijslag aan de schaal 42bis toe te kennen.

Verder wordt een foutieve verwijzing gecorrigeerd.

Tenslotte wordt, zoals ook nog in andere artikelen gepreciseerd wordt, bepaald dat de kinderbijslag verschuldigd is.

Art. 21

Cet article complète l'article 41 des lois coordonnées. D'une part le but est d'octroyer au marin ou au shoreganger qui bénéficie d'une allocation d'attente, des allocations familiales dans le régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés; d'autre part il est précisé que des jours de repos compensatoires et de congé compensatoire ne donnent pas lieu à assimilation avec des heures effectivement prestées parce que ces heures sont déjà prises en considération comme des prestations effectives, lorsque ces jours et les heures supplémentaires sont situés dans le même mois.

Art. 22

Cet article comme l'article 18, égalise les taux des allocations familiales à partir du troisième enfant.

Art. 23

Cet article octroie aux pensionnés et aux chômeurs de plus de six mois le même taux d'allocations familiales que pour le second enfant, dont le travailleur invalide bénéficie.

De plus, il donne le pouvoir au Roi de déterminer quelles périodes d'inactivité sont assimilées au chômage en vue d'obtenir le taux d'allocations familiales pour chômeurs de plus de six mois.

Art. 24

Cet article concerne l'allocation familiale supplémentaire d'âge, il contient seulement une adaptation de texte afin que, conformément à la pratique et par analogie avec le régime d'allocations familiales supplémentaire d'âge plus élevée puisse être octroyée dès que l'enfant a « au moins » 12 ou « au moins » 16 ans.

Art. 25

Cet article égalise les taux des allocations familiales pour travailleurs invalides à partir du troisième enfant.

Art. 26

Cet article concerne le droit aux allocations familiales du conjoint abandonné. Ce droit actuel de la femme abandonnée est étendu au mari abandonné.

Art. 27

Cet article a pour but d'octroyer les allocations familiales au taux 42bis au travailleur malade qui, en tant que chômeur de plus de six mois, a droit aux allocations familiales au taux fixé dans ledit article 42bis ou qui serait devenu bénéficiaire de ce taux s'il n'était pas tombé malade.

En outre une référence fautive est corrigée.

Enfin, comme il est encore précisé dans d'autres articles, il est disposé que les allocations familiales sont dues par

digd is door de laatst bevoegde instelling, doch onverminderd de betaling door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers ten laste van het Rijk als het om een gewezen personeelslid van het Rijk gaat, zelfs wanneer na zijn tewerkstelling en voor zijn ziekte betrokkene gerechtigd is geweest op kinderbijslag als werkloze.

Art. 28 en 29

Deze artikelen preciseren dat de wezenbijslag respectievelijk de kinderbijslag is verschuldigd door de laatst bevoegde instelling, onverminderd de tussenkomst van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, ten laste van het Rijk als het om een gewezen personeelslid van het Rijk gaat.

Art. 30

Voortaan zal de wees van een minder-valide vader of moeder recht hebben op de wezenbijslag aan het verhoogd bedrag in dezelfde voorwaarden als de wees van een werknemer, voor zover dit recht nog niet bestaat en op voorwaarde dat de overleden ouder zelf geen rechthebbende werknemer was.

Art. 31

Dit artikel verruimt artikel 56sexies dat het recht op kinderbijslag vaststelt voor de kinderen van studenten.

In dezelfde voorwaarden wordt dit recht toegekend voor de kinderen van leerplichtigen, personen verbonden door een leerovereenkomst, personen die een verhandeling bij het einde van hogere studies voorbereiden, personen die een stage doen om in een openbaar ambt te kunnen worden benoemd, en werkzoekenden die hun studies of een leertijd hebben beëindigd.

Bovendien wordt gepreciseerd dat dit recht toegekend wordt wanneer de betrokkene, behoudens de werkzoekende, zelf niet rechtgevend is doordat hij de toegelaten grenzen inzake winstgevend activiteit overschrijdt of een sociale uitkering geniet. Om administratieve redenen primeert bovendien dit recht op een eventueel recht voortvloeiend uit arbeidsprestaties, wat ook de uitsluitende bevoegdheid van de Rijksdienst voor kinderbijslag in zich sluit.

Art. 32

Dit artikel heeft dezelfde doelstelling als 27 en betreft de kinderbijslag voor gepensioneerden.

Art. 33

Dit artikel betreft de samenloop met het recht op kinderbijslag in de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen. Zoals in het algemeen gedeelte gesteld, worden in bepaalde gevallen uitzonderingen op de voorrang van de regeling voor werknemers op deze voor zelfstandigen ingevoerd.

l'organisme, compétent en dernier lieu, mais sans préjudice du paiement par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés à charge de l'Etat lorsqu'il s'agit d'un membre du personnel de l'Etat, même si après son occupation et avant sa maladie l'intéressé a acquis un droit aux allocations familiales en tant que chômeur.

Art. 28 et 29

Ces articles précisent que les allocations d'orphelins, respectivement les allocations familiales sont dues par l'organisme compétent en dernier lieu, sans préjudice de l'intervention de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés à charge de l'Etat lorsqu'il s'agit d'un ancien membre du personnel de l'Etat.

Art. 30

Désormais l'orphelin de père ou de mère handicapé aura droit aux allocations d'orphelin au taux majoré dans les mêmes conditions que l'orphelin d'un travailleur salarié, pour autant que ce droit n'existe pas encore et à condition que le parent décédé lui-même n'était pas travailleur attributaire.

Art. 31

Cet article étend l'article 56sexies qui fixe le droit aux allocations familiales en faveur des enfants d'étudiants.

Dans les mêmes conditions ce droit est accordé en faveur des enfants d'écoliers, de personnes liées par un contrat d'apprentissage, de personnes qui préparent un mémoire de fin d'études supérieures, de personnes qui préparent un stage pour pouvoir être nommé à une charge et de demandeurs d'emploi qui ont terminé leurs études ou un apprentissage.

En outre, il est précisé que ce droit est accordé quant à l'intéressé sauf le demandeur d'emploi lui-même n'est pas bénéficiaire d'allocations familiales puisqu'il dépasse les limites autorisées en matière d'activité lucrative ou bénéficie d'une prestation sociale. En outre, pour des raisons administratives ce droit prime un autre droit éventuel découlant de prestations de travail, qui inclut aussi la compétence exclusive de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Art. 32

Cet article a le même but que l'article 27 et concerne les allocations familiales en faveur des pensionnés.

Art. 33

Cet article a trait au cumul avec le droit aux allocations familiales dans le régime des allocations familiales pour indépendants. Comme mentionné dans le chapitre général certaines exceptions sont introduites dans certains cas à la priorité du régime des travailleurs salariés sur celui des indépendants.

Art. 34

Dit artikel wijzigt artikel 62 van de geordende wetten. Aldus wordt in het kader van de nieuwe wet van 29 juni 1983 op de leerplicht § 1 aangepast en § 1bis opgeheven.

Bovendien wordt § 2 ruimer gesteld door het begrip leercontract dat een specifieke betekenis heeft verkregen te vervangen; zodoende viseert de nieuwe tekst ook duidelijk de leerverbinen.

Tenslotte wordt een nieuwe categorie rechtgevend kinderen met name de werkzoekende die studies of een leertijd hebben beëindigd, ingevoerd.

Art. 35

Dit artikel preciseerd dat de betaling van de kinderbijslag kan geschieden door overschrijving op de rekening van de bijslagtrekkende bij een Belgische openbare financiële instelling, waardoor deze mogelijkheid wordt uitgebreid tot bepaalde instellingen die niet expliciet zijn vermeld in de huidige bepalingen.

Art. 36

Dit artikel wijzigt artikel 69 van de geordende wetten, dat de bijslagtrekkende van de kinderbijslag aanwijst.

Bovendien wordt een nieuwe paragraaf ingevoegd die voorziet in de betaling van de kinderbijslag aan het kind zelf wanneer het gehuwd is of wanneer het ontvoegd is of 18 jaar oud is, geen deel uitmaakt van het gezin van een bijslagtrekkende en een afzonderlijke woonplaats heeft; aan dit kind wordt rechtsbekwaamheid verleend om op te treden voor zijn rechten op kinderbijslag. In dit kader wordt de mogelijkheid van verzet bij de vrederechter verruimd.

Art. 37

Krachtens artikel 71 van de samengeordende wetten worden de gezinsvergoedingen maandelijks uitbetaald na vervallen termijn. Deze regel wordt thans duidelijker verwoord.

Bovendien wordt de bevoegdheid gegeven aan de Koning om in de gevallen die Hij bepaalt voorlopig te doen betalen of te doen verder betalen ten einde vertraging of onderbreking in de betaling van de gezinsbijslag te vermijden. hoewel thans reeds te kinderbijslaginstellingen verzocht werden in diverse gevallen provisioneel te betalen, zal aldus deze kwestie substantieler worden geregeld. Dit geldt vooral bij verandering van kinderbijslaginstelling, van rechtgebende en van kinderbijslagstelsel; het geldt ook bij overgang van activiteit naar inactiviteit, bij het aanvatten van een nieuw schooljaar en bij het ontbreken van bepaalde stukken in het algemeen.

In het kader van dezelfde bekommernis wordt aan de Koning de bevoegdheid gegeven om het aanwenden van documenten op te leggen welke moeten toelaten de gegevens die het recht op kinderbijslag moeten vaststellen accuraat en vlug door te geven bij verandering van kinderbijslaginstelling en van kinderbijslagstelsel.

Art. 34

Cet article modifie l'article 62 des lois coordonnées; eu égard à la nouvelle loi sur l'obligation scolaire du 29 juin 1983 le § 1^{er} est adapté et le § 1^{er}bis est supprimé.

En outre le § 2 est élargi par l'abolition de la notion de contrat d'apprentissage qui a pris une signification spécifique; ainsi le nouveau texte vise aussi clairement la convention d'apprentissage.

Enfin une nouvelle catégorie d'enfants bénéficiaires est introduite, à savoir les demandeurs d'emploi qui ont terminé des études ou un apprentissage.

Art. 35

Cet article précise que le paiement des allocations familiales peut se faire par le virement sur le compte de l'allocataire auprès d'une institution financière publique; ainsi cette possibilité est élargie à certaines institutions qui ne sont pas mentionnées explicitement dans les dispositions actuelles.

Art. 36

Cet article modifie l'article 69 des lois coordonnées, lequel désigne l'allocataire des allocations familiales.

En outre, un nouveau paragraphe est inséré qui prévoit le paiement des allocations familiales à l'enfant lui-même lorsqu'il est marié ou lorsqu'il est émancipé ou a 18 ans, ne fait pas partie du ménage d'un allocataire et a un domicile distinct; la capacité d'ester en justice en matière de droit aux allocations familiales est attribué à cet enfant. Dans ce cadre la possibilité d'opposition auprès du juge de paix est élargie.

Art. 37

En vertu de l'article 71 des lois coordonnées les prestations familiales sont versées mensuellement, à terme échu. Cette règle est maintenant plus clairement exprimée.

En outre, le pouvoir est donné au Roi de faire payer ou de faire poursuivre le paiement dans le cas qu'il détermine afin d'éviter du retard ou l'interruption dans le paiement des prestations familiales. Bien que déjà maintenant les organismes d'allocations familiales soient priés de payer à titre provisionnel dans différents cas, ainsi cette question sera réglée de manière plus substantielle. Ceci concerne surtout les cas de changement d'organisme d'allocations familiales, d'attributaire et de régime d'allocations familiales. Ceci concerne également le passage de l'activité à l'inactivité, le début d'une nouvelle année scolaire et l'absence de certains documents en général.

Dans le cadre de la même préoccupation le pouvoir est attribué au Roi d'imposer l'utilisation de documents qui doivent permettre de transmettre de façon ponctuelle et rapide les données qui doivent déterminer les droits aux allocations familiales lors de changement d'organisme d'allocations familiales et de régime d'allocations familiales.

Art. 38

Dit artikel stelt dat om recht te hebben op kraamgeld, de adoptant of pleegvoogd of diens echtgenoot de voorwaarden moet vervullen om gerechtigd te zijn op kinderbijslag op de datum van de akte of de overeenkomst, behoudens de vereiste band tussen hem en het opgenomen kind.

Art. 39

Dit artikel verruimt de bevoegdheid van de Minister van Sociale Zaken om kraamgeld bij afwijking toe te kennen.

Art. 40

Dit artikel is een technische aanpassing van artikel 75 ten gevolge van de invoering van een nieuw artikel 42bis in de samengeordende wetten.

Art. 41

Dit artikel vult artikel 77 van de geordende wetten aan.

Het strekt ertoe opsomming van de gelijkgestelde dagen, voor de inning van hoofdelijke bijdragen in aanmerking genomen, bij koninklijk besluit te kunnen aanvullen.

Art. 42

Dit artikel bevat eensdeels een technische wijziging en geeft anderdeels aan de Koning de bevoegdheid om de normen tot vaststelling van de forfaitaire hoofdelijke bijdrage aan te passen.

Art. 43

De bevoegdheid van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers bepaald in artikel 101, ten aanzien van het gewezen Rijkspersoneel strekt zich in de praktijk uit tot alle personeelsleden; om deze reden wordt het woord «agenten» vervangen door het woord «personeelsleden».

Art. 44

Dit artikel creëert de wettelijke basis om een vergoeding vast te stellen ten voordele van de werkgevers die de machtiging hebben verkregen om zelf de kinderbijslag te betalen; de beslissing terzake van het beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, dient goedgekeurd door de Minister van Sociale Zaken.

Art. 45

Dit artikel betreft de afschaffing van de twee bijzondere kinderbijslagfondsen waarvan sprake in het algemeen gedeelte.

Art. 38

Cet article dispose que pour avoir droit à l'allocation de naissance, l'adoptant ou le tuteur officieux ou son conjoint doivent remplir les conditions pour avoir droit aux allocations familiales à la date de l'acte ou de la convention, sauf le lien nécessaire entre l'enfant recueilli et lui.

Art. 39

Cet article élargit le pouvoir du Ministre des Affaires sociales pour octroyer l'allocation de naissance par dérogation.

Art. 40

Cet article est une adaptation technique de l'article 75 suite à l'introduction dans les lois coordonnées d'un nouvel article 42bis.

Art. 41

Cet article complète l'article 77 des lois coordonnées.

Il vise à compléter l'énumération des jours assimilés pris en considération pour la perception des cotisations capitatives par arrêté royal.

Art. 42

Cet article contient d'une part une modification technique et confie d'autre part le pouvoir au Roi d'adapter les normes fixant la cotisation forfaitaire capitative.

Art. 43

La compétence de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, déterminé à l'article 101, à l'égard des anciens membres du personnel de l'Etat s'étend en pratique à tous les membres du personnel. Pour ces raisons, le mot «agents» est remplacé par les mots «membres du personnel».

Art. 44

Cet article crée la base légale pour fixer une indemnité en faveur des employeurs qui ont reçu l'autorisation de payer eux-mêmes les allocations familiales; la décision à ce sujet du comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés doit être approuvée par le Ministre des Affaires sociales.

Art. 45

Cet article concerne la suppression des deux caisses d'allocations familiales spéciales dont question dans le chapitre général.

Art. 46

Om herziening van passieve dossiers te voorkomen wordt bepaald dat de uitzonderingen op de samenloopregeling slechts van toepassing zijn voor de toekomst, wat betreft het overlijden en de plaatsing.

Art. 47

Dit artikel betreft het recht op kinderbijlag voor de gedetineerden: het bevat een wijziging die noodzakelijk is doordat het begrip « ten laste zijn » uit de kinderbijlagregeling voor werknemers is vervangen door het begrip « deel uitmaken van het gezin ».

Art. 48

Dit artikel betreft eveneens het recht op kinderbijlag voor de gedetineerden. Het heeft tot doel, ook al wordt het aanvullend karakter van dit recht behouden, de kinderbijslag bij wijze van voorschot te laten toekennen met een wettelijke subrogatie.

Art. 49

Dit artikel heft de voorbijgestreefde bepaling op.

Art. 50 en 51

De artikelen bevatten technische wijzigingen die respectievelijk voortvloeien uit de artikelen 19 en 34.

Art. 52

Dit artikel bevat een technische wijziging ten gevolge van artikel 43.

HOOFDSTUK III

Ziekte- en invaliditeitsverzekering

Het hoofdstuk III bevat voornamelijk voorstellen die ertoe strekken sommige bepalingen van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering te wijzigen.

Deze voorstellen kunnen in volgende categorieën worden ingedeeld:

1. Het uitwerken van een nadere reglementering van de publiciteit waarmee het organiseren van de geneeskundige verzorging soms gepaard gaat. Het begrip publiciteit en de rechtspositie van de verschillende personen en instellingen die bij de organisatie van de zorgverstrekking betrokken zijn worden nauwkeuriger omschreven dan tot nog toe het geval was (art. 53 en 67).

2. Het voorzien voor de weduwnaars in de mogelijkheid om voor zichzelf en hun eventuele personen ten laste het recht op prestaties van de ziekte- en invaliditeitsverzekering te openen. Deze mogelijkheid is een logisch gevolg van de

Art. 46

En vue de prévenir des révisions de dossiers passifs, il est déterminé que des exceptions aux règles de cumul ne soient d'application que pour le futur en ce qui concerne les décès et les placements.

Art. 47

Cet article concerne le droit aux allocations familiales des détenus, il contient une modification nécessaire par le remplacement de la notion « être à charge » dans le régime d'allocations familiales pour travailleurs salariés par la notion « faire partie du ménage ».

Art. 48

Cet article concerne également le droit aux allocations familiales pour les détenus. Il a pour but, tout en conservant le caractère subsidiaire de ce droit, de faire accorder les allocations familiales à titre d'avance avec subrogation légale.

Art. 49

Cet article abroge une disposition dépassée.

Art. 50 et 51

Ces articles contiennent des modifications techniques qui découlent respectivement de l'article 19 et de l'article 34.

Art. 52

Cet article contient une modification technique résultant de l'article 43.

CHAPITRE III

Assurance maladie-invalidité

Le chapitre III contient principalement des propositions tendant à modifier certaines dispositions de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Ces propositions peuvent se subdiviser de la manière suivante:

1. L'élaboration d'une réglementation plus circonstanciée de la publicité à laquelle est parfois mêlée l'organisation des soins de santé. La notion de publicité et le cadre juridique relatif aux personnes et institutions concernées par la dispensation des soins de santé sont ainsi définis de manière plus précise qu'à l'heure actuelle (art. 53 et 67).

2. La possibilité de prévoir pour les veufs et les éventuelles personnes à leur charge, l'ouverture du droit aux prestations de l'assurance maladie-invalidité. Cette possibilité est une conséquence logique des dispositions de la loi

bepalingen van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen (art. 54, 57, 1^o en 2^o, 59, 60, 61 en 81).

3. Het principe van de uitbreiding van het verstrekkingenpakket van de verplichte ziekteverzekering met de verstrekkingen die in het kader van de thuisgezondheidszorg worden verleend (art. 55, 56, 57, 3^o, en 58).

4. Een aanpassing van de reglementering van het sociaal statuut van de apothekers (art. 62).

5. Het inschrijven van een nieuwe afdeling die de Koning toelaat een reglementering inzake vergoedingen aan stage-meesters in de huisartsgeneeskunde uit te werken (art. 63).

6. Het inschrijven van een wettelijke basis die toelaat een onderscheid te maken tussen uitkeringen aan alleenstaanden en uitkeringen aan samenwonenden (art. 64).

7. De aanpassingen van de artikelen die melding maken van de opdrachten van de geneesheren-inspecteurs bij de Dienst voor geneeskundige controle en van de inspecteurs bij de Dienst voor administratieve controle, met de bedoeling enerzijds deze teksten aan te passen aan de recentere invoering van nieuwe graden en anderzijds begripsverwarring omtrent de bevoegdheden van deze ambtenaren te voorkomen (art. 68, 1^o, 69, 70, 71, 72, 73, 74 en 77).

8. Een wijziging van de opdrachten van de Dienst voor geneeskundige controle, teneinde rekening te houden met opmerkingen die terzake werden geformuleerd door het Rekenhof (art. 68, 2^o).

9. Een herziening van het stelsel van administratieve sancties ten laste van de verzekeringsinstellingen door het optrekken van de thans bestaande marge van 100 tot 1000 F naar 500 tot 5000 F (art. 75).

10. Het opheffen van de verjaringstermijn van twee jaar in de relatie tussen het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en de verzekeringsinstellingen ingeval de rechthebbende die prestaties genoot bedrieglijke handelingen heeft gepleegd (art. 76).

11. De regeling van de berekeningswijze van het pensioen van de begrotings- en financieel adviseur die bij het Rijksinstituut voor ziekte en invaliditeitsverzekering werd aangesteld (art. 78).

12. Het inschrijven van een onbetwistbare basis in de organieke wetgeving die het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering zal toelaten de achterstallige inhoudingen op pensioenen en aanvullende voordelen in te vorderen bij de gepensioneerden (art. 79, 1^o).

13. Het uitbreiden van de inkomsten van de ziekte- en invaliditeitsverzekering met de opbrengst van de geldstraffen opgelegd aan zorgverstrekkers die gebruik maken van ongeoorloofde publiciteit (art. 79, 2^o en 80).

14. Een aantal louter formele aanpassingen die nodig zijn ingevolge wijzigingen in de wetteksten waarnaar zij verwijzen (art. 65 en 66).

In fine van dit hoofdstuk zijn enkele financiële bepalingen opgenomen (art. 82 en 83).

du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension (art. 54, 57, 1^o et 2^o, 59, 60, 61 et 81).

3. Le principe de l'extension de l'ensemble des prestations de l'assurance maladie obligatoire aux prestations dispensées dans le cadre des soins à domicile (art. 55, 56, 57, 3^o, et 58).

4. Une adaptation de la réglementation du statut social des pharmaciens (art. 62).

5. L'insertion d'une nouvelle section qui permet au Roi d'élaborer une réglementation concernant les indemnités aux maîtres de stage en médecine générale (art. 63).

6. L'introduction d'une base légale permettant de faire une distinction entre les indemnités aux isolés et celles aux cohabitants (art. 64).

7. L'adaptation des articles qui font mention des missions des médecins-inspecteurs auprès du Service du contrôle médical et des inspecteurs auprès du Service du contrôle administratif, avec pour but, d'une part, d'adapter ces textes à la récente introduction de nouveaux grades et d'autre part, d'éviter toute confusion en matière de compétence de ces fonctionnaires (art. 68, 1^o, 69, 70, 71, 72, 73, 74 et 77).

8. Une modification des missions du Service du contrôle médical, afin de tenir compte des remarques formulées en la matière par la Cour des Comptes (art. 68, 2^o).

9. Une révision du régime des sanctions administratives à charge des organismes assureurs, en relevant de 500 à 5000 F la marge actuelle qui va de 100 à 1000 F (art. 75).

10. La levée du délai de prescription de deux ans dans la relation Institut national d'assurance maladie-invalidité-organismes assureurs lorsque le titulaire qui bénéficie de prestations a commis des manœuvres frauduleuses (art. 76).

11. La réglementation du mode de calcul de la pension du conseiller budgétaire et financier, qui est affecté à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (art. 78).

12. L'introduction d'une base indiscutable dans la législation organique qui permettra à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité de recouvrer les retenues arriérées sur les pensions et avantages complémentaires auprès des pensionnés (art. 79, 1^o).

13. L'extension des ressources de l'assurance maladie-invalidité au produit des sanctions pécuniaires imposées aux prestataires de soins qui font usage de publicité illicite (art. 79, 2^o et 80).

14. Quelques adaptations purement formelles rendues nécessaires à la suite de la modification des textes légaux auxquels elles se réfèrent (art. 65 et 66).

En fin de ce chapitre sont reprises quelques dispositions financières (art. 82 et 83).

De bepalingen van dit hoofdstuk werden aangepast aan het advies van de Raad van State.

Onderzoek van de artikelen

Art. 53 en 67

De artikelen 53 en 67 van dit wetsontwerp voeren in de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering bepalingen in tot reglementering van de publiciteit waarmede de organisatie van de zorgverstrekking soms gepaard gaat.

Het ligt voor de hand dat buiten het feit dat publiciteit de vrije keuze van een zorgverstrekker door de gerechtigde kan beïnvloeden, zij ook invloed heeft op het verbruik van geneeskundige verstrekkingen en dus ook op de uitgaven van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Tot nu toe was publiciteit het voorwerp van reglementen uitgevaardigd door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering; deze bepalingen stonden op artikel 7bis van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Op grond van bedoeld artikel werden de geneeskundige verstrekkingen die het voorwerp uitmaakten van publiciteit onverschuldigd geacht en mochten zij dus door de ziekteverzekering niet worden terugbetaald. Na verloop van een vrij lange en ingewikkelde procedure moest het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging beslissen of de aangeklaagde prestaties al dan niet het voorwerp uitmaakten van verboden publiciteit en dus vaststellen of zij al dan niet onverschuldigd waren. De strikte toepassing van de teksten had in elk geval normaal moeten uitlopen op een weigering van terugbetaling voor een bepaalde duur in hoofde van de zorgverstrekker die de bepalingen inzake publiciteit had overtreden. Vaak bleek zulke maatregel overdreven in vergelijking met de betrekkelijke ernst van de overtreding en het Beheerscomité had dus de neiging om de terugbetaling voor een bepaalde tijd te verbieden; het begrip « onverschuldigde prestatie » week dus voor het begrip « sanctie ». Hierbij stelde zich de vraag naar de wettelijke bevoegdheid van het Beheerscomité om zulke sancties op te leggen.

Er moet een onderscheid worden gemaakt naargelang de publiciteit uitgaat van een persoon of van de instelling die de medische zorg verleent of naargelang zij uitgaat van een natuurlijke of rechtspersoon die verantwoordelijk is of medeverantwoordelijk is voor het beheer van de instelling waar de zorgverlening wordt verstrekt maar die de hoedanigheid van zorgverstrekker niet heeft.

De beperkte Kamers en de Beroepscommissies van de Dienst voor geneeskundige controle zijn bevoegd om aan de verzekeringsinstellingen, voor een periode van 5 dagen tot één jaar, de tegemoetkoming in de prijs van de geneeskundige verstrekkingen te verbieden wanneer zij worden verstrekt door een persoon of inrichting die daartoe is gemachtigd maar de wettelijke of reglementaire bepalingen inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering (art. 140 van de wet van 9 augustus 1963) niet naleeft (*in casu* de bepalingen inzake publiciteit).

Indien de publiciteit daarentegen uitgaat van natuurlijke of rechtspersonen die verantwoordelijk of medeverantwoordelijk zijn voor het beheer van de inrichting waar de verstrekkingen worden verricht, doch die zelf geen zorgver-

Les dispositions du présent chapitre ont été adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

Examen des articles

Art. 53 et 67

Les articles 53 et 67 du présent projet de loi ont pour objet d'introduire dans la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité des dispositions visant à réglementer la publicité dont s'accompagne dans certains cas l'organisation de la dispensation des prestations de santé.

Il est d'autant que la publicité outre qu'elle est susceptible d'influencer le libre choix du dispensateur de soins par le bénéficiaire, a sans nul doute une action sur la consommation des prestations de santé et par là-même sur les dépenses de l'assurance maladie-invalidité.

Jusqu'à présent, la publicité faisait l'objet de règlements pris par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, le siège de ces dispositions étant l'article 7bis de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

En vertu de cet article, les prestations de santé qui avaient fait l'objet de publicité étaient réputées indues et ne pouvaient donc faire l'objet de l'intervention de l'assurance soins de santé. Il appartenait au Comité de gestion du Service des soins de santé, au terme d'une procédure relativement lourde, de décider si les prestations incriminées avaient fait ou non l'objet de publicité interdite et de constater, dès lors, leur éventuel caractère indu. La stricte application des textes aurait dû normalement aboutir dans chaque cas à un refus de remboursement pour une période illimitée des prestations dispensées par le prestataire qui avait enfreint les dispositions en matière de publicité. Une telle mesure paraissait souvent excessive en comparaison de la relative gravité de l'infraction commise et la tendance du Comité de gestion était dès lors d'interdire le remboursement des prestations effectuées par le dispensateur concerné pendant une période limitée; la notion d'indu faisait ainsi place à la notion de sanction et la question de la compétence légale du Comité de gestion pour prononcer de telles sanctions était dès lors posée.

La distinction doit cependant être faite selon que la publicité émane de la personne ou de l'établissement qui dispense les prestations de santé ou selon qu'elle est le fait d'une personne physique ou morale responsable ou partageant la responsabilité de la gestion déléguée où les prestations sont effectuées, mais qui n'a pas la qualité de dispensateur de soins.

C'est ainsi que les Chambres restreintes et les Commissions d'appel du Service du contrôle médical sont compétentes pour interdire aux organismes assureurs, pour une période allant de 5 jours à un an, l'intervention dans le coût des prestations de santé, lorsqu'elles sont dispensées par une personne ou par un établissement autorisé à les dispenser, qui ne se conforme pas aux dispositions légales ou réglementaires (en l'espèce aux dispositions en matière de publicité) concernant l'assurance maladie-invalidité (art. 140 de la loi du 9 août 1963).

Cependant, lorsque la publicité émane des personnes physiques ou morales responsables ou partageant la responsabilité de la gestion de l'établissement où les prestations sont effectuées, mais qui n'ont pas la qualité de

strekker zijn, zijn de door de Beperkte Kamers en Commissies van Beroep uitgesproken sancties niet van toepassing, aangezien deze personen niet als zorgverstrekkers worden beschouwd.

De voorgestelde wijzigingen voorzien voor deze personen in een administratieve geldboete die nauw aanleunt bij de burgerlijke strafmaatregel die aan werkgevers wordt opgelegd welke niet voldoen aan bepaalde verplichtingen hen opgelegd in het kader van de sociale wetgeving. Die geldboete, uitgesproken door het Beheerscomité, is in feite niet anders dan een forfaitaire schadeloosstelling voor schade die de verzekering heeft geleden (vermits, zoals hoger gezegd, publiciteit geacht wordt de consumptie van verstrekkingen te doen stijgen en derhalve de uitgaven van de ziekte- en invaliditeitsverzekering te doen toenemen).

Het doel van de voorgestelde wijzigingen is niet louter repressief. Alhoewel verboden publiciteit nauwkeurig wordt omschreven en het principe van bestraffing wordt ingebouwd, wordt de onontbeerlijke informatie aan publiek of cliënteel toegelaten.

Er kan hier nog worden aangestipt dat de Raden van de Orde en de Erkenningsraden die bij het Rijksinstituut voor ziekte en invaliditeitsverzekering zijn ingesteld, uiteraard hun bevoegdheid op het vlak van de deontologie blijven behouden en nog steeds tuchtstraffen mogen uitspreken wanneer publiciteit inbreuk pleegt op de regels van de medische etiek.

Door in geval van overtreding van de bepalingen inzake publiciteit aan het Beheerscomité uitdrukkelijk de bevoegdheid te verlenen administratieve geldboeten op te leggen ten aanzien van natuurlijke of rechtspersonen die geen zorgverstrekkers zijn maar wel verantwoordelijk of medeverantwoordelijk zijn voor het beheer van de inrichting waar de verstrekkingen worden verricht, geeft artikel 68 een wettelijke basis aan de taak van het Beheerscomité doch beperkt ze ook.

Artikel 67 is onderverdeeld in negen paragrafen:

§ 1 bevestigt het principe dat rechthebbenden, voor de verstrekkingen die worden terugbetaald door de ziekteverzekering, vrij hun zorgverstrekkers mogen kiezen; aan de bestaande lijst van zorgverstrekkers worden nog de rust- en verzorgingshuizen toegevoegd alsmede de diensten bepaald in artikel 23, 12° en 13° van de wet van 9 augustus 1963.

§ 2 bepaalt dat zorgverstrekkers of personen die zelf geen zorg verlenen maar verantwoordelijk of medeverantwoordelijk zijn voor het beheer van de inrichting waar de verstrekkingen worden verricht, in geen geval publiciteit mogen maken voor het verstrekken van gezondheidszorgen. Enige publiciteit binnen de perken van de volgende paragrafen blijft evenwel toegestaan.

§ 3 vermeldt twee toestanden waarin hoe dan ook verboden publiciteit wordt gemaakt: het verwijzen naar de kosteloosheid van de verstrekkingen, en naar de terugbetaling ervan door de ziekteverzekering.

§ 4 bepaalt aan welke voorwaarden moet zijn voldaan om van verboden publiciteit te kunnen spreken: publiciteit moet « bepaalde » zorgverstrekkers voordeel opleveren. Collectieve informatie door « alle » zorgverstrekkers die eenzelfde beroep uitoefenen in een gegeven demografische eenheid wordt derhalve niet beschouwd als verboden publiciteit, evenmin als informatie die enkel wordt verstrekt aan

dispensateur de soins, ces personnes échappent aux sanctions prononcées par les Chambres restreintes et les Commissions d'appel, et ce, du fait qu'elles ne sont pas considérées comme des dispensateurs de soins.

Les modifications proposées prévoient pour ces personnes une amende administrative qui s'apparente à la sanction civile prononcée à charge des employeurs qui ne remplissent par certaines obligations qui leur incombent dans le cadre de la législation en matière de sécurité sociale. Cette amende qui sera appliquée par le Comité de gestion présente, en fait, l'aspect d'une réparation forfaitaire d'un dommage causé à l'assurance (la publicité étant censée comme précisé plus haut, augmenter la consommation des prestations de santé et par là même, les dépenses de l'assurance maladie-invalidité).

Le but poursuivi par les modifications proposées n'est certes pas uniquement répressif puisque tout en définissant la publicité interdite et en prévoyant le principe de la sanction, il permet, tout en la réglementant, la nécessaire information du public ou de la clientèle.

Il faut encore préciser que les Conseils de l'Ordre et les Conseils d'agrégation instaurés auprès de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité gardent évidemment leur compétence sur le plan déontologique et peuvent donc continuer à prononcer leurs sanctions lorsque la publicité enfreint les règles de la déontologie.

L'article 68, en conférant expressément au Comité de gestion le pouvoir d'appliquer, en cas d'infraction aux dispositions en matière de publicité, des amendes administratives à charge des personnes physiques ou morales n'ayant pas la qualité de dispensateur de soins, mais étant responsable ou partageant la responsabilité de la gestion de l'établissement où les prestations sont effectuées, légalise, tout en la limitant, la mission du Comité de gestion.

L'article 67 est divisé en neuf paragraphes:

Le § 1^{er} confirme que les bénéficiaires choisissent librement leurs dispensateurs de soins pour obtenir les prestations couvertes par l'assurance soins de santé; à la liste existante des dispensateurs, sont ajoutés les maisons de repos et de soins et les services visés à l'article 23, 12° et 13° de la loi du 9 août 1963.

Le § 2 prévoit que l'organisation de la dispensation des prestations de santé ne peut faire l'objet de publicité de la part des dispensateurs de soins ou de la part de personnes qui n'ont pas cette qualité mais qui sont responsables ou qui partagent la responsabilité de la gestion de l'établissement où les prestations sont effectuées. La publicité qui s'inscrirait dans les limites fixées dans les paragraphes suivants reste toutefois possible.

Le § 3 vise deux situations qui sont, dans tous les cas, constitutives de publicité interdite: la première situation est celle où il est fait mention de la gratuité des prestations, la seconde est celle où il est fait référence à l'intervention de l'assurance maladie-invalidité dans le coût de ces prestations.

Le § 4 détermine les conditions qui doivent être réunies pour qu'il y ait publicité interdite: il faut que « certains » dispensateurs de soins soient privilégiés par cette publicité. Il s'ensuit qu'une information collective diffusée par « tous » les dispensateurs de soins de même profession d'une entité démographique déterminée n'est pas constitutive de publicité interdite; il en est de même pour l'information mise

de « leden » of « cliënteel » in de gebouwen van een ziekenfonds of een verzorgingsinrichting.»

§§ 5 en 6 handelen over een reeks toestanden die niet als verboden publiciteit worden beschouwd. Paragraaf 6 reglementeert met name twee toestanden waarin informatie aan het cliënteel wordt verstrekt:

— bij opening, adreswijziging of wijziging in de uurregeling van een praktijk, een dienst of een zorgverleningscentrum mag slechts éénmaal en gedurende een bepaalde periode hierover informatie aan het cliënteel worden gestuurd;

— informatie betreffende de openingsuren, bestemd voor het cliënteel van verzorgingsinrichtingen of van hun inrichtend bestuur in de vorm van periodieke publicaties, mag ten hoogste eenmaal per trimester worden herhaald en mag geen melding maken van de naam van de zorgverleners.

§ 7 bevat een afwijking ten gunste van leveranciers van apparatuur en prothesen. Rekening houdend met de overweging dat deze personen handelaars zijn, mogen deze zorgverstrekkers publiciteit maken op voorwaarde dat hierbij geen gewag wordt gemaakt van de kosteloosheid van de verstrekkingen of van de terugbetaling door de ziekteverzekering. Mocht blijken dat er hier misbruik van wordt gemaakt, dan kan het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging volgens de wet de nodige maatregelen nemen.

§ 8 verleent aan de Koning de bevoegdheid de administratieve geldboeten vast te stellen waarmee de natuurlijke of rechtspersonen, die geen zorgverstrekkers zijn, kunnen worden bestraft wanneer zij inbreuk plegen op de bepalingen inzake publiciteit. Deze geldboeten zijn in overeenstemming met de omzet van het centrum waarvoor publiciteit werd gemaakt.

§ 9 bevat een bepaling die farmaceutische firma's verbiedt publiciteit te maken voor farmaceutische produkten die door de ziekteverzekering worden terugbetaald. Aangezien deze materie erg specifiek is, wordt aan de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit de bevoegdheid gegeven de voorwaarden te bepalen waarop van deze bepaling mag worden afgeweken alsook de maatregelen die de niet naleving ervan sanctioneren. Hierbij wordt gedacht aan administratieve geldboeten of, in extreme gevallen, aan schrapping van de lijst van vergoedbare specialiteiten. De bepalingen van de paragrafen 1 tot en met 8 zijn derhalve niet van toepassing op de reclame verspreid door farmaceutische firma's. Zij doen evenmin afbreuk aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 betreffende de voorlichting en de reclame inzake geneesmiddelen.

Art. 54, 57, 1^o en 2^o, 59, 60, 61 en 81

Sedert de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, wordt voorzien in de toekenning van een overlevingspensioen aan de weduwnaars onder dezelfde voorwaarden als deze van toepassing op de weduwen. Deze maatregel is genomen in het kader van de Richtlijn van de Raad van Europa van 19 december 1978 betreffende de progressieve gelijkshaking van mannen en vrouwen inzake de sociale zekerheid.

Het lijkt dus logisch, in het kader van de ziekteverzekering, dezelfde rechten toe te kennen aan de weduwnaar van een werkneemster als deze waarvan een weduwe in het kader van de huidige van kracht zijnde wetgeving geniet.

à la disposition des seuls « membres » ou des seuls « clients » au siège d'une mutualité ou d'un établissement de soins.

Les §§ 5 et 6 visent une série de situations qui ne sont pas considérées comme étant constitutives de publicité interdite. Le paragraphe 6, en particulier, réglemente, dans deux situations, l'information adressée à la clientèle:

— en cas d'ouverture, de changement d'adresse ou d'horaires d'un cabinet, d'un service ou d'un centre de soins, l'information ne peut être envoyée à la clientèle qu'une seule fois et durant une période déterminée;

— l'information concernant les heures d'ouverture, destinée à la clientèle des institutions de soins ou de leur pouvoir organisateur sous forme de publications périodiques, peut être renouvelée au maximum une fois par trimestre et ne peut faire mention du nom des prestataires.

Le § 7, tenant compte du fait que les fournisseurs d'appareils et de prothèses sont des commerçants, permet à ces dispensateurs de soins de faire de la publicité à condition toutefois que cette publicité ne mentionne pas la gratuité des prestations ou ne fasse pas référence au remboursement de l'assurance. Si des abus devaient cependant se produire, la loi confère au Comité de gestion du Service des soins de santé le pouvoir d'arrêter les règles qui s'imposeraient.

Le § 8 confère au Roi le pouvoir de fixer les amendes administratives applicables aux personnes physiques ou morales, autres que les dispensateurs de soins, qui enfreignent les dispositions en matière de publicité. Il est précisé que ces amendes sont proportionnelles au volume de l'activité du centre de soins faisant l'objet de la publicité.

Le § 9 prévoit une disposition interdisant aux firmes pharmaceutiques de faire de la publicité pour les produits pharmaceutiques faisant l'objet d'une intervention de l'assurance. Etant donné la spécificité de la matière concernée, le pouvoir est conféré au Roi de déterminer par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions dans lesquelles il peut être dérogé à cette disposition ainsi que les mesures en sanctionnant le non-respect. On pense ici à des amendes administratives ou, dans des cas extrêmes, à la suppression dans la liste des spécialités remboursables. Les dispositions des paragraphes 1 à 8 ne sont donc pas d'application à la publicité dispensée par des firmes pharmaceutiques. Elles ne dérogent pas non plus aux dispositions de l'arrêté royal du 9 juillet 1984 relatif à l'information et à la publicité concernant les médicaments.

Art. 54, 57, 1^o et 2^o, 59, 60, 61 et 81

Depuis la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, l'octroi de la pension de survie aux veufs est prévu dans les mêmes conditions que celles applicables aux veuves. Cette mesure est intervenue dans le cadre de la Directive du Conseil de l'Europe du 19 décembre 1978 concernant l'égalité de traitement progressive entre hommes et femmes en matière de sécurité sociale.

Il paraît dès lors logique d'octroyer, en assurance-maladie, les mêmes droits au veuf d'une travailleuse que ceux dont une veuve bénéficie dans le cadre de la législation actuellement en vigueur. Tel est l'objectif visé par les

Dit is het voorwerp bedoeld bij de wijzigingen voorgesteld in de artikelen 54, 57, 1^o en 2^o, 59, 60, 61 en 81.

Bij deze gelegenheid wordt eveneens overgegaan tot enkele zuiver vormelijke wijzigingen.

Art. 55, 56, 57, 3^o en 58

Het verstrekkingenpakket van de verplichte ziekteverzekering wordt in principe uitgebreid tot de verstrekkingen die in het kader van de thuisgezondheidszorg worden verleend.

Deze uitbreiding moet gezien worden als de basis van een reglementering die zal voorzien in een tegemoetkoming van de ziekteverzekering aan rechthebbenden die onder welbepaalde voorwaarden beroep doen op een specifiek en multidisciplinair samengesteld verstrekkingenpakket, met de bedoeling het verblijf in ziekenhuismilieu in te korten of te voorkomen.

Het is de bedoeling van de Regering deze tegemoetkoming te verlenen aan de patiënten die zich thuis laten verzorgen in plaats van in een ziekenhuis. In een eerste fase zal deze tegemoetkoming slechts worden toegekend aan personen die het ziekenhuis verlaten. Later kan het systeem worden uitgebreid tot de patiënten in wier hoofde thuisverzorging voor gevolg heeft dat opname in het ziekenhuis kan worden vermeden.

Deze tegemoetkoming zou de patient moeten toelaten een adequate verzorging op de eerste lijn te betalen. Het blijkt immers dat in de huidige stand van zaken vele patiënten opteren voor ziekenhuisverzorging omwille van het feit dat het persoonlijk aandeel in deze vorm van zorgverlening minder groot is dan ingeval van thuisverzorging.

De aanvraag tot tegemoetkoming zal worden ingediend via een procedure die analoog is met de thans bestaande regeling inzake revalidatie en herscholing. Deze procedure zal moeten toelaten de zorgbehoefte van de patiënt en de efficiëntie van de voorgestelde thuisverzorging vast te stellen.

Uit een medisch en sociaal verslag zal moeten blijken dat de patiënt zonder tegemoetkoming zich niet op de eerste lijn zal kunnen handhaven. Uit een behandelingsplan zal moeten blijken dat het multidisciplinair samengesteld verzorgingspakket een adequate verzorging op de eerste lijn waarborgt. Hierbij dient het principe van vrije keuze van zorgverstrekker eerbiedigd te worden.

De bepalingen van de artikelen 56 en 58 geven aan de Koning de bevoegdheid om het verstrekkingenpakket te omschrijven, de toekenningsvoorwaarden voor tegemoetkoming van de ziekteverzekering te bepalen en de financiële en administratieve betrekkingen tussen de verzekeringsinstellingen en de zorgverstrekkers die instaan voor thuisverzorging te regelen.

Artikel 57, 3^o, verleent aan de Minister van Sociale Voorzorg de bevoegdheid het bedrag van de tegemoetkoming vast te stellen.

Art. 62

Artikel 62 brengt wijzigingen aan in de reglementering betreffende het sociaal statuut van de apothekers.

De wet van 8 augustus 1980 tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 bepaalt dat de bijdrage van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering voor het sociaal statuut van de zorgverstrekkers in verze-

modifications proposées aux articles 54, 57, 1^o et 2^o, 59, 60, 61 et 81.

A cette occasion, il est également procédé à quelques modifications de pure forme.

Art. 55, 56, 57, 3^o et 58

L'ensemble des prestations de l'assurance-maladie obligatoire est étendue en principe aux prestations qui sont dispensées dans le cadre des soins à domicile.

Cette extension doit être considérée comme la base d'une réglementation qui prévoira une intervention de l'assurance-maladie aux bénéficiaires qui, dans des conditions bien déterminées, feront appel à un ensemble de soins spécifiques et multidisciplinaires, en vue de réduire ou d'éviter le séjour en milieu hospitalier.

Le Gouvernement a l'intention d'accorder cette intervention aux patients qui se font soigner à domicile et non à l'hôpital. Dans une première phase, cette intervention ne sera accordée qu'aux personnes qui quittent l'hôpital. Ultérieurement le système pourra être étendu à ceux dont les soins à domicile permettent d'éviter l'hospitalisation.

Cette intervention permettrait aux patients de payer des soins adéquats à la première ligne de soins. Il appert en effet que les patients choisissent actuellement les soins à l'hôpital en raison du fait que la participation personnelle dans cette forme de soins est moins élevée que pour les soins à domicile.

La demande d'intervention sera introduite selon une procédure analogue à celle existant en matière de rééducation fonctionnelle et professionnelle. Cette procédure devra permettre de déterminer les besoins en soins du malade et l'efficacité des soins à domicile.

Un rapport médico-social devra révéler que sans intervention, le patient ne pourra se maintenir à la première ligne de soins. Un plan de traitement devra révéler que l'ensemble de soins multidisciplinaires garantit des soins adéquats par la première ligne de soins. A ce propos, le principe du libre choix du prestataire doit être respecté.

Les dispositions des articles 56 et 58 donnent compétence au Roi de définir l'ensemble des soins, de déterminer les conditions d'octroi de l'intervention de l'assurance maladie et de régir les rapports financiers et administratifs entre les organismes assureurs et les prestataires de soins qui dispensent les soins à domicile.

L'article 57, 3^o, donne compétence au Ministre de la Prévoyance sociale pour fixer le montant de l'intervention.

Art. 62

L'article 62 modifie la réglementation relative au statut social des pharmaciens.

La loi du 8 août 1980 modifiant la loi du 9 août 1963 dispose que la participation de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité pour le statut social des dispensateurs de soins dans les contrats d'assurance établis après le

ringscontracten die zijn afgesloten na 1 januari 1980 enkel mocht worden uitgekeerd op voorwaarde dat deze contracten zijn aangegaan bij een door de Koning erkende pensioenkas.

Gelet op de toestand zoals die thans in de praktijk bestaat, en inzonderheid op de totaal verschillende wijze waarop het sociaal statuut van de geneesheren en tandheelkundigen enerzijds en van de apothekers anderzijds georganiseerd wordt, is het behoud van deze beperkende maatregel in hoofde van de apothekers niet wenselijk. De Voorzorgskas voor apothekers organiseert het rust- en overlevingspensioen van haar leden immers volgens het systeem van individuele kapitalisatie waarbij het aantal aansluitingen geen waarborg vormt voor de financiële leefbaarheid van het stelsel, en dit in tegenstelling tot de situatie die bestaat bij de Voorzorgskas voor geneesheren, die de techniek van de collectieve kapitalisatie gebruikt.

Art. 63

Sinds 1 juli 1984 is in ons land een nieuwe regeling in voege getreden met betrekking tot de opleiding in de huisartsgeneeskunde.

Om als huisarts erkend te worden moet de geneesheer tijdens een periode van begeleidde beroepspraktijk zijn theoretische kennis van de huisartsgeneeskunde in de praktijk toepassen. Dit gebeurt volgens een vooraf goedgekeurd stageplan en onder leiding van een erkend stagemeester in de huisartsgeneeskunde.

Volgens de bestaande wetgeving zijn er twee verschillende functies voor de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde te onderscheiden. Hoewel het samenvoegen van die functies niet uitdrukkelijk verboden is, zal het waarschijnlijk niet toegestaan worden.

De kandidaat erkende huisartsen hebben de keuze tussen drie mogelijkheden:

- a) uitoefenen van een begeleidde beroepspraktijk in hun eigen kabinet;
- b) uitoefenen van een begeleidde beroepspraktijk in het kabinet van een erkend stagemeester. Dit is een eerste functie van een stagemeester, in zijn eigen kabinet een kandidaat ontvangen en opleiden. Tevens moet aan die jonge huisarts een passende vergoeding gegeven worden voor zijn werk. Het zou evenwel passen aan die stagemeesters een zekere vergoeding te geven;
- c) uitoefenen van een beroepspraktijk in een klinische of een medico-sociale dienst voor een periode van maximum één jaar.

Al deze kandidaten moeten onder leiding van een erkend stagemeester regelmatig seminars volgen waar zij hun eigen problemen bespreken. Bovendien moeten zij door die stagemeesters regelmatig gevolgd en gesuperviseerd worden in hun eigen praktijk (kandidaten a.). Dit is een tweede functie van een stagemeester: regelmatig (50 uur per jaar) seminars leiden en bovendien de deelnemers van die seminars (10 tot 15 kandidaten) begeleiden in hun eigen praktijk. Het is noodzakelijk deze stagemeesters te vergoeden.

In hoofde van de geneesheren die als stagemeester erkend worden vertegenwoordigt de uitoefening van deze opdrachten een bijkomende belasting van hun beroepsactiviteit. Het is derhalve billijk dat aan deze stagemeesters een vergoeding wordt toegekend voor de diensten die zij in dit kader verlenen.

1^{er} janvier 1980 ne peut être accordée qu'à la condition que ces contrats soient conclus auprès d'une caisse de pension agréée par le Roi.

Vu la situation telle qu'elle existe en pratique à l'heure actuelle, et notamment la manière totalement différente selon laquelle est organisé le statut social des médecins et des dentistes, d'une part, et des pharmaciens, d'autre part, le maintien de cette mesure limitative n'est pas souhaitable dans le chef des pharmaciens. La Caisse de prévoyance des pharmaciens organise en effet la pension de retraite et de survie de ses membres selon le système de capitalisation individuelle, par lequel le nombre d'affiliations ne constitue pas une garantie de la viabilité financière du régime et ce, en opposition avec la situation qui existe à la Caisse de prévoyance des médecins qui utilise la technique de la capitalisation collective.

Art. 63

Depuis le 1^{er} juillet 1984, un nouveau système de formation du médecin généraliste est entré en vigueur dans notre pays.

Pour être agréé comme médecin généraliste, le médecin doit appliquer dans la pratique ses connaissances théoriques de médecine générale pendant une période de pratique professionnelle assistée. Cela se produit suivant un plan de stage préalablement approuvé et sous la conduite d'un maître de stage agréé en médecine générale.

Selon la législation en vigueur, il y a deux fonctions différentes de maître de stage en médecine générale. Bien que la conjugaison de ces deux fonctions ne soit pas explicitement défendue, elle ne sera probablement pas admise.

Les candidats généralistes agréés ont le choix entre trois possibilités:

- a) exercer une pratique accompagnée dans son propre cabinet;
- b) exercer une pratique accompagnée dans le cabinet d'un maître de stage agréé. Ceci est une première fonction d'un maître de stage, former et recevoir dans son propre cabinet, un candidat. Une rémunération adéquate doit aussi être donnée à ce jeune généraliste. Il conviendrait cependant aussi de donner une certaine indemnité à ces maîtres de stage;
- c) exercer une pratique professionnelle dans une clinique ou dans un service médico-social pour une période d'un an maximum.

Tous ces candidats doivent suivre régulièrement des séminaires sous la direction d'un maître de stage agréé, au cours desquels ils discutent de leurs problèmes. Ils doivent en outre être régulièrement suivis et supervisés par ces maîtres de stage, dans leur propre cabinet (candidats a.). Ceci est une seconde fonction d'un maître de stage: diriger régulièrement (50 heures par an) des séminaires (de 10 à 15 candidats) et accompagner les participants dans leur propre cabinet. Il convient de rémunérer ces maîtres de stage.

L'exercice de ces missions constitue pour les médecins qui sont agréés comme maîtres de stage une charge supplémentaire à leur activité professionnelle. Il est donc équitable qu'une indemnité soit octroyée à ces maîtres de stage pour les services qu'ils rendent dans ce cadre.

De bepalingen van artikel 63 laten de Koning toe een reglementering inzake vergoeding van deze stagemeesters uit te werken.

Art. 64

Tot nog toe wordt in de uitkeringsverzekering bij de categorie « werknemers zonder persoon ten laste » geen onderscheid gemaakt naargelang het al dan niet gaat om gerechtigden die het enig inkomen van hun gezin verliezen, of personen in wier gezin nog verdere inkomens aanwezig zijn.

Aangezien in de eerste categorie de gerechtigden voor hun levensonderhoud uitsluitend op hun vergangingsinkomen zijn aangewezen, en dit in tegenstelling tot deze van de tweede categorie, die deel uitmaken van gezinnen waar naast hun uitkering uiteraard nog andere beroeps- of vervangingsinkomens aanwezig zijn, kan overwogen worden een verschillende methode toe te passen voor de berekening van de uitkeringen.

De bepalingen van artikel 64 laten de Koning toe het begrip verlies van enig inkomen te omschrijven. De herschikking van de berekeningswijze van de uitkeringen kan worden doorgevoerd op basis van de bepalingen van artikel 50, vierde lid.

Art. 65

In de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering bestaat het principe dat de gerechtigden die hun wachttijd hebben vervuld hun aanspraken op prestaties voor henzelf en hun personen ten laste behouden tot op het einde van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin zij hun wachttijd hebben voltooid.

Artikel 67 van de wet van 9 augustus 1963 bevat de wettelijke basis van dit principe: « Onverminderd de bepalingen van artikel 75 stelt de Koning vast onder welke voorwaarden de in artikel 66, § 1 bedoelde gerechtigden voor henzelf en voor de personen te hunnen laste het recht behouden op prestaties tot op het einde van het kwartaal na dat waarin zij hun wachttijd hebben voltooid. » De uitvoeringsmodaliteiten zijn bepaald in artikel 204bis, § 1 van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963.

Tengevolge van de wijzigingen die in artikel 66 werden aangebracht bij koninklijk besluit n°3 van 15 februari 1982, en waarbij ondermeer de arbeiders bij tussenpozen, de seizoenarbeiders en de gerechtigden die deeltijds arbeiden niet meer in artikel 66 § 1, maar in artikel 66 § 2 bedoeld worden, is de wettelijke basis thans strikt genomen enkel nog van toepassing op de werknemers die hun wachttijd hebben volbracht doordat ze een totaal van 120 arbeidsdagen binnen een tijdspanne van zes maanden hebben verwezenlijkt, en niet meer op de seizoenarbeiders, de arbeiders bij tussenpozen en de deeltijdse werknemers die hun wachttijd volbrengen doordat ze 400 arbeidsuren verwezenlijken over een tijdspanne van zes maanden of 400 arbeidsuren of 120 arbeidsdagen verwezenlijken over een tijdspanne van meer dan zes maanden.

De in artikel 65 voorgestelde wijziging heeft tot doel in de wet en de verordeningsteksten deze leemte weg te werken, en derhalve het behoud van het recht op prestaties tot op het einde van het kwartaal na dat waarin zij hun wachttijd hebben voltooid in hoofde van bepaalde categorieën van seizoenarbeiders, arbeiders bij tussenpozen en deeltijdse werknemers te herstellen.

Les dispositions de l'article 63 permettent au Roi d'élaborer une réglementation en matière d'indemnité à ces maîtres de stage.

Art. 64

En assurance-indemnités, il n'était jusqu'à présent pas fait de distinction dans la catégorie des « travailleurs sans personne à charge » suivant qu'il s'agit ou non de titulaires qui perdent le revenu unique de leur famille ou de personnes dont la famille dispose encore d'autres revenus.

Etant donné que dans la première catégorie les titulaires dépendent exclusivement de leur revenu de remplacement pour leur entretien et ce, en opposition avec ceux de la deuxième catégorie qui font partie de familles où en plus de leur indemnité il y a encore d'autres revenus professionnels ou de remplacement, il peut être envisagé d'appliquer une méthode différente pour le calcul des indemnités.

Les dispositions de l'article 64 permettent au Roi de définir la notion de perte de revenu unique. La modification du mode de calcul des indemnités peut être exécutée sur base des dispositions de l'article 50, alinéa 4.

Art. 65

En assurance maladie-invalidité obligatoire existe le principe selon lequel les titulaires qui ont accompli leur stage conservent, pour eux et pour les personnes à leur charge, le droit aux prestations jusqu'à la fin du trimestre qui suit celui au cours duquel ils ont terminé leur stage.

L'article 67 de la loi du 9 août 1963 contient la base légale de ce principe: « Sans préjudice des dispositions de l'article 75, le Roi détermine dans quelles conditions les titulaires visés à l'article 66, § 1^{er} conservent pour eux et pour les personnes à leur charge, le droit aux prestations jusqu'à la fin du trimestre qui suit celui au cours duquel ils ont terminé leur stage. » Les modalités d'exécution sont déterminées à l'article 204bis, § 1^{er} de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963.

A la suite des modifications apportées à l'article 66 par l'arrêté royal n°3 du 15 février 1982 et par lesquelles, entre autre, les travailleurs intermittents, les travailleurs saisonniers et les titulaires qui travaillent à temps partiel ne sont plus visés à l'article 66 § 1^{er}, mais à l'article 66 § 2, la base légale actuelle, prise au sens strict, ne s'applique plus qu'aux travailleurs qui ont accompli leur stage en ayant réalisé un total de 120 jours de travail dans une période de six mois et non plus aux travailleurs saisonniers, aux travailleurs intermittents et aux travailleurs à temps partiel qui accomplissent leurs stage en réalisant 400 heures de travail dans une période de six mois ou en réalisant 400 heures de travail ou 120 jours de travail sur une période de plus de six mois.

La modification proposée à l'article 65 a pour but de combler cette lacune dans la loi et les textes réglementaires et de rétablir ainsi le maintien du droit aux prestations, jusqu'à la fin du trimestre qui suit celui au cours duquel ils ont terminé le stage, dans le chef de certaines catégories de travailleurs saisonniers, de travailleurs intermittents et de travailleurs à temps partiel.

Art. 66

Artikel 70, § 2, zesde lid van de wet van 9 augustus 1963 verleent de verzekeringsinstellingen een eigen recht van terugvordering van de verleende prestaties tegenover het gemeenschappelijk waarborgfonds bedoeld bij artikel 15 van de wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen. Aangezien vernoemd artikel 15 werd opgeheven bij artikel 24, § 1, 1^o van het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende inwerkingstelling en uitvoering van de artikelen 49 en 50 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, is het nodig de verwijzing naar dit artikel 15 te vervangen door een verwijzing naar de artikelen 49 en 50 van de wet van 9 juli 1975.

Art. 68, 1^o, 69, 70, 71, 72, 73, 74 en 77

De wijzigingen voorgesteld aan de artikelen 68, 1^o, 69, 70, 71, 72, 73, 74 en 77 hebben een dubbel doel.

Enerzijds beogen zij de te nemen maatregelen ingevolge de recente invoering van nieuwe graden waarmee de met de controle belaste agenten kunnen bekleed worden.

Anderzijds hebben zij tot doel deze bepalingen te verduidelijken zonder er evenwel de draagwijdte van te wijzigen door ondubbelzinnig te stellen dat de termen « inspecteurs », « adjunct-inspecteurs », « geneesheer-inspecteur » en « apotheker-inspecteur » moeten begrepen worden in algemene en functionele zin welke ook de exacte graad is waarmee de agent is bekleed.

Er moet inderdaad worden vermeden dat, door een te restrictieve interpretatie van genoemde teksten, verschillen van statuut of bevoegdheden, duidelijk in tegenspraak met de *ratio legis*, zouden tot stand komen tussen agenten van dezelfde hiërarchie door het enige feit dat de juiste graad waarmee ze zijn bekleed niet duidelijk wordt weergegeven in deze artikelen.

Art. 68, 2^o

Het Rekenhof heeft laten opmerken dat de medische onderzoeken, verricht door de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, in verband met het verlenen van bouwpremies (koninklijk besluit van 27 juli 1973) alsook van belastingvermindering (art. 82, § 4, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen) de nodige wettelijke basis missen.

Inderdaad, het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering verricht hogergenoemde onderzoeken op basis van een beslissing van de Minister van Sociale Zaken, terwijl artikel 79, vierde lid van de wet van 9 augustus 1963 enkel de Koning toelaat de taak van de Dienst voor geneeskundige controle uit te breiden en dan nog slechts met geneeskundige opdrachten die verband houden met de toepassing van de wets- en verordeningbepalingen inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg.

Teneinde tegemoet te komen aan de opmerking van het Rekenhof is het bijgevolg in eerste instantie noodzakelijk artikel 79, vierde lid, van de wet van 9 augustus 1963 in die zin te wijzigen dat aan de Koning de mogelijkheid wordt gegeven aan de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering ook geneeskundige opdrachten toe te vertrouwen welke geen verband houden met de toepassing van de wets- en verordeningbepalingen inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg.

Art. 66

L'article 70, § 2, alinéa 6 de la loi du 9 août 1963 octroie aux organismes assureurs un droit propre de poursuite en remboursement des prestations accordées contre le Fonds commun de garantie visé à l'article 15 de la loi du 1^{er} juillet 1956 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automobiles. Etant donné que l'article 15 précité a été abrogé par l'article 24, § 1^{er}, 1^o de l'arrêté royal du 16 décembre 1981 portant mise en vigueur des articles 49 et 50 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurance, il est nécessaire de remplacer la référence à l'article 15 par une référence aux articles 49 et 50 de la loi du 9 juillet 1975.

Art. 68, 1^o, 69, 70, 71, 72, 73, 74 et 77

Les modifications proposées aux articles 68, 1^o, 69, 70, 71, 72, 73, 74 et 77 obéissent à une double intention.

D'une part, elles visent à tirer les conséquences de l'introduction récente de nouveaux grades dont les agents chargés du contrôle peuvent être revêtus.

D'autre part, elles ont pour objet de rendre ces dispositions plus claires sans toutefois en modifier la portée, en précisant sans équivoque, que les termes « inspecteurs », « inspecteurs-adjoints », « médecin-inspecteur » et « pharmacien-inspecteur » doivent s'entendre au sens général et fonctionnel quel que soit le grade exact dont l'agent est revêtu.

Il y a lieu en effet d'éviter que, par une interprétation trop restrictive des textes cités, des différences de statut ou de compétences, manifestement contraires à la *ratio legis*, n'apparaissent entre agents de la même hiérarchie par le seul fait que le grade précis dont ils sont revêtus n'est pas expressément mentionné dans ces articles.

Art. 68, 2^o

La Cour des Comptes a fait remarquer que les expertises médicales pratiquées par le Service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité tant dans le cadre de l'octroi de primes à la construction (arrêté royal du 27 juillet 1973) qu'en matière de diminution de contribution (art. 82, § 4 du Code des impôts sur les revenus) n'ont pas une base légale suffisante.

En effet, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité effectue les expertises précitées sur base d'une décision du Ministre des Affaires sociales, tandis que l'article 79, alinéa 4 de la loi du 9 août 1963 réserve au Roi la possibilité d'étendre la tâche du Service du contrôle médical et ce, uniquement à des missions d'ordre médical relatives à l'application des dispositions légales et réglementaires en matière de sécurité sociale et de prévoyance sociale.

Afin de satisfaire à la remarque de la Cour des Comptes, il est par conséquent en premier lieu nécessaire de modifier l'article 79, alinéa 4, de la loi du 9 août 1963 en ce sens que soit donnée au Roi la possibilité d'également confier au Service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité des missions d'ordre médical qui ne concernent pas l'application des dispositions légales et réglementaires en matière de sécurité sociale et de prévoyance sociale.

Tenslotte wordt in vorenbedoeld artikel 79, vierde lid, tevens het principe ingeschreven dat de kosten voortvloeiend uit deze bijkomende geneeskundige opdrachten aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering dienen vergoed te worden.

Art. 75 en 76

De bij artikel 75 voorgestelde wijziging aan het stelsel van administratieve sancties ten laste van de verzekeringsinstellingen strekt tot verzwarende van de forfaitaire administratieve boetes, waarvan de marge in de huidige redactie van artikel 99 van de wet van 9 augustus 1963 wordt vastgesteld tussen 100 en 1000 F. Voorgesteld wordt de marge vast te stellen tussen 500 en 5000 F.

Artikel 76 bepaalt dat de gebruikelijke verjaringstermijn van twee jaar in de relatie tussen het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en de verzekeringsinstellingen niet kan worden ingeroepen ingeval het onverschuldigd zijn van die prestaties te wijten is aan bedrieglijke handelingen vanwege degene die deze prestaties tot baat strekten.

Art. 78

Krachtens zijn statuut vastgesteld bij koninklijk besluit van 22 februari 1975, geniet de begrotings- en financieel adviseur bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering een als wedde geldende toelage, die echter luidens de terzake vigerende reglementering niet in aanmerking kan worden genomen voor de berekening van het pensioen van die ambtenaar.

Derhalve wordt billijkheidshalve voorgesteld de berekeningswijze van het pensioen van de begrotings- en financieel adviseur te regelen via een aanvulling van het artikel 120bis van de organieke wet op de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 79 en 80

Sinds 1 oktober 1980 verricht het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering een inhouding op de pensioenen en aanvullende voordelen die een bepaald drempelbedrag overschrijden (op 1 april 1985 bedroeg dit drempelbedrag 28 521 F per maand voor alleenstaanden en 33 801 F per maand voor gezinshoofden).

Voor de administratie van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering betekende dit dat zij, voor het eerst sinds haar oprichting, de rol van inningsorganisme op zich moest nemen. Bovendien diende voor het verrichten van deze inhouding een samenvoeging van basispensioenen en aanvullende pensioenen gerealiseerd te worden, en dit in hoofde van elke gepensioneerde.

De omvang van deze nieuwe taak leidde tot een administratieve vertraging die onaantvaardbare vormen aannam. Het ligt in de bedoeling van de Regering een adequaat, rechtszeker en rechtvaardig invorderingssysteem uit te werken waarbij onder de door de Koning te omschrijven voorwaarden in bepaalde gevallen van invordering kan worden afgezien en in andere gevallen de invordering door de uitbetalingsorganismen kan worden uitgevoerd. De bepalingen van artikel 79, 1°, vormen de wettelijke basis van dergelijk vernieuwd invorderingssysteem.

Artikel 79, 2°, bestempelt de opbrengst van de geldstraffen die ten laste worden gelegd van zorgverstrekkers die

Enfin, le principe selon lequel les frais afférents à ces missions médicales complémentaires doivent être remboursés à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité est également inscrit à l'article 79, alinéa 4, précité.

Art. 75 et 76

La modification proposée à l'article 75, au système de sanctions administratives à charge des organismes assureurs vise à alourdir les amendes administratives forfaitaires dont la marge dans l'actuelle rédaction de l'article 99 de la loi du 9 août 1963 est fixée entre 100 et 1000 F. Il est proposé de fixer cette marge entre 500 et 5000 F.

L'article 76 stipule que le délai de prescription usuel de deux ans dans les relations entre l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et les organismes assureurs ne peut être invoqué lorsque le caractère indu des prestations est dû à des manœuvres frauduleuses de la part de celui qui a bénéficié des prestations.

Art. 78

En vertu de son statut, fixé par arrêté royal du 22 février 1975, le conseiller budgétaire et financier auprès de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité bénéficie d'une allocation tenant lieu de pension qui, en vertu de la réglementation en vigueur en la matière, ne peut cependant pas être prise en considération pour le calcul de la pension de ce fonctionnaire.

Il est donc proposé, par raison d'équité, de régir le mode de calcul de la pension du conseiller budgétaire et financier en complétant l'article 120bis de la loi organique sur l'assurance maladie-invalidité.

Art. 79 et 80

Depuis le 1^{er} octobre 1980, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité opère une retenue sur les pensions et avantages complémentaires qui dépassent un certain montant-plancher (au 1^{er} avril 1985, ce montant-plancher s'élève à 28 521 F par mois pour les isolés et à 33 801 F par mois pour les chefs de ménage).

Pour l'administration de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, cela signifiait qu'elle devait, pour la première fois depuis sa création, assumer le rôle d'organisme percepteur. En outre, pour opérer cette retenue, il fallait réaliser une fusion des pensions de base et des avantages complémentaires et ce, dans le chef de tout pensionné.

L'importance de cette nouvelle tâche a débouché sur un retard administratif qui a pris des proportions inacceptables. Il entre dans les intentions du Gouvernement d'élaborer un système de recouvrement adéquat, juste et équitable, par lequel, dans les conditions à définir par le Roi, dans certains cas il peut être renoncé au recouvrement et, dans d'autres cas, les organismes débiteurs peuvent procéder au recouvrement. Les dispositions de l'article 79, 1°, constituent la base légale de ce nouveau système de recouvrement.

L'article 79, 2°, consacre comme ressources de l'assurance maladie-invalidité les ressources provenant des sanctions

gebruik hebben gemaakt van ongeoorloofde publiciteit als inkomsten van de ziekte- en invaliditeitsverzekering. Deze sommen worden luidens artikel 80 ter beschikking gesteld van de sector geneeskundige verzorging.

Art. 82 en 83

Het artikel 82 beperkt voor 1985 de Rijkstegemoetkomingen aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering tot de kredieten die op de begroting van Sociale Voorzorg zijn uitgetrokken met uitzondering van het aandeel in de indexprovisie.

In afwachting van de Z.I.V.-rekeningen 1984, regelt artikel 83 het ten laste nemen door de Staat van een leening die door de Z.I.V.-regeling werd aangegaan bij wijze van aanvullende Rijkstegemoetkoming in de ziekte- en invaliditeitsuitgaven, ter voldoening aan artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

HOOFDSTUK IV

Maatregelen betreffende de pensioenen

Men stelt een verschil vast tussen het pensioen van de oudste werknemers en de pensioenen die op een recentere datum zijn ingegaan. Er wordt voorgesteld dit verschil te verkleinen door toekenning van een bijzondere toelage aan de titularissen van een pensioen dat ingegaan is vóór 1968.

In het perspectief van haar politiek ter bevordering van de tewerkstelling stelt de Regering U voor het koninklijk besluit n° 95 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers te wijzigen om aldus de conventionele brugpensioeneerden van bepaalde bedrijfstakken toe te laten vanaf de leeftijd van 60 jaar het brugrustpensioen voorzien bij genoemd besluit n° 95, te bekomen.

Tenslotte wordt een bepaling voorzien waarbij de « Dienst 3^{de} Akkoord » in vereffening wordt gesteld.

De bepalingen van dit hoofdstuk werden aangepast aan het advies van de Raad van State.

Onderzoek der artikelen

Art. 84

Ingevolge de globale weerslag van de last die er voor hun ondernemingen uit voortvloeit, kunnen bepaalde bedrijfstakken het conventioneel brugpensioen niet invoeren. Inderdaad, in de regeling van het conventioneel brugpensioen moet de onderneming de last van het complement bij de werkloosheidsuitkering dragen tot aan de normale pensioenleeftijd (65 jaar voor de mannen) of tenminste tot op het ogenblik dat het rustpensioen ingaat. De voorgestelde wijziging moet, in deze takken, de overgang op 60 jaar toelaten van het conventioneel brugpensioen naar het brugrustpensioen geregeld bij het koninklijk besluit n° 95 van 28 september 1982. Aldus zullen de lasten van deze ondernemingen kunnen verlicht worden aangezien zij ontlast zullen worden van elke verplichting ten overstaan van hun gewezen werknemers vanaf de leeftijd van 60 jaar.

pécuniaires mises à charge des dispensateurs de soins qui ont fait usage de publicité illicite. En vertu de l'article 80, ces sommes sont mises à la disposition du secteur des soins de santé.

Art. 82 et 83

L'article 82 limite pour 1985 les subventions de l'Etat à l'assurance maladie-invalidité aux crédits inscrits au budget de la Prévoyance sociale hormis la part dans la provision index.

En attendant les comptes 1984 de l'A.M.I., l'article 83 règle la prise en charge par l'Etat d'un emprunt contracté par le régime assurance maladie-invalidité au titre d'intervention complémentaire de l'Etat dans les dépenses d'assurance maladie-invalidité pour se conformer à l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

CHAPITRE IV

Mesures concernant les pensions

On constate un écart entre les pensions des travailleurs salariés les plus anciennes et celles qui ont pris cours à une date plus récente. Il est proposé de réduire cet écart en accordant une allocation spéciale aux titulaires des pensions ayant pris cours avant 1968.

D'autre part, dans la perspective de sa politique en faveur de l'emploi, le Gouvernement vous propose de modifier l'arrêté royal n° 95 relatif à la prépension de retraite des travailleurs salariés en vue de permettre aux prépensionnés conventionnels de certaines branches d'obtenir, à l'âge de 60 ans, la prépension de retraite prévue par ledit arrêté n° 95.

Enfin on prévoit une disposition dans laquelle le « Service du 3^{me} Accord » est mis en liquidation.

Les dispositions du présent chapitre sont adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

Examen des articles

Art. 84

Certaines branches d'activité ne peuvent adopter la formule de la prépension conventionnelle en raison de l'importance globale de la charge qui en résulte pour leurs entreprises. En effet, dans le régime de la prépension conventionnelle l'entreprise doit supporter le complément à l'allocation de chômage jusqu'à l'âge normal de la retraite (65 ans pour les hommes) ou du moins jusqu'au moment où la pension de retraite prend cours. La modification proposée doit permettre, dans ces branches, le passage, à l'âge de 60 ans, de la prépension conventionnelle à la prépension de retraite organisée par l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982. Ainsi les charges des entreprises pourront être allégées puisqu'elles seront déchargées de toute obligation envers leurs anciens travailleurs à partir de l'âge de 60 ans.

Nochtans zal dit brugrustpensioen slechts kunnen worden toegekend in de mate dat:

1° de overeenkomst die in de bedrijfstak is afgesloten, geen conventioneel brugpensioen vóór de leeftijd van 58 jaar voorziet;

2° de werkgever zich heeft verbonden de bruggepensioneerde werknemer te vervangen gedurende de periode die begint bij de ingangsdatum van het brugpensioen en eindigt twaalf maanden nadat de bruggepensioneerde 60 jaar wordt. Deze vervanging zal moeten gebeuren door twee werkzoekenden die halftijds worden tewerkgesteld.

De beoogde wijziging biedt aldus de waarborg van een compenserende aanwerving overeenkomstig de geest van het koninklijk besluit n° 95.

Art. 85

Dit artikel maakt het mogelijk een speciale toelage toe te kennen aan de oudste gepensioneerden van de regeling der werknemers, dit wil zeggen aan deze waarvan het rust- of overlevingspensioen vóór 1 januari 1968 is ingegaan. Zij zal eveneens toegekend worden aan de titularis van een na 31 december 1967 ingegaan overlevingspensioen, wanneer de overleden echtgenoot van vóór die datum reeds een rustpensioen genoot.

De speciale toelage is gelijk aan 5% van de globale uitkering van het daadwerkelijk toegekend vakantiegeld en aanvullende toeslag bij het vakantiegeld.

Zij zal samen met dit vakantiegeld tijdens de maand mei uitbetaald worden.

Tenslotte zal die toelage niet in aanmerking genomen worden voor de toepassing van de regels inzake cumulatie van sociale uitkeringen evenmin als voor de berekening der inkomsten voorafgaand aan de toekenning van sommige voordelen, zoals het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Art. 86

Het is van belang dat de administratie over afdoende middelen beschikt om de eventuele inbreuken te bestraffen die de werkgevers beoogd bij het koninklijk besluit n° 95, begaan. Nu, de toepassing van de administratieve boeten die bij dit besluit zijn voorzien, is slechts mogelijk in de mate dat de inbreuken op de sociale wetten eveneens onderhevig zijn aan strafsancities.

De voorgestelde wijziging beoogt dus strafsancities te voorzien voor de begane inbreuken bij de toepassing van het besluit n° 95 en in deze gevallen de procedure voorzien bij de wet van 30 juni 1971 mogelijk te maken.

Art. 87

De aan de gerechtigden op een bijzonder brugpensioen voor oudere werklozen toegekende aanvullende vergoeding wordt door de Staat in de loop van het jaar volgend op de uitbetaling teruggestort. Het is dus wel degelijk dit in 1985 te storten bedrag dat door de pensioenregeling der werknemers tot beloop van 80% ten laste moet genomen worden.

Toutefois cette prépension de retraite ne pourra être accordée que dans la mesure où :

1° la convention conclue dans la branche d'activité ne prévoit pas la possibilité d'accorder la prépension conventionnelle avant l'âge de 58 ans;

2° l'employeur s'est engagé à remplacer le travailleur prépensionné pendant une période s'étendant de la date de la prise de cours de la prépension et se terminant douze mois après que celui-ci ait atteint l'âge de 60 ans. Ce remplacement devra s'effectuer au profit de deux demandeurs d'emploi occupé à mi-temps.

La modification envisagée offre ainsi la garantie d'une embauche compensatoire conforme à l'esprit de l'arrêté n° 95.

Art. 85

Le présent article permet l'octroi d'une allocation spéciale aux pensionnés les plus âgés du régime de pension des travailleurs salariés, c'est-à-dire à tous ceux dont la pension de retraite ou de survie a pris cours avant le 1^{er} janvier 1968. Elle sera aussi accordée au titulaire d'une pension de survie ayant pris cours après le 31 décembre 1967 lorsque le conjoint décédé bénéficiait déjà d'une pension de retraite avant cette date.

L'allocation spéciale sera égale à 5% de la prestation globale du pécule de vacances et du pécule complémentaire de vacances effectivement accordée.

Elle sera payée au mois de mai en même temps que ledit pécule de vacances.

Enfin, cette allocation ne sera pas prise en considération pour l'application des règles de cumul entre prestations sociales ni dans le calcul des ressources préalables à l'octroi de certains avantages, comme le revenu garanti aux personnes âgées.

Art. 86

Il importe pour l'administration de disposer de moyens efficaces en vue de sanctionner les infractions éventuellement commises par les employeurs concernés par l'arrêté royal n° 95. Or, l'application des amendes administratives prévue à cet arrêté n'est possible qu dans la mesure où les infractions aux lois sociales sont également passibles de sanctions pénales.

La modification proposée vise donc à prévoir ces sanctions pénales pour les infractions commises lors de l'application de l'arrêté n° 95 et à rendre possible dans ces cas la procédure prévue par la loi du 30 juin 1971.

Art. 87

L'indemnité complémentaire accordée aux bénéficiaires d'une prépension spéciale pour chômeurs âgés est remboursée par l'Etat dans le courant de l'année qui suit le paiement. C'est donc bien ce montant à verser en 1985 qui doit être pris en charge par le régime de pension des travailleurs salariés à concurrence de 80%.

Art. 88

§ 1. Deze bepaling voorziet het in vereffening stellen van de « Dienst 3^e Akkoord ».

§ 2. Bepaalt dat de vier personeelsleden van de « Dienst 3^e Akkoord » benoemd worden bij het Ministerie van Sociale Voorzorg in de graad die zij bij de « Dienst 3^e Akkoord » bekleedden. Het regelt eveneens de vaststelling van hun geldelijke en administratieve anciënniteit.

HOOFDSTUK V

Arbeidsongevallen

Het hoofdstuk V betreffende de wijzigingen aan de arbeidsongevallenwetgeving beoogt louter aanpassingen van technische aard.

Enerzijds gaat het om noodzakelijke aanpassingen ingevolge vroegere wetswijzigingen. Anderzijds betreft het een aantal correcties die het voorwerp hebben uitgemaakt van opmerkingen van het Rekenhof of van unanieme adviezen van het beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen.

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn aangepast aan het advies van de Raad van State.

Onderzoek der artikelen

Art. 89

In het eerste en het derde lid van § 1 van artikel 15, worden de woorden « op het tijdstip van het overlijden » toegevoegd ten einde te verduidelijken dat het overlijden van de getroffenene de rechten voor de rechthebbenden opent.

Ten einde de concordantie in de tekst te bekomen, is het noodzakelijk telkens te spreken van rechthebbende kinderen, zoals in het eerste lid. Dit artikel dient gelezen in samenhang met artikel 19 dat de rechten van de kinderen beperkt in de tijd.

Art. 90

Het is ook voor de gevallen van genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid noodzakelijk een juiste aanvangsdatum voor de herzieningstermijn vast te stellen. Deze datum is belangrijk voor de eventuele latere verergeringstoestanden of de terugbetaling van de medische kosten en de juiste afbakening van de verplichtingen van de wetsverzekeraar en het Fonds voor Arbeidsongevallen terzake. Dit voorstel werd gunstig geadviseerd door het beheerscomité van het Fonds.

Art. 91

Niettegenstaande de voorbereidende werken van de arbeidsongevallenwet duidelijk vermelden dat zo het ongeval slechts schade veroorzaakt aan de prothesen en orthopedische toestellen zonder dat er andere letsels aanwezig zijn, de getroffenene recht heeft op de herstellings- en vervangingskosten ervan, heeft de rechtspraak deze bepaling anders geïnterpreteerd.

Art. 88

§ 1^{er}. Cette disposition prévoit la mise en liquidation du « Service du 3^e Accord ».

§ 2. Ce paragraphe dispose que les quatre membres du personnel du « Service du 3^e Accord » sont nommés au Ministère de la Prévoyance sociale, dans le grade assumé au « Service du 3^e Accord ». Il règle en outre la fixation de leurs anciennetés pécuniaire et administrative.

CHAPITRE V

Accidents du travail

Le chapitre V concernant les modifications à la législation sur les accidents du travail ne vise que des adaptations techniques.

Il s'agit d'une part d'adaptations nécessaires suite à des modifications ultérieures de la loi. D'autre part, il s'agit d'un certain nombre de modifications et de corrections à la loi qui ont fait l'objet de remarques de la Cour des Comptes ou d'avis unanimes du comité de gestion du Fonds des accidents du travail.

Les dispositions du présent chapitre sont adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

Examen des articles

Art. 89

Dans les alinéas 1^{er} et 3 du § 1^{er} de l'article 15, les mots « au moment du décès » sont ajoutés afin de préciser que le décès de la victime ouvre les droits des bénéficiaires.

Afin d'arriver à une concordance dans le texte, il est nécessaire de mentionner partout « enfants bénéficiaires », tel qu'il est le cas à l'alinéa 1^{er}. Le présent article doit être lu en relation avec l'article 19 qui limite les rentes des enfants dans le temps.

Art. 90

Pour les cas de guérison sans incapacité de travail permanente, il est nécessaire de fixer une date de prise de cours exacte du délai de révision. Cette date est importante pour d'éventuels états d'aggravation futures, ou pour le remboursement des frais médicaux ainsi que pour la délimitation exacte des obligations de l'assureur-loi et du Fonds des accidents du travail. Ce projet a été favorablement avisé par le comité de gestion du Fonds.

Art. 91

Nonobstant que les travaux préparatifs de loi sur les accidents du travail mentionnent clairement que, même si l'accident n'a provoqué que des dégâts aux appareils de prothèse ou d'orthopédie, sans qu'ils aient d'autres lésions, la victime a droit aux frais de réparation ou de remplacement de ces appareils; la jurisprudence a cependant interprété cette disposition autrement.

Art. 92

Wanneer de getroffene opgeroepen wordt voor een onderzoek, zoals bijvoorbeeld in verband met een vereringsaanvraag na het verstrijken van de herzieningstermijn, in opdracht van het Fonds, dient de getroffene een vergoeding wegens loonverlies ten laste van het Fonds te kunnen ontvangen. Deze wijziging regelt het parallelisme met artikel 41bis van de beroepszickewetten van 3 juni 1970.

Art. 93

Het Hof van Cassatie besliste dat het kapitaal niet eisbaar is zolang de rechter het niet heeft toegekend (Cass., 2 maart 1977, Pas, 1977, I, 698 en Cass., 29 mei 1978, Pas, 1978, I, 1114). Dit heeft voor gevolg dat de berekening van de interesten slechts kan gebeuren vanaf de datum van het vonnis. In verband met de berekening van het kapitaal zijn geen algemeen geldende regels van toepassing, zodat er dikwijls berekeningen gebeuren op een datum voorafgaand aan het vonnis, zodat de berekening van het kapitaal en van de interesten niet bij elkaar aansluiten. Deze werkwijze geeft aanleiding tot vele praktische moeilijkheden. Gezien de belangrijkheid van het kapitaal en ten einde het ogenblik van de berekening en de verschuldigde interesten te laten aansluiten wordt voorzien dat het kapitaal berekend moet worden op de eerste dag van het trimester volgend op de rechterlijke beslissing, en dat vanaf dezelfde datum de interest bedoeld bij artikel 42 verschuldigd is.

Art. 94

De huidige tekst laat slechts toe de gedane betalingen alsmede de kapitalen die de verschuldigde waarde van de jaarlijkse vergoeding of rente vertegenwoordigt, te verhalen op de derde verantwoordelijke. De nieuwe tekst zal het mogelijk maken ook de prothesekapitalen alsmede de bedragen en kapitalen bedoeld bij artikel 59quinquies te verhalen.

Art. 95 tot 97

Artikel 58 van de wet geeft een opsomming van de taken van het Fonds voor arbeidsongevallen. Dit artikel dient aangevuld te worden met de nieuwe taken die aan deze instelling werden opgedragen, ondermeer ingevolge het koninklijk besluit n° 285 van 31 maart 1984.

Art. 98

Artikel 59 bevat een opsomming van de verschillende inkomsten van het Fonds voor arbeidsongevallen. Dit artikel dient aangevuld te worden met de nieuwe inkomsten die werden voorzien, ondermeer ingevolge het koninklijk besluit n° 285 van 31 maart 1984.

Indien bijzondere bepalingen de storting van bepaalde bedragen aan het Fonds voor arbeidsongevallen voorzien, zoals dit het geval was bij het koninklijk besluit n° 85 van 31 juli 1982 tot storting van een bedrag van 400 miljoen frank door de verzekeringsondernemingen aan het Fonds voor arbeidsongevallen, moet het Fonds in de mogelijkheid gesteld worden deze sommen in te vorderen.

Art. 92

Si la victime est appelé pour un examen à la demande du Fonds, par exemple suite à une demande en aggravation après l'expiration du délai de révision, la victime doit pouvoir bénéficier d'une indemnité pour perte de salaire à charge du Fonds. Cette modification règle le parallélisme avec l'article 41bis des lois sur les maladies professionnelles du 3 juin 1970.

Art. 93

La Cour de Cassation était d'avis que le capital n'était pas exigible aussi longtemps que le juge ne l'avait pas accordé (Cass., 2 mars 1977, Pas, 1977, I, 698 et Cass., 29 mai 1978, Pas, 1978, I, 1114). Ceci a pour conséquence que le calcul des intérêts ne peut se faire qu'à la date du jugement. Concernant le calcul du capital il n'y a pas de règles générales, en vigueur; de ce fait les calculs se font souvent à une date préalable au jugement, ce qui a pour suite que le calcul du capital ne correspond pas à celui des intérêts. Cette procédure donne lieu à beaucoup de difficultés pratiques. Vu l'importance du capital et afin de faire correspondre le moment du calcul aux intérêts dus il est prévu que le capital doit être calculé au premier jour du trimestre suivant la décision judiciaire, et qu'à partir de cette même date l'intérêt visé à l'article 42 est dû.

Art. 94

Le texte actuel ne permet que la récupération sur un tiers responsable de paiements effectués, ainsi que les capitaux qui représentent la valeur redevable de l'allocation annuelle ou de la rente. Le nouveau texte permettra également la récupération des capitaux de prothèses ainsi que des montants et des capitaux visés à l'article 59quinquies.

Art. 95 à 97

L'article 58 de la loi donne une énumération des tâches du Fonds des accidents du travail. Cet article doit être complété des nouvelles missions confiées à cette institution, entre autres suite à l'arrêté royal n° 285 du 31 mars 1984.

Art. 98

L'article 59 énumère les différentes ressources du Fonds des accidents du travail. Cet article doit être complété suite aux nouvelles ressources prévues, entre autres suite à l'arrêté royal n° 285 du 31 mars 1984.

Lorsque des dispositions spéciales prévoient le versement de certains montants au Fonds des accidents du travail, tel que ce fut le cas par l'arrêté royal n° 85 du 31 juillet 1982 portant versement d'un montant de 400 millions de francs par les entreprises d'assurance au Fonds des accidents du travail, le Fonds doit avoir la possibilité de percevoir ces montants.

Art. 99 tot 101

Ingevolge de aanpassing van artikel 59 dient ook artikel 59^{ter} aangevuld te worden.

Ten einde een concordantie tot stand te brengen met de wet van 27 juni 1969 betreffende de sociale zekerheid voor werknemers, dient de intrestvoet op 12 % gebracht te worden.

Art. 102

Ingevolge de aanpassing van artikel 59 dient ook artikel 59^{quater} aangevuld te worden.

Art. 103

Ingevolge de invoering van een nieuw eerste lid in artikel 24 dient de verwijzing in artikel 59^{quinquies}, tweede lid, aangepast te worden.

Art. 104

Aangezien artikel 60 alleen toelaat de betaalde vergoedingen te verhalen op de ingebreke gebleven werkgever, zou deze aldus niet kunnen aangesproken worden noch voor de rente die overeenkomstig artikel 20^{bis} niet meer moet uitbetaald worden aan de bloedverwanten in opgaande lijn noch voor de jaarlijkse vergoedingen of renten niet verschuldigd overeenkomstig artikel 24, derde lid. De wijziging wil de in gebreke gebleven werkgever op dezelfde voet plaatsen als de verzekeraar en vermijden dat hem voordelen toegekend worden ten opzichte van de werkgever die wel een regelmatige verzekering afsloot.

Art. 105

Het Fonds voor arbeidsongevallen moet de mogelijkheid krijgen om op een gemakkelijke en vlotte wijze geschillen te regelen. Deze bevoegdheid zal door het beheerscomité echter op een strikte en selectieve manier moeten uitgeoefend worden en beperkt worden tot bijzondere situaties, zoals de recuperatie in gemeen recht in het buitenland en aanvragen tot concordaat in geval van schuldvorderingen ambtshalve aansluiting.

Een identieke bepaling is opgenomen in artikel 11 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Deze wijziging sluit aan bij een eenparig gunstig advies van het beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen.

Art. 106

Het Fonds voor arbeidsongevallen is belast met het toezicht op de uitvoering van de arbeidsongevallenwet en van de uitvoeringsbesluiten. Indien het naar aanleiding van een dossier opmerkingen wenst te formuleren, dient de mogelijkheid geschapen te worden dat deze diensten zich laten vertegenwoordigen op de homologatiezitting van de

Art. 99 à 101

Suite à l'adaptation de l'article 59, l'article 59^{ter} doit être complété.

Afin d'arriver à une concordance avec la loi du 27 juin 1969 relative à la sécurité sociale des travailleurs, le taux d'intérêt doit être porté à 12 %.

Art. 102

Suite à l'adaptation de l'article 59, l'article 59^{quater} doit être complété.

Art. 103

Suite à l'insertion d'un nouvel alinéa 1^{er} dans l'article 24, la référence à l'article 59^{quinquies}, alinéa 2, doit être adaptée.

Art. 104

Etant donné que l'article 60 permet uniquement la récupération d'indemnités payées à charge d'employeurs en défaut, on ne pourrait de ce fait ni récupérer la rente qui conformément à l'article 20^{bis} ne peut plus être payée aux ascendants, ni les allocations annuelles ou rentes non dues conformément à l'article 24, alinéa 3. Cette modification vise à placer l'employeur en défaut au même niveau que l'assureur et éviter qu'il lui soit accordé des avantages quant à l'employeur qui a souscrit une assurance en règle.

Art. 105

Le Fonds des accidents du travail doit obtenir la possibilité de régler des différends d'une façon aisée et coulante. Cette compétence doit cependant être maniée par le comité de gestion d'une manière stricte et sélective et se limiter à des situations particulières telles que la récupération en droit commun à l'étranger et des demandes de concordat en cas de recouvrement d'affiliation d'office.

Une disposition identique est reprise à l'article 11 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Cette modification a fait l'objet d'un avis unanime du comité de gestion du Fonds des accidents du travail.

Art. 106

Le Fonds des accidents du travail est chargé du contrôle de l'exécution de la loi sur les accidents du travail et des arrêtés d'exécution. Si, suite à un dossier, il désire formuler des remarques, il y a lieu de créer la possibilité pour que ces services puissent se faire représenter à la séance d'homologation du tribunal de travail. Cette modification est

arbeidsrechtbank. Deze wijziging hangt nauw samen met artikel 88bis. Voor het Fonds voor arbeidsongevallen is deze mogelijkheid des te belangrijker omdat het onder andere als taak heeft complementair vergoedingen uit te keren, berekend op basis van de gegevens opgenomen in de overeenkomst, in te staan voor het onderhoud en de vernieuwing van de prothesen en orthopedische toestellen en latere verergeringen ten laste te nemen.

Deze wijziging is gebaseerd op een eenparig advies van het beheerscomité van het Fonds.

Art. 107

De arbeidsongevallenwet voorziet geen verjaringstermijn voor de invordering van de bijdragen ambtshalve aansluiting, zodat het gemeen recht van toepassing is. Terzake heerst een verdeelde rechtspraak. Ten einde de rechtszekerheid te herstellen en met het oog op de invoering van een eenvormige verjaringstermijn in alle sectoren van de sociale zekerheid wordt de verjaringstermijn op 3 jaar vastgesteld.

De afwijking van artikel 26 van de wet van 17 april 1878 laat toe om slechts drie jaar terug te gaan. Zonder deze verwijzing zou onbepaald in de tijd kunnen teruggegaan worden, hetgeen zeer grote praktische moeilijkheden voor gevolg zou hebben.

Het beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen heeft hierover een unaniem gunstig advies uitgebracht.

Art. 108

Aangezien enerzijds de meeste getroffen geen onderscheid maken tussen een gewone aangetekende brief en een aangetekende brief met ontvangstbewijs, en anderzijds het Hof van Cassatie de woorden « een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs » strikt interpreteert, worden de getroffen regelmatig geconfronteerd met een toestand van verjaring die zij gestuit achten door het zenden van een aangetekende brief. Het is dus aangewezen deze formaliteit te schrappen.

Art. 109 en 110

In de oorspronkelijke nederlandse tekst van artikel 72, eerste lid, werd geen melding gemaakt van het woord « of » tussen de woorden « tussen de partijen » en « van de in artikel 24 bedoelde beslissing ».

Rekening houdend met de wijziging aangebracht in artikel 24 in verband met de genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid, dient ook artikel 72 aangepast te worden.

Art. 111

Deze nieuwe bepaling is o.a. noodzakelijk teneinde de wet te kunnen uitbreiden tot b.v. Belgische reders die Belgische zeevissers te werk stellen, doch die onder vreemde vlag varen teneinde te kunnen voldoen aan de Europese visquota. Op basis van de E.E.G.-reglementering is de Belgische wetgeving op hen van toepassing. Het Fonds kan

étroitement liée à l'article 88bis. Pour le Fonds des accidents du travail, cette possibilité est encore plus importante puisqu'il a entre autres comme tâche le paiement d'indemnités complémentaires calculées sur base de données reprises dans l'accord, s'occuper de l'entretien et du renouvellement de prothèses et appareils orthopédiques et prendre à charge des aggravations futures.

Cette modification est basée sur un avis unanime du comité de gestion du Fonds.

Art. 107

La loi sur les accidents du travail ne prévoit pas de délais de prescription pour la perception de cotisations d'affiliation d'office de sorte que le droit commun est d'application. En cette matière la jurisprudence est divisée. Afin de revenir à une sécurité de droit et en vue de l'introduction d'un délai de prescription uniforme dans tous les secteurs de la sécurité sociale, il est proposé le délai de prescription de 3 ans.

La dérogation prévue à l'article 26 de la loi du 17 avril 1878 ne permet qu'une rétroactivité de trois ans. Sans cette disposition on pourrait retourner indéfiniment dans le temps, ce qui entraînerait d'énormes problèmes pratiques.

Le comité de gestion du Fonds des accidents du travail a émis un avis unanimement favorable à ce sujet.

Art. 108

Etant donné d'une part que les victimes ne font pas de distinction entre une lettre recommandée ordinaire et une lettre recommandée avec accusé de réception et que d'autre part la Cour de Cassation interprète les mots « une lettre recommandée à la poste avec accusé de réception » très stricte, les victimes sont souvent confrontées avec une situation de prescription, qu'elles croyaient suspendue par l'envoi d'une lettre recommandée. Il est dès lors indiqué d'abroger cette formalité.

Art. 109 et 110

Dans le texte original néerlandais de l'article 72, alinéa 1^{er}, il a été omis de mentionner le mot « of » entre les mots « tussen de partijen » et « van de in artikel 24 bedoelde beslissing ».

En tenant compte de la modification apportée à l'article 24 en matière de la déclaration de guérison sans incapacité de travail permanente, il faut également adapter l'article 72.

Art. 111

Cette nouvelle disposition est entre autres nécessaire afin de pouvoir étendre la loi par exemple aux armateurs belges qui occupent des pêcheurs maritimes belges mais qui cependant naviguent sous pavillon étranger afin de satisfaire aux quotas européens de pêche. Sur base de réglementation C.E.E. la législation belge leur est applicable. Le

deze zeelieden echter niet verzekeren, aangezien dit niet uitdrukkelijk bepaald werd door de arbeidsongevallenwet. De bepalingen van artikel 3 van de arbeidsongevallenwet laten niet toe de verzekeringsplicht bij het Fonds voor Arbeidsongevallen te leggen.

Art. 112 en 113

De zeeman wordt slechts vergoed volgens de bepalingen van de arbeidsongevallenwet zodra de wetsbepalingen inzake het behoud van de volle gage (wet van 5 juni 1928) niet meer op hem van toepassing is. Een door een arbeidsongeval getroffen zeeman die voor hospitalisatie in het buitenland wordt achtergelaten wordt niet noodzakelijkerwijze snel gerepatriëerd. De kosten hiermee gepaard gaande lopen hoog op en worden ten laste gelegd van de reders. De reders ter koopvaardij kunnen hiervoor beroep doen op de « Protection & Indemnity Clubs ». De reders ter zeevisserij kennen echter dergelijk systeem niet. Hiervoor wordt voorgesteld artikel 77 te wijzigen en een artikel 77bis in de arbeidsongevallenwet in te voegen, waarbij de medische kosten en de verplaatsingskosten ten laste van het Fonds voor arbeidsongevallen gelegd worden in de sector van de zeevisserij.

Het beheerscomité van het Fonds heeft hierover een unaniem gunstig advies uitgebracht. In verband met de medische kosten in de zeevisserij, dient opgemerkt te worden dat het Beheerscomité eenparig beslist heeft bij goedkeuring de financiële weerslag einde 1985 te evalueren met het oog op een premie-aanpassing.

Art. 114

De geldboeten bepaald in artikel 91ter gelden o.m. voor de niet-aangifte van een ongeval zoals bepaald in artikel 62 van de wet. De huidige minimale boete van 1 000 F, te vermenigvuldigen met 60, lijkt in dergelijke gevallen te zwaar. De verlaging van de minimale geldboete naar 100 F. ($\times 60$) laat de rechter een bredere appreciatie bij de bepaling van de strafmaat.

HOOFDSTUK VI

Beroepsziekten

Het hoofdstuk betreffende de beroepsziektenwetgeving beoogt een aantal aanvullingen die het voorwerp hebben uitgemaakt van opmerkingen van het Rekenhof, of een aantal lacunes in de wetgeving wegwerken.

Het gaat o.m. om:

- een wettelijke basis voor de uitvoering van de medische expertise voor rekening van de overheidssector;
- een wettelijke basis voor de afhandeling van de dossiers door het Fonds voor Beroepsziekten der tewerkgestelde werklozen;
- een parallelisme tussen de ingangsdata voor toekenning van vergoedingen en tussenkomst in medische kosten;
- een precisering nopens de periode waarin de aanvraag voor blijvende arbeidsongeschiktheid moet worden ingediend.

Fonds ne peut cependant assurer ces marins, étant donné que ce n'est pas explicitement prévu dans la loi sur les accidents du travail. Les dispositions de l'article 3 de la loi sur les accidents du travail ne permettent pas l'obligation d'assurance auprès du Fonds des accidents du travail.

Art. 112 et 113

Le marin n'est indemnisé selon les dispositions de la loi sur les accidents du travail que si les dispositions légales en matière du maintien de l'intégralité de ses gages (loi du 5 juin 1928) ne lui sont plus applicables. Un marin, victime d'un accident du travail, laissé pour hospitalisation à l'étranger n'est pas forcément vite rapatrié. Les frais y afférents sont fort élevés et sont à charge des armateurs. Les armateurs de la marine marchande peuvent pour cela faire appel aux « Protections & Indemnity Clubs ». Les armateurs de la pêche maritime ne connaissent cependant pas un tel système. De ce fait il est proposé de modifier l'article 77 et d'insérer un article 77bis dans la loi sur les accidents du travail par lequel les frais médicaux et de déplacement sont mis à charge du Fonds des accidents du travail dans le secteur de la pêche maritime.

La comité de gestion du Fonds a émis un avis unanimement favorable à ce sujet. Concernant les frais médicaux dans la pêche maritime, il y a lieu de remarquer que le Comité de gestion a décidé unanimement par approbation d'évaluer l'incidence financière fin 1985 en vue d'une adaptation de prime.

Art. 114

Les amendes visées à l'article 91ter sont applicables entre autres pour la non-déclaration d'un accident, conformément à l'article 62 de la loi. L'amende actuelle minimale de 1 000 F, à multiplier par 60, semble pour ces cas trop élevée. La réduction de l'amende minimale à 100 F ($\times 60$) permet au juge une appréciation plus large lors de la fixation du niveau de la peine.

CHAPITRE VI

Maladies professionnelles

Le chapitre concernant la législation sur les maladies professionnelles vise un nombre de compléments qui ont fait l'objet de remarques de la Cour des Comptes ou de bannir un nombre de lacunes dans la législation.

Il s'agit entre autres:

- de donner une base légale à l'exécution d'expertises médicales pour le compte du secteur public;
- de donner une base légale au traitement des dossiers par le Fonds des maladies professionnelles des chômeurs mis au travail;
- d'un parallélisme entre les dates de prise de cours de l'octroi des indemnités et de la prise en charge des frais médicaux;
- d'une précision concernant la période au cours de laquelle la demande d'incapacité de travail permanente doit être introduite.

Belangrijk is ook, beantwoordend aan de geest van de beroepsziektenwetgeving en gesteund op positieve ervaringen, de mogelijkheid op preventieve acties ten laste te nemen, wanneer deze tot vermindering van de uitgaven aanleiding geven.

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn aangepast aan het advies van de Raad van State.

Onderzoek van de artikelen

Art. 115

In verband met de sluiting van de medico-technische centra van Awans en Morlanwelz-Mariemont, bepaalt het koninklijk besluit van 23 januari 1985 dat het statutair personeel van die centra dat niet gedetacheerd kan worden bij een O.C.M.W. een intercommunale of een V.Z.W. met sociaal doel, ter beschikking gesteld wordt van het Fonds voor de beroepsziekten. Aan een gedeelte van dat personeel zullen nuttige taken kunnen toevertrouwd worden in het kader van de werkzaamheden van het Fonds voor de beroepsziekten, terwijl een ander gedeelte, voornamelijk verplegend personeel, boventallig zal worden.

De voorgestelde tekst heeft tot doel een wettelijke basis te verlenen aan enig initiatief, uitgaande van het beheerscomité van het Fonds voor de beroepsziekten om een gedeelte van dat boventallig personeel ter beschikking te stellen van instellingen zoals de V.Z.W. die zich in Morlanwelz bezig houdt met het beheren van een rust- en verzorgingsinstelling.

Art. 116

In toepassing van de bepalingen van artikel 169 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, genieten de tewerkgestelde werklozen ten laste van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening dezelfde voordelen als die welke worden toegekend aan de werknemers bij toepassing van de wetgeving op de arbeidsongevallen, de ongevallen op de weg naar en van het werk, de beroepsziekten, de betaalde feestdagen, de jaarlijkse vakantie en de gezinsvakantiebijslag.

Inzake beroepsziekten is het in de praktijk het Fonds voor de beroepsziekten dat de aanvragen om schadeloosstelling van de tewerkgestelde werklozen onderzoekt en hen eventueel, na akkoordbevinding door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, de in de wetgeving betreffende de beroepsziekten voorziene voordelen toekent. Het bedrag van de uitgekeerde vergoedingen en van de expertisekosten wordt jaarlijks bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening teruggevorderd.

Ten einde aan deze praktijk een wettelijke basis te geven, wordt voorgesteld de tekst van artikel 6, lid 1 van de gecoördineerde wetten aan te vullen.

Dit artikel heeft verder tot doel een uitbreiding van de opdracht van het Fonds voor de beroepsziekten om het toe te laten medische onderzoeken te doen van slachtoffers van beroepsziekten waarop een andere wettelijke schadeloosstelling dan deze ingesteld door de gecoördineerde wetten van 3 juni 1970, wordt toegepast.

Dat is voornamelijk het geval voor de gerechtigden op de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen en voor beroepsziekten in de overheidssector en voor de gerechtigden op de koloniale decre-

Il est également important, dans l'esprit de la législation sur les maladies professionnelles et basé sur des expériences positives, de prévoir la possibilité de prendre en charge des actions préventives, lorsque celles-ci peuvent mener à une diminution de dépenses.

Les dispositions du présent chapitre sont adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

Examen des articles

Art. 115

A la suite de la fermeture des centres médico-techniques d'Awans et de Morlanwelz-Mariemont, l'arrêté royal du 23 janvier 1985 dispose que le personnel statutaire de ces centres, qui ne peut être détaché auprès d'un C.P.A.S., d'une intercommunale ou d'une A.S.B.L. à vocation sociale, est mis à la disposition du Fonds des maladies professionnelles. Des tâches utiles pourront être confiées à une partie de ce personnel, dans le cadre des activités exercées par le Fonds des maladies professionnelles, tandis que le personnel restant, essentiellement infirmier, deviendra surnuméraire.

Le texte proposé tend à légaliser toute initiative émanant du Comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles et visant à mettre une partie de ce personnel en surnombre à la disposition d'institutions telles l'A.S.B.L. qui, à Morlanwelz, s'occupe de la gestion d'un établissement de repos et de soins.

Art. 116

En application des dispositions de l'article 169 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, les chômeurs occupés bénéficient à charge de l'Office national de l'Emploi des mêmes avantages que ceux octroyés aux travailleurs salariés en application des législations relatives aux accidents du travail, aux accidents survenus sur le chemin du travail, aux maladies professionnelles, aux jours fériés, aux vacances annuelles et aux allocations familiales de vacances.

En matière de maladies professionnelles, c'est le Fonds des maladies professionnelles qui, dans la pratique, examine les demandes de réparation introduites par les chômeurs occupés et qui leur octroie éventuellement, après accord de l'Office national de l'Emploi, les avantages prévus par la législation relative aux maladies professionnelles. Le montant des indemnités payées et des frais d'expertise exposés est récupéré annuellement à charge de l'Office national de l'Emploi.

Dans le but de légaliser cette pratique, il est proposé de compléter le texte de l'article 6, alinéa 1^{er} des lois coordonnées.

Le présent article a en plus pour objet une extension de la mission du Fonds des maladies professionnelles en vue de lui permettre de procéder à l'expertise médicale des victimes des maladies professionnelles auxquelles une autre réparation légale que celle organisée par les lois coordonnées du 3 juin 1970 est applicable.

C'est le cas particulièrement des bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des accidents de travail et des maladies professionnelles dans le secteur public et des bénéficiaires des décrets coloniaux des 24 décembre

ten van 24 december 1945 en 28 maart 1957, waarvan de prestaties gewaarborgd zijn door de wet van 16 juni 1960.

Het Fonds voor de beroepsziekten is een openbare instelling die inzake beroepsziekten gespecialiseerd is en derhalve bijzonder onderlegd is om deze medische onderzoeken en expertises uit te voeren.

De administratieve gezondheidsdienst, de dienst voor de overzeese sociale zekerheid en de verzekeringsinstellingen doen in de praktijk beroep op het Fonds voor de beroepsziekten om de diagnose te stellen en de omvang van de ongeschiktheid der slachtoffers vast te stellen.

Het Rekenhof merkt evenwel op dat alhoewel de opportuniteit om beroep te doen op het Fonds voor de beroepsziekten niet in twijfel kan worden gebracht, de taak van deze instelling zoals deze werd bepaald bij artikel 6 van de gecoördineerde wetten, haar niet toelaat diensten te verlenen.

Onderhavig artikel heeft geen noemenswaardige financiële weerslag. Er wordt voorzien dat het toe te passen tarief door de Koning zal worden bepaald. Het huidige toegepast tarief is dat getroffen in uitvoering van de wetgeving op de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 117

Het komt voor dat de aanvraag ingediend wordt gedurende een periode van hospitalisatie waarin de beroepsziekte wordt vastgesteld. Ingevolge de bepalingen van artikel 41 kunnen in deze gevallen de facturen van toegekende gezondheidszorgen slechts gedeeltelijk gehonoreerd worden, wat grote administratieve moeilijkheden meebringt.

Om die toestand recht te zetten wordt voorgesteld het begin van de vergoeding inzake gezondheidszorgen te laten ingaan ten vroegste 60 dagen voor het indienen van de aanvraag, op voorwaarde dat deze ontvankelijk is. Deze termijn is overigens ook voorzien voor de schadeloosstelling van de blijvende arbeidsongeschiktheid.

Art. 118

Er wordt voorgesteld aan het Beheerscomité van het Fonds voor Beroepsziekten de macht te verlenen om over te gaan tot preventieve acties, wanneer kan aangetoond worden dat de kosten hiervan zullen gecompenseerd worden door een vermindering van de uitgaven inzake schadeloosstelling.

Een voorbeeld hiervan is de machtiging die verleend werd bij koninklijk besluit n° 133 van 30 december 1982 en het koninklijk besluit van 28 juni 1983 om over te gaan tot inenting tegen virale hepatitis van het verzorgend personeel vanaf 1 juli 1983. Ingevolge deze acties zijn de uitgaven voor schadeloosstelling in 1984 reeds dermate verminderd dat zij de kosten voor de inenting voor hetzelfde jaar ongeveer hebben gecompenseerd. Te verwachten is dat er in de toekomst een batig saldo zal optreden. Dit batig saldo had reeds in 1984 kunnen gerealiseerd worden, ware de preventieve actie reeds vroeger ingezet.

Teneinde tijdverlies te vermijden voortvloeiend uit het wetgevend werk, wordt voorgesteld een algemene machtiging in de wet in te lassen.

1945 et 28 mars 1957 dont les prestations sont garanties par la loi du 16 juin 1960.

Le Fonds des maladies professionnelles est un organisme public spécialisé en la matière et en conséquence particulièrement compétent pour procéder aux examens et expertises concernant les maladies professionnelles.

Dans la pratique, le service de santé administratif, l'office de sécurité sociale d'Outre-mer ainsi que les organismes d'assurances recourent à l'expertise du Fonds des maladies professionnelles pour le diagnostic et pour déterminer l'importance de l'invalidité des victimes.

La Cour des Comptes fait cependant remarquer que si l'opportunité du recours au Fonds des maladies professionnelles ne peut être mise en doute, la mission de cet organisme, telle que la définit l'article 6 des lois coordonnées, ne lui permet pas de fournir ces services.

Le présent article n'a pas d'incidence financière notable. Il est prévu que le tarif à appliquer sera fixé par le Roi. Le tarif actuellement appliqué est celui pris en exécution de la législation sur l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Art. 117

Il advient que la demande est introduite pendant une période d'hospitalisation au cours de laquelle la maladie professionnelle est constatée. Dans ces cas l'application de l'article 41 peut avoir pour conséquence que les factures pour soins de santé ne sont honorées que partiellement, ce qui entraîne des difficultés administratives considérables.

Dans le but de remédier à cet état de choses, il est proposé que l'indemnité pour soins de santé ne prenne cours au plus tôt le 60^e jour avant l'introduction de la demande, à la condition que celle-ci, soit recevable. C'est d'ailleurs le délai qui est prévu en matière de réparation de l'incapacité de travail permanente.

Art. 118

Il est proposé d'autoriser le Comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles de procéder à des actions préventives, lorsqu'il peut être démontré que le coût de celles-ci sera compensé par une réduction des dépenses de réparation.

A titre d'exemple signalons l'autorisation accordée par l'arrêté royal n° 133 du 30 décembre 1982 et par l'arrêté royal du 28 juin 1983 en vue de procéder, à partir du 1^{er} juillet 1983, à la vaccination du personnel soignant contre l'hépatite virale. A la suite des ces actions, les dépenses de réparation de 1984 ont diminué au point de compenser les dépenses de vaccination pour la même année. On s'attend pour l'avenir à un solde bénéficiaire. Celui-ci aurait pu être réalisé dès 1984 si l'action préventive avait été entamée plus tôt.

Afin d'éviter toute perte de temps liée à l'œuvre législative, il est proposé d'insérer une agrégation générale dans la loi.

Art. 119

Dit artikel wil de basis leggen voor een aangepaste schadeloosstelling in geval het gaat om getroffen en gedurende een korte periode blootgesteld werden aan het risico van beroepsziekten in het regime van de werknemers, dan wanneer zij daarbuiten een ernstige en langdurige blootstelling hebben gekend. Ingevolge artikel 32 is in dergelijke gevallen voor het ogenblik de volledige schadeloosstelling verschuldigd, wat onbillijk is en aanleiding kan geven tot misbruiken.

Art. 120

Bij koninklijk besluit n° 133 van 30 december 1982 werd de schadeloosstelling voor tijdelijke arbeidsongeschiktheid afhankelijk gemaakt van het bestaan van een loonverlies, zoals reeds voorzien was bij artikelen 22 en 23 van de wet op de arbeidsongevallen van 10 april 1971. Dit brengt mede dat ingeval van werkherhvatting met het volledig verdwijnen van loonverlies er geen tijdelijke arbeidsongeschiktheid meer aanwezig is alhoewel er nog geen volledige genezing is opgetreden. Wanneer de aanvraag voor schadeloosstelling ingediend wordt na een dergelijke werkherhvatting, verliest de getroffenene het recht op schadeloosstelling. Dit komt frekwent voor bij kortdurende arbeidsongeschiktheid, wanneer het slachtoffer zelf het initiatief neemt om de arbeid zo vlug mogelijk te hernemen. In zulke gevallen is het dikwijls de bedrijfsarts die pas na de werkherhvatting er zich rekenschap van geeft dat het ging om een afwezigheid wegens beroepsziekte. De billijkheid eist dat in dergelijke gevallen de schadeloosstelling kan worden toegekend.

HOOFDSTUK VII

Sociale zekerheid van de werknemers. Algemeen

1. De toepassing van onze sociale zekerheidswetgeving meer bepaald wat de R.S.Z.-aangifte alsmede de toekenningsvoorwaarden van de onderscheiden sociale prestaties betreft, is nog in grote mate gestoeld op het klassieke arbeidstijdschema van volledige dagtaak gespreid over vijf (of zes) arbeidsdagen per week.

De R.S.Z.-aangifte meldt aldus het aantal arbeidsdagen zonder dat kan nagegaan worden hoeveel uren er per dag of in totaal worden gewerkt.

Ook de toekenningsvoorwaarden van de meeste sociale prestaties bepalen een referteperiode die in dagen is uitgedrukt.

In het kader van de aanpassing van de sociale zekerheidsregelen aan de deeltijdse arbeid, werd een en ander reeds gecorrigeerd.

Toch blijven belangrijke problemen bestaan :

— in de verschillende sectoren bestaan verschillende criteria zodat ingeval van deeltijdse arbeid de proportionaliteit tussen bijdragen en rechten niet of niet steeds op dezelfde manier wordt verwezenlijkt;

— in functie van de spreiding van deeltijdse arbeid (gespreid over 5 dagen of geconcentreerd op enkele dagen) kunnen ondanks eenzelfde globale arbeidsprestatie van elkaar verschillende rechten ontstaan;

Art. 119

Cet article entend créer la base d'une réparation appropriée lorsqu'il s'agit de victimes qui ont été exposées pendant un bref laps de temps au risque de maladies professionnelles dans le régime des travailleurs salariés, alors qu'ils ont été exposés longtemps et sérieusement sous l'emprise d'une autre régime. En vertu de l'article 32 la réparation intégrale est due actuellement, ce qui est inéquitable et source possible d'abus.

Art. 120

L'arrêté royal n° 133 du 30 décembre 1982 subordonnait la réparation de l'incapacité temporaire à l'existence d'une perte salariale, déjà prévue aux articles 22 et 23 de la loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971. Il en résulte qu'en cas de reprise du travail avec disparition totale de la perte salariale, il n'y a plus d'incapacité temporaire, la guérison n'étant toutefois pas encore acquise intégralement. Lorsque la demande de réparation est introduite après pareille reprise, la victime perd le droit à réparation. La chose est fréquente en cas d'incapacité de courte durée, lorsque notamment la victime a pris elle-même l'initiative de se remettre au travail le plus rapidement possible. Dans ces cas c'est souvent le médecin d'entreprise qui s'en rend compte, après la reprise, qu'il s'agissait d'une absence pour cause de maladie professionnelle. L'équité exige qu'en pareil cas la réparation puisse être accordée.

CHAPITRE VII

Sécurité sociale des travailleurs. Généralités

1. L'application de notre législation de sécurité sociale, plus particulièrement en ce qui concerne la déclaration à l'O.N.S.S. et les conditions d'octroi des différentes prestations sociales, repose encore en grande partie sur le schéma classique de travail à horaire complet réparti sur cinq (ou six) journées de travail par semaine.

La déclaration à l'O.N.S.S. mentionne dès lors le nombre de jours de travail sans qu'il soit possible de vérifier le nombre d'heures de travail par jour ou total.

De même, les conditions d'octroi de la plupart des prestations sociales déterminent une période de référence exprimée en jours.

L'un et l'autre ont déjà été corrigés ou complétés dans le cadre de l'adaptation des règles de sécurité sociale au travail à temps partiel.

Mais des problèmes importants subsistent :

— plusieurs critères existent dans les différents secteurs de sorte qu'en cas de travail à temps partiel, la proportionnalité entre les cotisations et les droits n'est pas ou pas toujours réalisée de la même manière;

— en fonction de la répartition du travail partiel (sur 5 jours ou concentré sur quelques jours), des droits différents entre eux peuvent naître malgré une même prestation globale de travail;

— de R.S.Z.-aangifte noch de bewijsstukken van de toegekende rechten laten toe de hoegroetheid en de dimensie van de deeltijdse arbeid te meten.

In het kader van een noodzakelijke herverdeling van de beschikbare arbeid, nemen andere dan de klassieke arbeidstijdregelingen een steeds belangrijker wordende plaats in ons arbeidsbestel. Denken we aan de deeltijdse arbeid, de experimenten Hansenne en dgl.

Teneinde tot een grotere eenvoud te komen, de verschillende regelingen te harmoniseren, de rechten van de deeltijdse werknemers gelijk te maken, de rechten van de werknemers die volgens nieuwe arbeidstijdregelingen zijn tewerkgesteld te beveiligen, de administratieve formaliteiten voor de werkgevers te vereenvoudigen en een inzicht in de hoegroetheid en de dimensie van de deeltijdse tewerkstelling mogelijk te maken, werd op 16 juli 1984 aan de Nationale Arbeidsraad advies gevraagd nopens het geheel van deze problematiek. De N.A.R. heeft dienaangaande reeds veel werk gepresteerd en zowel de werkgeversvertegenwoordigers als de werknemersvertegenwoordigers hebben terzake constructieve voorstellen gedaan.

Om het mogelijk te maken het resultaat van deze werkzaamheden zo snel mogelijk te concretiseren, wordt in artikel 121 aan de Koning de bevoegdheid gegeven, na advies van de N.A.R. de wettelijke bepalingen die betrekking hebben op de toekeningsvoorwaarden in de stelsels, de berekening van de rechten en de aangifteverplichtingen te wijzigen. Voor sommige regelingen zal een koninklijk besluit volstaan, voor andere is er evenwel een wetswijziging vereist.

Dit wettelijk kader wordt ingebouwd in de wet op de algemene beginselen van de sociale zekerheid.

2. In dit hoofdstuk wordt tevens voorzien dat de N.M.B.S. de opbrengst van de loonmatiging voorzien bij koninklijk besluit n° 278 van 30 maart 1984 rechtstreeks stort aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke zekerheid.

3. Tenslotte voorziet dit hoofdstuk in een vrijstelling van de Staat voor de betaling van een aantal werkgeversbijdragen sociale zekerheid voor sommige stagiairs.

De bepalingen van dit hoofdstuk werden aangepast aan het advies van de Raad van State.

HOOFDSTUK VIII

Sociale zekerheid der zeelieden ter koopvaardij

Dit hoofdstuk heeft tot doel de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de sociale zekerheidsregeling van de zeelieden ter koopvaardij aan te passen aan de huidige noodwendigheden voor wat betreft de berekeningsmodaliteiten, de sociale zekerheidsbijdragen en de toepassing van de burgerlijke- en strafsancities in geval van nalatigheid bij de aangifte of de betaling van die bijdragen. Deze wijzigingen aan de wet van 7 februari 1945 maken het voorwerp uit van een unaniem advies van het beheerscomité van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden.

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn aangepast aan het advies van de Raad van State.

— ni la déclaration à l'O.N.S.S. ni les documents prouvant l'existence des droits accordés ne permettent de mesurer l'étendue et la dimension du travail à temps partiel.

Dans le cadre d'une redistribution nécessaire du travail disponible, d'autres réglementations que les classiques règles sur le temps de travail prennent une place sans cesse plus importante dans notre système de travail. Nous pensons au travail à temps partiel, aux expériences Hansenne et autres.

L'aide du Conseil national du travail a été demandé le 16 juillet 1984 sur l'ensemble de ces problèmes, afin de parvenir à plus d'équilibre, d'harmoniser les différents régimes, d'uniformiser les droits des travailleurs à temps partiel, de protéger les droits des travailleurs engagés selon de nouvelles réglementations sur le temps de travail, de simplifier les formalités administratives pour les employeurs et de permettre de se faire une idée de l'étendue et de la dimension de travail à temps partiel. Le C.N.T. a, à cet égard, déjà bien travaillé, et les représentants des employeurs comme des travailleurs ont formulé des propositions constructives en la matière.

Pour permettre de concrétiser sans tarder le résultat de ces travaux, compétence est donné au Roi dans l'article 121 de modifier, après avis du Conseil national du travail, les dispositions légales relatives aux conditions d'octroi dans les régimes, au calcul des droits et aux obligations de déclaration. Un arrêté royal suffira pour certains régimes; d'autres nécessiteront, cependant, une modification de la loi.

Ce cadre légal est introduit dans la loi établissant les principes généraux de la sécurité sociale.

2. En outre, ce chapitre prévoit que la S.N.C.B. verse le produit de modération salariale, prévu à l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984, directement à l'Office national de sécurité sociale.

3. Enfin ce chapitre prévoit la dispension de l'Etat du paiement d'un certain nombre de cotisations patronales de sécurité sociale pour certains stagiaires.

Les dispositions du présent chapitre ont été adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

CHAPITRE VIII

Sécurité sociale des marins de la marine marchande

Ce chapitre vise à adapter l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, aux exigences actuelles en ce qui concerne les modalités de calcul des cotisations de sécurité sociale et l'application des sanctions civiles et pénales en cas de négligence dans la déclaration et le paiement de ces cotisations. Ces modifications à l'arrêté-loi précité font l'objet d'un avis unanime du comité de gestion de la Caisse des secours et de prévoyance des marins.

Les dispositions de ce chapitre sont adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

Onderzoek van de artikelen

Het artikel 124 van het ontwerp vervangt artikel 3, § 1, van de besluitwet van 7 februari 1945 ten einde aan de Koning de bevoegdheid te verlenen om voor de zeelieden het bedrag van het loon waarop de sociale zekerheidsbijdragen worden berekend op forfaitaire wijze vast te stellen. Deze maatregel biedt de mogelijkheid tegemoet te komen aan de wens van de reders om op het einde van de zeereis alle sociale zekerheidsbijdragen te kunnen betalen die verband houden met die reis met inbegrip van deze verschuldigd voor de dagen van vergoede inactiviteit wegens compensatieverlof, jaarlijkse vakantie, extra-vakantie, wettelijke feestdagen, enz. Hiertoe zal voor iedere effectief gepresteerde arbeidsdag in de Vaart of in standby een forfaitair dagbedrag per rang in aanmerking genomen worden. Dit forfaitair dagbedrag wordt bekomen door eensdeels de volle gages per maand te delen door 30 en anderdeels dit bedrag te vermenigvuldigen met een coëfficiënt, die toelaat voor alle verdere periodes van vergoede inactiviteit de verschuldigde sociale zekerheidsbijdragen reeds onmiddellijk in aanmerking te nemen. Omdat de volle gages aangepast worden aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen zullen de aldus berekende sociale zekerheidsbijdragen eveneens die aanpassingen volgen. De latere wijzigingen in de verhouding tussen het aantal effectief gepresteerde arbeidsdagen en het aantal dagen van vergoede inactiviteit kunnen door middel van de wijziging van de voormelde coëfficiënt worden opgevangen.

Het uiteindelijk doel van de voormelde forfaitaire berekeningswijze is een vereenvoudiging van de huidige regeling inzake aangifte en berekening van de sociale zekerheidsbijdrage mede met het oog op het gebruik van de computer voor het uitvoeren van deze verrichtingen.

Het artikel 125 vervangt het artikel 12 van de besluitwet van 7 februari 1945 ten einde in de sociale zekerheidsregeling voor de zeelieden ter koopvaardij met betrekking tot de toepassing van de burgerlijke sancties, de vrijstelling of de vermindering ervan en de verjaringstermijn van de vordering van of tegen de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische Vlag gelijkaardige bepalingen in te voeren als deze die terzake gelden krachtens de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Het artikel 126 van het ontwerp neemt een nieuwe tekst op in het door het koninklijk besluit n° 288 van 31 maart 1984 opgeheven artikel 12bis van de besluitwet van 7 februari 1945. Door dit artikel worden met betrekking tot de strafsancities gelijkaardige bepalingen ingevoerd als deze die gelden krachtens de voormelde wet van 27 juni 1969.

HOOFDSTUK IX

Maatregelen betreffende de tewerkstelling en de werkloosheid

Dit hoofdstuk heeft tot doel, enerzijds de toegang tot het arbeidscircuit te bevorderen voor bepaalde categorieën van minstbedeelden, en anderzijds de wettelijke basis te verschaffen teneinde de verplichte vervanging te verzekeren van de bruggepensioneerden door een werkloze.

De bepalingen van dit hoofdstuk werden aangepast aan het advies van de Raad van State.

Examen des articles

L'article 124 du projet remplace l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 afin d'accorder compétence au Roi pour fixer forfaitairement, pour les marins, le montant de la rémunération servant au calcul des cotisations de sécurité sociale. Cette mesure permet de répondre au souhait des armateurs de pouvoir payer à l'issue du voyage toutes les cotisations de sécurité sociale afférentes à ce voyage, y compris celles qui sont dues pour les jours d'inactivité rémunérée, pour congé de compensation, vacances annuelles, vacances supplémentaires, jours fériés légaux, etc. Pour chaque journée de travail effective en mer ou en standby, un montant forfaitaire journalier par rang sera pris en considération. Ce montant forfaitaire journalier s'obtient en divisant les gages mensuels par 30 et en multipliant ensuite ce quotient par un coefficient qui permet de prendre immédiatement en considération les cotisations de sécurité sociale dues pour toutes les périodes ultérieures d'inactivité rémunérée. Les gages étant adaptés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, les cotisations de sécurité sociale ainsi calculées suivront également cette adaptation. Les modifications ultérieures dans le rapport entre le nombre de journées de travail effective accomplies et le nombre de journées d'inactivité rémunérée peuvent être annihilées par une modification du coefficient précité.

Ce mode de calcul forfaitaire vise, en définitive, à simplifier les règles actuelles sur la déclaration et le calcul des cotisations de sécurité sociale et, aussi, en vue du recours à l'ordinateur pour ces opérations.

L'article 125 remplace l'article 12 du même arrêté-loi en vue d'introduire, dans le régime de sécurité sociale des marins de la marine marchande, des dispositions analogues à celles en vigueur en la matière en vertu de la loi du 27 juin 1969 portant révision de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relative à la sécurité sociale des ouvriers et relatives à l'application des sanctions civiles, à la dispense et à la diminution de celles-ci, ainsi qu'au délai de prescription des créances de ou sur la Caisse de secours et de prévoyance des marins navigant sous pavillon belge.

L'article 126 du projet insère un nouveau texte dans l'article 12bis de l'arrêté-loi du 7 février 1945 abrogé par l'arrêté royal n° 288 du 31 mars 1984. Cet article insère, en matière de sanctions pénales, des dispositions semblables à celles en vigueur en vertu de la loi du 27 juin 1969 précitée.

CHAPITRE IX

Mesures concernant l'emploi et le chômage

Ce chapitre a pour but, d'une part de promouvoir l'accès au circuit de travail à certaines catégories de moins favorisés et d'autre part de donner la base légale afin d'assurer le remplacement obligatoire d'un prépensionné par un chômeur.

Les dispositions du présent chapitre ont été adaptées à l'avis du Conseil d'Etat.

Onderzoek van de artikelen

Art. 127 tot 129

Artikel 127 voorziet in de mogelijkheid dat de Koning een toelage kan verlenen aan de O.C.M.W.'s die bestaansminimumgerechtigden tewerkstellen.

Heden is het immers zo dat de last van deze tewerkstelling volledig door de O.C.M.W.'s wordt gedragen.

Artikel 128 vervangt artikel 2 van het koninklijk besluit n° 25. Het somt de toegangsvoorwaarden op voor een arbeidsplaats in de niet commerciële sector en brengt twee wijzigingen aan.

De eerste heeft tot doel de verwijzing naar het begrip gezinshoofd op te heffen; deze is namelijk in strijd met de beginselen van het gemeenschapsrecht betreffende de gelijke behandeling van mannen en vrouwen inzake de toegang tot het arbeidsproces; zij leidt ook tot onrechtstreekse discriminatie van de families die twee inkomens uit de werkloosheid genieten, aangezien de rechthebbende hier als samenwonenden worden beschouwd. Om beide problemen op te lossen zonder afbreuk te doen aan de fundamentele doelstelling, die erin bestaat aan de families ten minste één arbeidsplaats en dus een redelijk inkomen te bieden, wordt voorgesteld, een arbeidsplaats open te stellen in het derde arbeidscircuit, zonder verwijzing naar de twee jaar werkloosheid voor de aanvragers ouder dan veertig jaar die hetzij werkloosheidsuitkeringen genieten, hetzij bijstandsuitkeringen toegekend op basis van het bestaansminimum en die onder hetzelfde dak wonen met personen die als enige inkomstenbron één dezer beide uitkeringen hebben (§ 2, 4° en 5°).

Teneinde elk mogelijk bezwaar van strijdigheid met het gemeenschapsrecht te voorkomen, wordt geen rekening gehouden met de aanwezigheid van een echtgenoot onder hetzelfde dak.

De tweede wijziging stelt het derde arbeidscircuit en het Interdepartementaal Begrotingsfonds voor de bevordering van de werkgelegenheid open voor de personen die een bestaansminimum genieten, indien bepaalde voorwaarden, die door de Koning bepaald zullen worden, vervuld zijn (§ 2, 6°).

Artikel 129 heeft tot doel de noodzakelijke wettelijke basis te verschaffen voor de vooropgestelde wijzigingen van de reglementering betreffende het recht op werkloosheidsuitkeringen van ontslagen bejaarde werknemers die genieten van een conventioneel bruggpensioen.

Deze wijzigingen zouden inhouden dat sommige categorieën van conventioneel bruggpensioneerden de gunstige regeling, waarbij zij voor de ganse duur van de werkloosheidsperiode, gedekt door de aanvullende vergoeding, werkloosheidsuitkeringen blijven genieten aan 60% van hun gemiddeld dagloon, slechts zullen verkrijgen wanneer zij vervangen worden door een volledig vergoede werkloze voor alle dagen van de week.

Teneinde deze vervanging door een werkloze werkelijk effectief te maken wordt voorzien dat de werkgevers die deze verplichting tot vervanging niet nakomen kunnen gestraft worden met correctionele straffen of een administratieve geldboete.

Artikel 129 geeft aan de Koning de macht om zowel het recht op werkloosheidsuitkeringen afhankelijk te stellen van vervanging van de bruggpensioneerde door een werkloze, als de voorwaarden daartoe en stelt de straffen vast.

Examen des articles

Art. 127 à 129

L'article 127 prévoit la possibilité pour le Roi d'accorder un subsidé aux C.P.A.S. qui emploient des bénéficiaires du minimum d'existence.

Actuellement, la charge de cet emploi est en effet intégralement supportée par les C.P.A.S.

L'article 128 remplace l'article 2 de l'arrêté royal n° 25. Il reprend les conditions d'accès à un emploi dans le secteur non-marchand et y apporte deux modifications.

La première vise à supprimer la référence à la notion de chef de ménage; en effet, cette notion se heurte aux principes de droit communautaire relatifs à l'égalité de traitement entre homme et femme en matière d'accès à l'emploi; elle engendre également une discrimination indirecte à l'encontre des familles bénéficiant de deux revenus au chômage, les bénéficiaires étant dans ce cas considérés tous deux comme cohabitants. Afin de résoudre ces deux problèmes tout en respectant l'objectif fondamental d'assurer aux familles au moins un emploi et donc un revenu décent, il est proposé d'autoriser l'accès à un emploi dans le troisième circuit de travail, sans référence aux deux ans de chômage aux demandeurs de plus de quarante ans, bénéficiaires soit d'allocations de chômage, soit d'aides accordées sur base du minimum de moyens d'existence, et qui partagent leur foyer avec des personnes dont les seuls ressources proviennent d'un de ces deux revenus (§ 2, 4° et 5°).

De manière à prévenir toute objection d'incompatibilité avec le droit communautaire, il n'est pas tenu compte de la présence d'un conjoint au foyer.

La seconde modification ouvre aux bénéficiaires du minimum de moyens d'existence l'accès au troisième circuit de travail et au Fonds budgétaire interdépartemental pour l'Emploi, moyennant certaines conditions qui seront déterminées par le Roi (§ 2, 6°).

L'article 129 a pour but de fournir la base légale nécessaire pour les modifications proposées à la réglementation concernant le droit aux allocations de chômage des travailleurs âgés licenciés qui bénéficient d'une prépension conventionnelle.

Ces modifications impliqueraient que certaines catégories de prépensionnés conventionnels ne bénéficieraient du système avantageux suivant lequel ils continuent à jouir d'allocations de chômage équivalentes à 60% de leur rémunération journalière moyenne pendant toute la durée du chômage couverte par l'indemnité complémentaire, que s'ils sont remplacés par un chômeur complet indemnisé pour toutes les journées de la semaine.

Afin de rendre ce remplacement par un chômeur vraiment effectif, il est prévu que les employeurs qui ne respectent pas cette obligation de remplacement pourront être punis de peines correctionnelles ou d'une amende administrative.

L'article 129 donne au Roi le pouvoir aussi bien de faire dépendre le droit aux allocations de chômage du remplacement du prépensionné par un chômeur, que d'en déterminer les conditions, et fixe les peines.

Ingevolge het advies van de Raad van State betreffende hoofdstuk III werd de nummering vanaf artikel 70 gewijzigd.

De artikelen 70 en volgende van het ontwerp, voorgelegd aan het advies van de Raad van State, dragen in dit ontwerp, aangepast aan het advies van de Raad van State, de nummering artikel 53 en volgende.

Dit is, Dames en Heren, het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen en beslissingen voor te leggen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

P. MAINIL

*De Staatssecretaris voor Volksgezondheid
en Leefmilieu,*

F. AERTS

A la suite de l'avis du Conseil d'Etat concernant le chapitre III, la numérotation a été modifiée à partir de l'article 70.

Les articles 70 et suivants du projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat portent dans le présent projet, adapté à l'avis du Conseil d'Etat, les numéros 53 et suivants.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre des Affaires intérieures,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

P. MAINIL

*Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique
et à l'Environnement,*

F. AERTS

ADVIES VAN DE RAAD VAN DE STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

DE RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 9^e april 1985 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende sociale bepalingen », heeft de 18^e april 1985 het volgende advies gegeven:

HOOFDSTUK 1

Men passe het opschrift van dit hoofdstuk aan als volgt:

« Hoofdstuk 1. Sociale zekerheid van het personeel van de plaatselijke besturen ».

Gelet op de inhoud van sectie 1 van dit hoofdstuk vulle men het opschrift aan als volgt:

« Sectie 1. Inning en invordering van de sociale zekerheidsbijdragen. »

Artikel 1

Men vulle § 1 als volgt aan:

« ... wordt voortaan genoemd « Rijksdienst voor de Sociale Zekerheid van de plaatselijke overheidsdiensten », in deze wet afgekort « de Rijksdienst ».

Men passe de andere artikelen van dit hoofdstuk dienovereenkomstig aan.

Paragraaf 2 betreft de bijkomende taken die aan de Rijksdienst worden opgelegd.

Naast de innings- en invorderingstaken, blijven de taken behouden die zijn bepaald door artikel 2 van het koninklijk besluit van 1 september 1969 tot reorganisatie van de Bijzondere Compensatiekas voor kinderbijslag voor de gemeenten, de openbare instellingen die ervan afhangen, en de verenigingen van gemeenten.

Beide groepen van taken zijn met elkaar te verzoenen, zij het dat bijvoorbeeld de sancties in geval van laatrijdige storting van de bijdragen anders worden of kunnen worden geregeld. Het moge volstaan hiertoe te verwijzen naar de artikelen 2 en 3 van het ontwerp enerzijds en naar artikel 3 van het koninklijk besluit van 1 september 1969 anderzijds.

In § 2, 2^o, vulle men het opschrift van de wet van 10 februari 1981 in; in 3^o de datum en het opschrift van het koninklijk besluit n° 278; in 4^o voeg men de datum « van 9 december 1983 » in.

Artikel 2

Het eerste lid van dit artikel machtigt de Rijksdienst, bij gebrek aan rechtstreekse betaling van de bijdragen binnen de vastgestelde termijn, « ambtshalve » (lees: van rechtswege), de verschuldigde bedragen af te nemen van de rekening van de debiteur bij het Gemeentekrediet van België.

Dit procedé komt neer op een bijzondere vorm van derdenbeslag die niet erg afwijkt van het gemeenrecht.

Vastgesteld moet worden dat voor deze bijzondere vorm van beslag niet wordt voorzien in een geëigende procedure, noch in enige waarborg ten gerieve van de beslagene.

De Regering zal moeten nagaan of de tekst op dit stuk niet moet worden aangevuld, desnoods met een passende machtiging aan de Koning.

Ten slotte lijkt het woord « rechtstreekse » overbodig te zijn.

Artikel 3

Gelet op de terminologie van onder meer artikel 28 van de sociale zekerheidswet van 27 juni 1969, vervange men in 2^o « verhogingen » door « bijdrageopslagen », en, in de Franse tekst, « intérêts moratoires » door « intérêts de retard ».

Artikel 4

Men stelle dit artikel als volgt:

CHAPITRE 1

Il convient d'adapter l'intitulé de ce chapitre comme suit:

« Chapitre 1. Sécurité sociale du personnel des administrations locales ».

Eu égard au contenu de la section 1^{re} de ce chapitre, il convient de compléter l'intitulé comme suit:

« Section 1^{re}: Perception et recouvrement des cotisations de sécurité sociale ».

Article 1

Le paragraphe 1^{er} sera complété de la manière suivante:

« ... s'appellera dorénavant l'« Office national de sécurité sociale des administrations locales », dénommé ci-après l'« Office ».

Les autres articles de ce chapitre seront adaptés en conséquence.

Le paragraphe 2 concerne les tâches supplémentaires imposées à l'Office national.

Tout en se voyant confier ces missions de perception et de recouvrement, l'Office conserve les missions prévues par l'article 2 de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1969 réorganisant la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des communes, établissements publics qui en dépendent et associations de communes.

Ces deux groupes de missions ne sont pas incompatibles, encore que, par exemple, les sanctions en cas de versement tardif des cotisations, soient ou puissent être réglées différemment. Il suffit, à cet égard, de reporter aux articles 2 et 3 du projet, d'une part, et à l'article 3 de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1969, d'autre part.

Au paragraphe 2, 2^o, il y a lieu de compléter l'intitulé de la loi du 10 février 1981; au 3^o, il y a lieu d'ajouter la date et l'intitulé de l'arrêté royal n° 278, au 4^o, il y a lieu d'insérer la date « du 9 décembre 1983 ».

Article 2

L'alinéa 1^{er} de cet article permet à l'Office national, à défaut de paiement direct des cotisations dans le délai fixé, de prélever « d'office » (lire: de plein droit) du compte du débiteur auprès du Crédit communal de Belgique les montants dont il est redevable.

Ce procedé s'analyse en une forme particulière de saisie-arrêt exorbitante du droit commun.

On remarquera qu'aucune procédure spécifique n'est prévue pour cette forme particulière de saisie-arrêt, ni aucune garantie offerte au saisi.

Le Gouvernement aura à examiner s'il n'y aurait pas lieu de compléter le texte sur ce point, le cas échéant par une habilitation adéquate donnée au Roi.

Enfin, le mot « direct » paraît superflu.

Article 3

Eu égard à la terminologie utilisée notamment à l'article 28 de la loi de sécurité sociale du 27 juin 1969, il y a lieu de remplacer au 2^o, le mot « augmentations » par les mots « majorations de cotisation » et les mots « intérêts moratoires » par les mots « intérêts de retard ».

Article 4

Il conviendrait de rédiger cet article comme suit:

« Volgens de door de Koning te bepalen nadere regelen worden de bijdragen om de drie maanden gestort aan de verdelings- en uitbetalingsinstellingen voor wier rekening ze werden geïnd. »

Artikel 5

De Regering zal moeten nagaan of ook de kosten van invordering niet moeten worden bepaald.

Zo ja, dan schrijve men: « ... voor de inning en de invordering van de onderscheiden bijdragen. »

Artikel 7

In de eerste lid schrijve men:

« De door de Rijksdienst aangewezen ambtenaren houden toezicht op de uitvoering van de bepalingen van dit hoofdstuk en van de uitvoeringsbesluiten ervan. »

In het tweede lid schrijve men: « ... de voormelde wet van 27 juni 1969... ».

Artikel 9

De wijze waarop de Ministers die respectievelijk de Sociale Voorzorg en Binnenlandse Zaken onder hun bevoegdheid hebben, samen het toezicht op de Rijksdienst uitoefenen, wordt best bij koninklijk besluit nader geregeld.

Artikel 10

Dit artikel heeft betrekking op bepaalde achterstallige bijdragen die de Rijksdienst heeft geïnd.

De bewoordingen van de memorie van toelichting (« De door de R.S.Z. gerecupereerde achterstallige bijdragen voor 1984... », « ... de achterstallige bijdragen die de lokale en regionale besturen in totaal verschuldigd zijn... ») lijken erop te duiden dat de globale bijdragen worden beoogd. Het is nochtans zo dat de Rijksdienst bevoegd is ten aanzien van meer besturen en instellingen dan die welke in artikel 10 van het ontwerp worden vermeld. Zoals artikel 10 in zijn huidige versie luidt, dient de inschrijving van de achterstallige bijdragen te worden beperkt tot de limitatief in het artikel opgesomde besturen en instellingen.

In het begin van de Rijkse tekst van het artikel dient ter wille van een correct taalgebruik te worden geschreven « Les versements des arriérés de cotisations de sécurité sociale dont les ... sont redevables au ... » in plaats van « Les versements des arriérés de cotisations de sécurité sociale en retard redevables par les... ».

Artikel 11

De bedoeling van het nieuwe artikel 12bis, dat door artikel 11 van het ontwerp in het koninklijk besluit n° 208 van 23 september 1983 wordt ingevoegd, bestaat erin het voor de beoogde plaatselijke besturen mogelijk te maken een beroep te doen op een lening door het Hulpfonds, dat toegang heeft tot de kapitaalmarkt, met het oog op de betaling van hun achterstallige bijdragen. Op die manier kan de betaling van die bijdragen aan de Rijksdienst worden verzekerd.

De vraag kan nochtans worden opgeworpen of het aangewezen is te spreken van de « toegang » van de Rijksdienst tot het Hulpfonds, temeer daar in het koninklijk besluit n° 208 niet van dergelijke terminologie wordt gebruik gemaakt. Wat hier in feite bedoeld wordt, heeft betrekking op artikel 6, eerste lid, van genoemd besluit n° 208. Die bepaling luidt:

« De nadere regelen inzake de tegemoetkoming van het Fonds worden bepaald in een overeenkomst tussen het Fonds, de gemeente die ze geniet en eventueel andere publiekrechtelijke personen ».

Men passe derhalve het artikel aan als volgt:

« Artikel 12bis. — De Koning kan, bij een insterraad overlegd besluit, de regelen vaststellen volgens welke de Rijksdienst voor de Sociale Zekerheid van de plaatselijke besturen, opgericht bij artikel 1 van de wet van ... houdende sociale bepalingen, tegemoetkomingen kan verkrijgen, van het Fonds om de gemeenten, de provincies, de agglomeratie Brussel en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn te helpen

« Les cotisations sont versées tous les trois mois, selon les modalités à déterminer par le Roi, aux organismes de répartition et aux organismes payeurs pour le compte desquels elles ont été perçues ».

Article 5

Le Gouvernement aura à examiner s'il n'y a pas lieu de déterminer également les frais de recouvrement.

Dans l'affirmative, il convient d'écrire: « ... pour la perception et le recouvrement des diverses cotisations ».

Article 7

A l'alinéa 1^{er}, il y a lieu d'écrire:

« Les fonctionnaires désignés par l'Office surveillent l'exécution des dispositions du présent chapitre et de ses arrêtés d'exécution ».

A l'alinéa 2, il y a lieu d'écrire: « ... la loi précitée du 27 juin 1969... ».

Article 9

Il serait souhaitable qu'un arrêté royal précise les modalités selon lesquelles les Ministres qui ont respectivement la Prévoyance sociale et l'Intérieur dans leurs attributions, exerceront conjointement la tutelle de l'Office.

Article 10

Cet article concerne certains arriérés de cotisations perçus par l'Office.

Les termes employés par l'exposé des motifs (« les arriérés de cotisations redevables au 31 décembre 1984... récupérés par l'O.N.S.S... », « les arriérés de cotisations redevables... par toutes les administrations locales et régionales... ») laissent supposer qu'il s'agit des arriérés globaux de cotisations. Or, la compétence de l'Office s'étend à plus d'administrations et d'organismes que n'en mentionne l'article 10 du projet. Tel qu'il est formulé, cet article 10 n'impose l'inscription des arriérés de cotisations que pour les administrations et organismes qu'il énumère limitativement.

Il convient, dans un souci de correction de langage, d'écrire au début de l'article « Les versements des arriérés de cotisations de sécurité sociale dont les ... sont redevables au ... » au lieu de « Les versements des arriérés de cotisations de sécurité sociale en retard redevables par les ... au ... ».

Article 11

Le nouvel article 12bis que l'article 11 du projet insère dans l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983 doit permettre à l'avantage des administrations locales visées de recourir, en vue du paiement des arriérés de cotisations de celles-ci, à un emprunt auprès du Fonds d'aide, lequel a accès au marché des capitaux. Il sera possible, de cette manière, d'assurer le paiement de ces cotisations à l'Office.

On peut toutefois se demander s'il est bien adéquat de parler de « l'accès » de l'Office au Fonds d'aide, d'autant que l'arrêté royal n° 208 n'utilise pas cette terminologie. La formule vise en fait, l'article 6, alinéa 1^{er}, dudit arrêté n° 208, qui dispose:

« Les modalités de l'intervention du Fonds font l'objet d'une convention entre le Fonds, la commune bénéficiaire et éventuellement d'autres personnes publiques ».

Il y a lieu, dès lors, de remanier l'article comme suit:

« Article 12bis. — Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer les règles selon lesquelles l'Office national de sécurité sociale des administrations locales créé par l'article 1^{er} de la loi du ... portant des dispositions sociales, peut obtenir des interventions du Fonds en vue d'aider les communes, les provinces, l'agglomération de Bruxelles et les centres publics d'aide sociale à payer les arriérés dont

bij de betaling van de achterstallen welke die besturen op de dag van de inwerkingtreding van voormelde wet aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid verschuldigd zijn.»

Het tweede lid kan dan vervallen.

Verder vullen men de inleidende zin van artikel 11 als volgt aan: «... het koninklijk besluit n° 208 van 23 september 1983».

HOOFDSTUK II

Artikel 14

Men vulle de tekst als volgt aan:

«... de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, gewijzigd bij het decreet van 25 mei 1983 van de Waalse Gewestraad, behalve voor de personeelsleden voor wie zij...».

Artikel 26

De memorie van toelichting geeft de volgende commentaar:

«Dit artikel betreft het recht op kinderbijslag voor de verlaten echtgenoot. Dit bestaande recht van de verlaten vrouw wordt uitgebreid tot de verlaten man».

Naast de aanpassingen vereist om die uitbreiding te verwoorden, bevat het voorgestelde nieuwe artikel 55 een bepaling volgens welke de bedoelde kinderen moeten geboren zijn binnen zes maanden na de verlaten (status quo), doch tevens dat de betrokken echtgenoot of echtgenote die kinderen dient op te voeden.

Het betreft hier dus meer dan louter een gelijkshakeling verlaten man-verlaten vrouw, maar wel een versterking van de vereisten voor het behoud van het recht op kinderbijslag in hoofde van de verlaten persoon.

Het vijfde lid van het nieuwe artikel 55 van de samengeordende wetten wordt leesbaarder door het als volgt te formuleren:

«De in dit artikel bedoelde kinderbijslag is verschuldigd door het kinderbijslagfonds, de overheid of de openbare instelling die krachtens deze wetten of het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen, laatst bevoegd was voor het uitkeren van de kinderbijslag in hoofde van de man of de vrouw die zijn echtgenote of haar echtgenoot verliet».

Artikel 28

In het nieuwe artikel 56bis, § 4, tweede lid, schrappen men op de vijfde regel het woordje «is».

Artikel 31

In het nieuwe artikel 56sexies, § 1, schrijven men «... bedoeld in artikel 62, §§ 1, 2, 4, 5 en 6, zelfs wanneer hij niet voldoet aan de door de of krachtens deze artikelen gestelde voorwaarden...».

Het is immers zo dat, bijvoorbeeld inzake toegelaten winstgevende activiteit, ook artikel 12 van het koninklijk besluit van 30 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat onderwijs volgt, van toepassing is. Vandaar de noodzaak om de tekst ruimer te stellen.

In § 6 is sprake van een «verlenging van leeftijdsgrenzen». Beter ware te spreken van een «verhoging van leeftijdsgrenzen».

Artikel 32

Men schrijve in het nieuwe artikel 57, derde lid: «Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 2°, en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd...».

ces administrations sont redevables à l'Office national de sécurité sociale à la date de l'entrée en vigueur de la loi précitée».

L'alinéa 2 peut alors être supprimé.

Par ailleurs, la phrase liminaire de l'article 11 sera complétée comme suit: «... l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983».

CHAPITRE II

Article 14

Le texte sera complété comme suit:

«... aux chapitres II et III de la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique, modifiés par le décret du Conseil régional wallon du 25 mai 1983, sauf pour les membres du personnel pour lesquels...».

Article 26

L'exposé des motifs consacre à cet article le commentaire suivant:

«Cet article concerne le droit aux allocations familiales du conjoint abandonné. Ce droit actuel de la femme abandonnée est étendu au mari abandonné».

Outre les adaptations requises pour réaliser l'extension de ce droit, le nouvel article 55 en projet comporte une disposition qui prévoit non seulement que les enfants visés doivent être nés dans les six mois de l'abandon (*statu quo*) mais encore que ces enfants doivent être élevés par l'époux concerné ou par l'épouse concernée.

Il ne s'agit donc pas simplement d'une assimilation du mari abandonné à la femme abandonnée, mais d'un renforcement des conditions requises pour que la personne abandonnée conserve le droit aux allocations familiales.

L'alinéa 5 du nouvel article 55 des lois coordonnées se lirait plus facilement s'il était formulé comme suit:

«Les allocations familiales visées au présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs, était compétent en dernier lieu pour accorder les allocations familiales dans le chef de l'homme ou de la femme qui a abandonné son épouse ou son époux».

Article 28

Dans le texte néerlandais du nouvel article 56bis, § 4, alinéa 2, il y a lieu, à la cinquième ligne, de supprimer le mot «is».

Article 31

Dans le nouvel article 56sexies, § 1^{er}, il convient d'écrire: «... visés à l'article 62, §§ 1^{er}, 2, 4, 5 et 6, alors même qu'il ne satisfait pas aux conditions... fixées par ou en vertu de ces articles quant à l'exercice...».

Il faut, en effet, tenir compte du fait qu'est également applicable, en ce qui concerne par exemple l'activité lucrative autorisée, l'article 12 de l'arrêté royal du 30 décembre 1975 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui suit des cours. D'où la nécessité d'adopter une formulation plus large.

Au § 6, il est question d'une «prolongation des limites d'âge». Il vaudrait mieux parler d'un «relèvement des limites d'âge».

Article 32

Dans le texte néerlandais du nouvel article 57, alinéa 3, il y a lieu d'écrire: «Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 2°, en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd...».

Artikel 33

Men wijzige de inleidende zin van het nieuwe artikel 60, § 3, als volgt :

« Met betrekking tot de bepalingen van § 2, eerste en tweede lid, 2°, worden de volgende uitzonderingen gemaakt: ... »

In 1° schrijve men « ... het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen ».

Men formuleer 2°, c), als volgt :

« c) een recht op verhoogde kinderbijslag voor invalide werknemers in hoofde van een van hetzelfde gezin deel uitmakende persoon, tenzij de rechthebbende zelfstandige invalide, de vader, de moeder, de stiefvader of de stiefmoeder is, of een recht op kinderbijslag... »

De tekst van 3°, a), wijzige men als volgt :

« a) indien het kind deel uitmaakt van een gezin met uitsluitend een of meer rechthebbende zelfstandigen, zijnde vader, moeder, stiefvader of stiefmoeder, samen met... »

Artikel 45

Dit artikel bevat geen wijziging van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders; hij dient logischerwijze te worden opgenomen in sectie II van dit hoofdstuk.

Tevens zal de Regering moeten nagaan of de overgang van het betrokken personeel niet moet worden geregeld en, zo ja, of daartoe geen machtiging aan de Koning moet worden verleend.

HOOFDSTUK III

Onderhoudsgelden

Hoofdstuk III, dat de artikelen 53 tot 69 omvat, bevat een nieuw-wijziging.

Wie maatschappelijke dienstverlening behoeft doch krachtens een gerechtelijke beslissing lastens de ouders of de andere echtgenoot onderhoudsgerechtigd is, kan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers met de invordering van het onderhoudsgeld belasten en deze om een voorschot daarop verzoeken. Vanaf het verzoek, oefent de Rijksdienst de rechten en vorderingen van de onderhoudsgerechtigde tegenover de onderhoudsplichtige uit.

De nieuwe bepalingen zijn geen zaak van regeling van de onderhoudsplicht. Zij situeren zich volkomen in een periode die volgt op de gerechtelijke beslissing waarbij over de onderhoudsplicht uitspraak is gedaan. In hun civiel- en procesrechtelijk aspect beperken zij zich ertoe de Rijksdienst in de plaats van de onderhoudsgerechtigde te doen optreden.

De Rijksdienst treedt niet op als een orgaan van de sociale zekerheid. De aangelegenheid ligt overigens gans buiten het domein van de sociale zekerheid.

Bijzonder belangrijk is de vaststelling dat de nieuwe regeling essentieel een zaak van materiële hulpverschaffing is aan een persoon waarvan de behoefte aan dienstverlening door het O.C.M.W. is vastgesteld en die aldus aanspraak heeft op de dienstverlening bepaald in de wet van 8 juli 1976.

Uit die samenvatting mag al voldoende duidelijk blijken dat de bepalingen van hoofdstuk III een aangelegenheid vormen die samenvalt met de gezinsbelp en het beleid inzake maatschappelijk welzijn die, als vormen van bijstand aan personen, krachtens artikel 5, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, als persoonsgebonden aangelegenheden tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoren.

De aangelegenheid verandert niet van aard omdat in de uitvoering ervan een beroep wordt gedaan op een dienst welke onder de nationale overheid ressorteert. Buitenlandse voorbeelden tonen overigens aan dat niet noodzakelijkerwijs een beroep moet worden gedaan op een instelling uit de sociale zekerheidssector om de hulp te doen verlenen welke in het ontwerp is bedoeld. Anderdeels is het ook geen zaak van inrichting van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn. Deze interventie beperkt zich tot het vaststellen van een behoefte aan de dienstverlening. Het beoogde stelsel is er zelfs een van ontlasting van dienstverlening, wat de geldelijke steun door het O.C.M.W. betreft.

De conclusie is dan ook dat de bepalingen van hoofdstuk III een aangelegenheid betreffen welke krachtens de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoort,

Article 33

Il y a lieu de modifier la phrase introductive du nouvel article 60, § 3, comme suit :

« En ce qui concerne les dispositions du § 2, alinéas 1^{er} et 2, 2°, les exceptions suivantes sont prévues: ... »

Dans le texte néerlandais du 1^{er}, il y a lieu d'écrire « ... het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen ».

Il y a lieu de formuler 2°, c), de la manière suivante :

« c) un droit aux allocations familiales majorées pour travailleur salarié invalide dans le chef d'une personne faisant partie du même ménage, à moins que l'attributaire travailleur indépendant invalide ne soit le père, la mère, le beau-père ou la belle-mère, ou un droit aux allocations familiales... »

Le texte du 3°, a), devrait être remanié comme suit :

« a) lorsque l'enfant fait partie d'un ménage composé exclusivement d'un ou plusieurs attributaires travailleurs indépendants, soit les père, mère, beau-père ou belle-mère vivant avec... »

Article 45

Cet article ne modifie pas les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés; logiquement, il doit être inclus dans la section II du présent chapitre.

Le Gouvernement aura également à examiner s'il n'y a pas lieu de régler le transfert du personnel concerné et si, dans l'affirmative, il ne convient pas d'habiliter le Roi à cette fin.

CHAPITRE III

Pensions alimentaires

Le chapitre III, qui comprend les articles 53 à 69, comporte une innovation.

La personne qui a besoin d'une aide sociale mais qui, en vertu d'une décision judiciaire, a droit à des aliments à charge des parents ou de son conjoint, peut charger l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés de procéder au recouvrement de la pension alimentaire qui lui est due et réclamer à l'Office une avance à valoir sur cette pension. A dater de la demande, l'Office exerce les droits et actions du créancier d'aliments à l'égard du débiteur d'aliments.

Les nouvelles dispositions ne relèvent pas du règlement de l'obligation alimentaire. Elles se situent entièrement dans la période qui suit la décision judiciaire qui a statué sur l'obligation alimentaire. Elles se bornent dans les aspects qui touchent le droit civil et le droit de procédure, à substituer l'Office au créancier d'aliments.

L'Office n'agit pas en tant qu'organe de la sécurité sociale. La matière se situe d'ailleurs tout à fait en dehors du domaine de la sécurité sociale.

Il est particulièrement important de relever que la nouvelle réglementation est essentiellement une question d'octroi de secours matériels à une personne dont le C.P.A.S. a constaté qu'elle a besoin de pareils secours et qui, par conséquent, a droit à l'aide sociale prévue par la loi du 8 juillet 1976.

Il ressort à suffisance de ce seul résumé que les dispositions du chapitre III forment une matière qui entre dans le cadre de l'aide familiale et de la politique en matière d'aide sociale qui, en tant que formes d'aide aux personnes, relèvent, au titre de matières personnalisables, de la compétence des Communautés en vertu de l'article 5, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

La matière ne change pas de nature parce qu'il est fait appel, pour son exécution, à un office qui ressortit à l'autorité nationale. Des exemples à l'étranger montrent d'ailleurs qu'il ne faut pas nécessairement avoir recours à un organisme du secteur de la sécurité sociale pour faire octroyer une aide du genre de celle visée par le projet. D'autre part, la matière ne relève pas non plus de l'organisation des centres publics d'aide sociale. L'intervention de ces centres est limitée à la constatation d'un besoin d'aide sociale. Le système envisagé s'analyse même, en ce qui concerne l'aide pécuniaire accordée par le C.P.A.S., en un système de dégrèvement.

En conclusion, les dispositions du chapitre III concernent une matière qui, en vertu de la loi spéciale du 8 août 1980, relève de la compétence des Communautés et qui peut être réglée par celles-ci sans empiéter sur

welke aangelegenheid kan worden geregeld zonder dat op een aan de nationale overheid voorbehouden domein dient te worden getreden. Bijzondere problemen zullen uiteraard rijzen voor het gebied Brussel-Hoofdstad.

HOOFDSTUK IV

Artikel 70

Men vervolledige de inleidende zin als volgt:

« ... gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965, het koninklijk besluit van 20 juli 1971 en de wet van 22 januari 1985... »

Artikel 75

Dit artikel voegt in artikel 26 van de wet van 9 augustus 1963 een lid in waarbij de Koning gelast wordt de financiële en administratieve betrekkingen te regelen tussen de rechthebbenden en de verzekeringsinstellingen enerzijds en de « zorgverstrekkers » die instaan voor de in artikel 23, 14° (nieuw), bedoelde verstrekkingen anderzijds.

De term « zorgverstrekkers » is nieuw in de wet van 9 augustus 1963; verder in de tekst is er nog sprake van zorgverstrekkers (art. 74, §§ 4 en 5, nieuw) en van « verzorgingsverstrekker » (art. 74, § 8, nieuw).

Eenvormigheid in de terminologie is ten zeerste gewenst, des te meer daar voormeld nieuw artikel 74 voorziet in sancties met betrekking tot het overtreden door de betrokkenen van de regels inzake publiciteit.

Artikel 80

Dit artikel voegt in Titel III, hoofdstuk 4, van de wet van 9 augustus 1963 een afdeling *Iquinquies* in, luidend als volgt:

« Afdeling *Iquinquies*

Vergoeding aan de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde.

Artikel 34sexies. — De Koning kan, na advies van de Nationale Commissie Genezesheren-Ziektenfondsen, de voorwaarden en de regels vaststellen volgens dewelke een vergoeding kan worden toegekend aan de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde.

Het bedrag van deze vergoeding wordt vastgesteld door de Koning. Deze uitgave wordt aangerekend op de begroting voor administratiekosten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en integraal ten laste genomen door de tak geneeskundige verzorging.

Het instellen van een vergoeding aan de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde is eigenlijk geen zaak van verzekering tegen ziekte en invaliditeit maar van de uitoefening van de geneeskunde.

Het enige aanknopingspunt met de wet van 9 augustus 1963 lijkt dan ook de bepaling te zijn volgens welke die vergoeding ten laste wordt gelegd van de begroting van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Artikel 82

Gelet op de tekst van artikel 68, vierde lid, van de wet van 9 augustus 1963, schrijve men:

« ... die niet voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 68, vierde lid, ... ».

Artikel 84

Legt men de nieuwe artikelen 12, 16° (ingevoegd bij art. 70 van het ontwerp) en 74, § 8 (ingevoegd bij art. 84) naast elkaar, dan is het duidelijk dat de « geldstraffen » bedoeld in dit laatste artikel, administratieve geldboeten zijn en geen straffen in de zin van artikel 9 van de Grondwet.

Men schrijve derhalve in het nieuwe artikel 74, § 8 « ... stelt de Koning de administratieve geldboeten vast ... ». De artikelen waarin naar die geldboeten wordt verwezen, zullen dienovereenkomstig moeten worden aangepast.

Op te merken valt dat het ontwerp niet voorziet in enige waarborg ten gerieve van de persoon aan wie die administratieve geldboete wordt opgelegd.

Verder schrijve men in § 8 « ... in verhouding tot de omvang van de activiteit van het verzorgingscentrum waarvoor publiciteit wordt gemaakt. De opbrengst van die geldboeten... ».

un domaine réservé à l'autorité nationale. Des problèmes particuliers se poseront évidemment en ce qui concerne la région de Bruxelles-Capitale.

CHAPITRE IV

Article 70

Il y a lieu de compléter la phrase liminaire comme suit:

« ... modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965, l'arrêté royal du 20 juillet 1971 et la loi du 22 janvier 1985... »

Article 75

Cet article insère dans l'article 26 de la loi du 9 août 1963, un alinéa qui charge le Roi de régler les rapports financiers et administratifs entre les bénéficiaires et les organismes assureurs d'une part, et les « prestataires de soins » qui dispensent les prestations visées à l'article 23, 14° (nouveau) d'autre part.

Le terme « prestataires de soins » sera nouveau dans la loi du 9 août 1963; en d'autres endroits du projet, il est question de « dispensateurs de soins » (art. 74, §§ 4, 5 et 8 nouveaux).

L'uniformité dans la terminologie est hautement souhaitable, d'autant que le nouvel article 74 prévoit des sanctions en ce qui concerne les infractions commises par les intéressés aux règles en matière de publicité.

Article 80

Cet article insère dans le Titre III, chapitre 4, de la loi du 9 août 1963, une section *Iquinquies*, qui dispose comme suit:

« Section *Iquinquies*

De l'indemnité aux maîtres de stage en médecine générale.

Article 34sexies. — Le Roi peut, après avis de la Commission nationale médico-mutualiste, fixer les conditions et les règles suivant lesquelles une indemnité peut être accordée aux maîtres de stage en médecine générale.

Le montant de cette indemnité est fixé par le Roi. Cette dépense est imputée au budget des frais d'administration de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et est prise en charge intégralement par le secteur des soins de santé.

Prévoir l'octroi d'une indemnité aux maîtres de stage en médecine générale ne relève pas, en fait, de l'assurance contre la maladie et l'invalidité mais de l'exercice de l'art de guérir.

Le seul point de rattachement avec la loi du 9 août 1963 semble dès lors être la disposition du projet en vertu de laquelle cette indemnité est imputée au budget de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Article 82

Compte tenu du texte de l'article 68, alinéa 4, de la loi du 9 août 1963, il convient d'écrire:

« ... qui ne remplissent pas les conditions visées à l'article 68, alinéa 4, ... ».

Article 84

Lorsqu'on compare les nouveaux articles 12, 16° (inséré par l'art. 70 du projet) et 74, § 8 (inséré par l'art. 84), il apparaît clairement que les « sanctions pécuniaires » visées par ce dernier article, sont des amendes administratives et non pas des peines au sens de l'article 9 de la Constitution.

Dès lors, dans le nouvel article 74, § 8, il y a lieu d'écrire « Le Roi détermine, après ... de santé, les amendes administratives ... ». Les articles qui se réfèrent à ces amendes devront être adaptés en conséquence.

Il est à remarquer que le projet ne prévoit aucune garantie en faveur de la personne qui se voit appliquer l'amende administrative.

Au § 8, il y a lieu d'écrire en outre: « Le produit de ces amendes... ».

Paragraaf 9 van het ontwerp luidt als volgt:

« § 9. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 betreffende de voorlichting en de reclame inzake geneesmiddelen mogen de in het raam van de ziekte- en invaliditeitsverzekering aangename farmaceutische produkten niet het voorwerp uitmaken van reclame.

De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden waaronder van die bepaling mag worden afgeweken, alsmede de maatregelen die het niet-naleven ervan bestraffen. »

Het tweede lid van die paragraaf maakt het mogelijk het wettelijk reclameverbod uit te hollen. Het ware aangewezen dat die bepaling minstens de criteria bevat waardoor de Koning zich bij het vaststellen van de afwijkingbepalingen moet laten leiden.

Indien daarenboven met « maatregelen die het niet-naleven ervan bestraffen » straffen worden bedoeld in de zin van artikel 9 van de Grondwet, moet ten minste het straftrafief in de wet zelf worden opgenomen.

Artikel 87

Men schrijve in het eerste lid, zoals in het tweede, «...onder de administratieve leiding geplaatst...».

Artikel 96

In de inleidende zin schrijve men:

« In artikel 121 van dezelfde wet, gewijzigd... »

Verder formuleer men 15° als volgt:

« 15° de opbrengst van de administratieve geldboeten bepaald bij artikel 74, § 8. »

Artikel 99

Naar het voorbeeld van artikel 26 van de wet van 29 juni 1981, schrijve men « Rijkstoelagen » in plaats van « Rijkstegemoetkomingen ».

HOOFDSTUK V

Artikel 101

Men stelde de inleidende volzin als volgt:

« Artikel 101. — In artikel 5bis, § 1, van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, ingevoegd bij koninklijk besluit n° 95 van 28 september 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht: ».

In het in te voegen lid, beginne men de tweede zin als volgt:

« Er is voldaan aan de in het eerste lid gestelde voorwaarde van vervanging indien de werkgever... »

Artikel 103

Men wijzige het nieuwe artikel 6, § 1, 1°:

« ... de bepalingen van artikel 5bis van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 en van de uitvoeringsbesluiten ervan niet in acht nemen. »

Artikel 104

Men corrigeer de tekst als volgt:

« De uitgaven van 1985 die met toepassing van artikel 8, 1°, van het koninklijk besluit n° 95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers, ten laste vallen van de Staat, en de door de Staat in 1985 met toepassing... »

Le § 9 du projet s'énonce comme suit:

« § 9. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 9 juillet 1984 relatif à l'information et à la publicité concernant les médicaments, les produits pharmaceutiques admis dans le cadre de l'assurance maladie-invalidité ne peuvent faire l'objet de publicité.

Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les conditions dans lesquelles il peut être dérogé à cette disposition ainsi que les mesures en sanctionnant le non-respect. »

Tel qu'il est formulé, l'alinéa 2 de ce paragraphe permettrait de vider de sa substance l'interdiction légale de publicité. Il devrait au moins indiquer les critères dont le Roi aura à s'inspirer pour fixer les dérogations visées.

Par ailleurs, si les « mesures sanctionnant le non-respect » visaient des peines au sens de l'article 9 de la Constitution, il conviendrait que la loi en fixe elle-même au moins le taux.

Article 87

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d'écrire à l'alinéa 1°, à l'instar de l'alinéa 2, «...onder de administratieve leiding geplaatst...».

Article 96

Dans la phrase liminaire, il convient d'écrire:

« A l'article 121 de la même loi, modifié... »

On rédigera par ailleurs le 15° comme suit:

« 15° le produit des amendes administratives prévues à l'article 74, § 8. »

Article 99

A l'exemple de l'article 26 de la loi du 29 juin 1981, on écrira dans la version néerlandaise « Rijkstoelagen » au lieu de « Rijkstegemoetkomingen ».

CHAPITRE V

Article 101

La phrase liminaire devrait être rédigée comme suit:

« Article 101. — A l'article 5bis, § 1°, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, inséré par l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982, sont apportées les modifications suivantes: ».

La deuxième phrase de l'alinéa à insérer devrait être formulée comme suit:

« Il est satisfait à la condition de remplacement prévue par l'alinéa 1° si l'employeur... »

Article 103

On remaniera le nouvel article 6, § 1°, 1°, comme suit:

« ... les dispositions de l'article 5bis de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 et de ses arrêtés d'exécution. »

Article 104

On corrigera le texte néerlandais comme suit:

« De uitgaven van 1985 die met toepassing van artikel 8, 1°, van het koninklijk besluit n° 95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers, ten laste vallen van de Staat, en de door de Staat in 1985 met toepassing... »

Artikel 105

Paragraaf 2 van dit artikel luidt als volgt:

« § 2. De personeelsleden tewerkgesteld in de "Dienst 3^e Akkoord", op de datum van de bekendmaking van deze wet, worden op deze datum naar het Ministerie van Sociale Voorzorg overgeplaatst met de graad overeenstemmend met de functie die zij op dat ogenblik bij de Dienst 3^e Akkoord bekleedden. Zij behouden het voordeel van hun administratief en geldelijk statuut in deze Dienst.

Voor de personeelsleden die worden overgeplaatst in een andere graad of niveau dan de graad of het niveau waarin zij bij de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen benoemd zijn, wordt evenwel slechts met hun graad- of niveauanciënniteit rekening gehouden vanaf de datum van inwerkingtreding van deze bepaling. Hun anciënniteit blijft verworven wat rechtstreeks of onrechtstreeks hun geldelijke toestand betreft. »

Men ziet niet in hoe de bepaling van het eerste lid kan worden toegepast, waar zij stelt dat de personeelsleden worden overgeplaatst met de « graad » overeenstemmend met de « functie » die zij bekleedden.

Volgens de normale gang van zaken worden, bij opheffing van een openbare dienst, de betrokken personeelsleden overgeplaatst met behoud van hun graad en wordt hen in hun nieuwe dienst een functie toegewezen die met die graad overeenstemt.

Het tweede lid lijkt de mogelijkheid in te houden om personeelsleden, naar aanleiding van hun overplaatsing, een bevordering ofwel door verhoging in graad ofwel door toelating tot een hoger niveau, toe te kennen.

Deze russenkomst van de wetgever in het administratief statuut van het personeel wordt in de memorie van toelichting niet verduidelijkt.

Bij § 3 moet worden opgemerkt dat het geen aanbeveling verdient in een wet, in de opheffing van een koninklijk besluit te voorzien.

HOOFDSTUK VI

Artikel 124

Voor deze bepaling kan worden volstaan met de volgende formulering:

« De rechtsoverdracht tot betaling van de bijdragen bedoeld in artikel 59, 4^e, verjaart na drie jaar ».

Artikel 127

In de laatste zin vervang men « aanvraag » door « eis ».

Artikel 128

Men passe § 3, 1^o, als volgt aan:

« ... de toepassing van deze afdeling uitbreiden tot andere categorieën van personen en tevens de persoon aanwijzen die als reder wordt beschouwd; ».

HOOFDSTUK VII

Artikel 132

Het procédé waarbij aan het beheerscomité van het Fonds voor beroepsziekten (men schrijft die benaming voluit) in deze materie een brede verordenende bevoegdheid wordt toegewezen, is voor kritiek vatbaar.

De verordenende bevoegdheid komt in de regel toe aan de Koning.

Artikel 133

Men vange dit artikel aan als volgt:

« Artikel 6 van de wetten betreffende de schadeoostelling voor beroepsziekten... »

De tweede zin van 1^o wordt bij voorkeur in twee volzinnen opgesplitst als volgt:

Article 105

Le paragraphe 2 de cet article dispose comme suit :

« § 2. Les membres du personnel occupés au Service du 3^e Accord à la date de la publication de la présente loi, sont transférés à cette date au Ministère de la Prévoyance sociale dans le grade correspondant à la fonction qu'ils assument à ce moment au Service du 3^e Accord. Ils conservent l'avantage de leurs statuts administratif et pécuniaire dans ce Service.

Pour les membres du personnel transférés dans un autre grade ou niveau que le grade ou le niveau dans lequel ils sont nommés à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, il n'est toutefois tenu compte de leur ancienneté de grade ou de niveau qu'à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente disposition. Leur ancienneté reste acquise en ce qui concerne directement ou indirectement leur situation pécuniaire. »

On n'aperçoit pas comment la disposition de l'alinéa 1^{er} pourra être appliquée en ce qu'elle prévoit que les membres du personnel sont transférés dans le « grade » correspondant à la « fonction » qu'ils assumaient.

La marche normale des choses veut qu'en cas de suppression d'un service public, les membres du personnel concernés soient transférés avec maintien de leur grade et affectés dans leur nouveau service à une fonction correspondant à ce grade.

L'alinéa 2 paraît impliquer que certains membres du personnel puissent, à l'occasion de leur transfert, bénéficier d'une promotion par avancement de grade ou par accession au niveau supérieur.

Cette intervention du législateur dans le statut administratif du personnel n'est pas expliquée dans l'exposé des motifs.

En ce qui concerne le § 3, il convient d'observer qu'il n'est guère recommandable de prévoir dans une loi l'abrogation d'un arrêté royal.

CHAPITRE VI

Article 124

Cette disposition peut se réduire à ce qui suit :

« L'action en paiement des cotisations visées à l'article 59, 4^e, se prescrit par trois ans. »

Article 127

Dans le texte néerlandais de la dernière phrase, l'on remplacera le mot «*aanvraag* » par «*eis* ».

Article 128

Il convenait de remanier le § 3, 1^o, comme suit :

« ... étendre l'application de la présente section à d'autres catégories de personnes et désigner en même temps la personne qui est considérée comme armateur; »

CHAPITRE VII

Article 132

Le procédé qui consiste à attribuer en cette matière un large pouvoir réglementaire au comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles (dénomination que l'on écrira dans le projet en toutes lettres) est critiquable.

Le pouvoir réglementaire revient normalement au Roi.

Article 133

Cet article devrait débiter comme suit :

« L'article 6 des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles... »

Il serait préférable de scinder la deuxième phrase du 1^o en deux phrases distinctes, de la manière suivante :

- Het betaalt het aandeel terug in de kosten van vervoer naar de begraafplaats van een ingevolge een beroepsziekte overleden seizoenarbeider dat, overeenkomstig de verordeningen van de Europese Economische Gemeenschap, ten laste komt van België. De terugbetaling geschiedt ten laste van de Staat ».

Het 2^e passe men als volgt aan:

- 2^e op verzoek ... de medische onderzoeken en de medische expertises te doen van hen die door een dergelijke ziekte zijn getroffen.

De Koning... ».

HOOFDSTUK VIII

Artikel 138

Het voorgestelde artikel 14ter van de wet van 29 juni 1981 heeft betrekking op de deeltijdse werknemers alsmede op de werknemers « ... waarvan de arbeidsprestaties op een ongelijke wijze gespreid zijn over de verscheidene dagen van de week ».

In artikel 14bis van de wet van 29 juni 1981 is aan de Koning al een vergelijkbare bevoegdheid gegeven om de wetgeving en de reglementering inzake sociale zekerheid aan te passen voor de werknemers die volledige prestaties leveren welke over minder dan vijf dagen per week zijn verdeeld.

Opgemerkt moet worden dat in artikel 14bis het advies van de Nationale Arbeidsraad niet is voorgeschreven, terwijl dat in het nieuwe artikel 14ter wel het geval is.

Artikel 140

In de Franse tekst van het nieuwe artikel 6, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit n° 230, is niet vermeld dat de bedoelde stagiairs dienen aangeworven te zijn door de instellingen bedoeld in § 1. Deze vermelding is niet enkel vereist voor de overeenstemming met de Nederlandse tekst, maar ook omdat het besluit n° 230 nog andere aanwervingen van stagiairs regelt, verschillend van deze bedoeld in dit artikel.

Men laat de nieuwe § 2 bij voorkeur eindigen als volgt: « ... voor werknemers, en dit voor de duur van het saneringsplan ».

HOOFDSTUK IX

Artikel 142

Men vange het nieuwe artikel 12, § 1, 1^o van de besluitwet van 7 februari 1945 als volgt aan:

« De reder die de aangifte op de voorgeschreven wijze binnen de gestelde termijnen niet doet geworden... »

Artikel 143

In het nieuwe artikel 12bis, § 2, schrijft men « veroordeling » in plaats van « beoordeling ».

HOOFDSTUK X

Artikel 144

Dit artikel vult artikel 60, § 7, van de O.C.M.W.-wet van 8 juli 1976 aan. Genoemd artikel 60, § 7, luidt:

« Wanneer een persoon het bewijs moet leveren van een periode van tewerkstelling om het volledig voordeel van bepaalde sociale uitkeringen te bekomen, neemt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn alle maatregelen om hem een betrekking te bezorgen. In voorkomend geval verschaft het deze vorm van dienstverlening door zelf voor de bedoelde periode als werkgever op te treden ».

De tewerkstelling die artikel 60, § 7, beoogt, is een vorm van maatschappelijke dienstverlening. Het betreft een toevallige en kortstondige tewerkstelling waarop de bepalingen met betrekking tot de personeelsleden van de centra voor maatschappelijk welzijn niet van toepassing zijn. Hoofdbedoeling is de betrokkene de mogelijkheid te bieden volledige sociale zekerheidsprestaties te genieten.

« Il rembourse la quote-part que la Belgique doit supporter conformément aux règlements de la Communauté économique européenne dans les frais de transport, vers le lieu d'inhumation, du travailleur saisonnier décédé par suite d'une maladie professionnelle. Le remboursement se fait à charge de l'Etat ».

Le 2^e devrait être adapté comme suit:

« 2^e à la demande ..., est autorisé à effectuer les examens médicaux et les expertises médicales des personnes qui sont victimes d'une telle maladie.

Le Roi... ».

CHAPITRE VIII

Article 138

L'article 14ter que le projet se propose d'insérer dans la loi du 29 juin 1981 vise les travailleurs à temps partiel ainsi que les travailleurs « ... dont les prestations de travail sont réparties de manière inégale sur les différents jours de la semaine ».

L'article 14bis de la loi du 29 juin 1981 a déjà conféré au Roi un pouvoir comparable Lui permettant d'adapter la législation et la réglementation de la sécurité sociale en ce qui concerne les travailleurs qui effectuent des prestations complètes réparties sur moins de cinq jours par semaine.

On remarquera que l'article 14bis, à la différence du nouvel article 14ter, ne prévoit par l'avis du Conseil national du travail.

Article 140

Le texte français du nouvel article 6, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 230 ne précise pas que les stagiaires visés doivent avoir été engagés par les organismes dont il est question au paragraphe 1^{er} de cet article. Cette précision est indispensable, non seulement pour assurer la concordance avec le texte néerlandais, mais aussi parce que l'arrêté n° 230 règle également d'autres recrutements de stagiaires, différents de ceux qui sont visés par cet article.

Le nouveau paragraphe 2 se terminerait mieux comme suit: « ... salariés, et ce que la durée du plan d'assainissement ».

CHAPITRE IX

Article 142

Le nouvel article 12, § 1^{er}, 1^o, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 devrait débiter en ces termes:

« L'armateur qui ne fait pas, de la manière prescrite, parvenir la déclaration dans les délais fixés, est... ».

Article 143

Dans le texte néerlandais du nouvel article 12bis, § 2, il faut lire « veroordeling » au lieu de « beoordeling ».

CHAPITRE X

Article 144

Cet article complète l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 sur les centres publics d'aide sociale, qui s'annonce comme suit:

« Lorsqu'une personne doit justifier d'une période de travail pour obtenir le bénéfice complet de certaines allocations sociales, le centre public d'aide sociale prend toutes dispositions de nature à lui procurer un emploi. Le cas échéant, il fournit cette forme d'aide sociale en agissant lui-même comme employeur pour la période visée ».

L'occupation visée à l'article 60, § 7, est une forme d'aide sociale. Il s'agit d'une occupation occasionnelle et de courte durée, à laquelle des dispositions relatives aux membres du personnel des centres d'aide sociale ne sont pas applicables. Le but principal est de permettre à l'intéressé de bénéficier de prestations de sécurité sociale complètes.

De toelage die in dit ontwerp in het vooruitzicht wordt gesteld, neemt niet weg dat die tewerkstelling verder moet blijven kaderen in de oorspronkelijke bedoeling die aan de grondslag ligt van artikel 60, § 7, van de wet van 8 juli 1976.

Artikel 145

Na de inleidende zin schrijve men: « Artikel 2, § 1 — De in hoofdstuk II... »

In § 2, 5°, schrijve men: « ... ten minste 40 jaar zijn en ... ».

In § 3, schrijve men « ... de in dit artikel bedoelde... ».

Artikel 146

Het derde lid machtigt de Koning « correctionele straffen te bepalen ».

Als de wetgever niet zelf in die straffen voorziet, past het dat hij minstens de minima en de maxima ervan vaststelt.

In het vierde lid schrijve men « ... de ambtenaren en beambten... ».

SLOTOPMERKING

Bij het ontwerp is geen indieningsbesluit gevoegd.

Gelet op de bepalingen van hoofdstuk I is het aangewezen dat ook de Minister van Binnenlandse Zaken het ontwerp mede voordraagt en ondertekent.

De kamer was samengesteld uit:

De heren: H. Coremans, kamervoorzitter,

J. Vermeire,
Mevrouw: S. Vanderhaegen, staatsraden,

De heren: S. Fredericq,
G. Schrans, assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevrouw: M. Benard, griffier

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. Coremans.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. Van Damme, adjunct-auditeur.

De Griffier,

M. BENARD

De Voorzitter,

H. COREMANS

Article 145

La subvention prévue par le présent projet n'empêche pas que cette occupation doit demeurer conforme à l'intention qui a présidé à l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976.

Il convient d'écrire, après la phrase liminaire: « Art. 2, § 1^{er} — Les emplois visés par le chapitre II... »

Au § 2, il vaudrait mieux écrire: « être chômeur complet indemnisé, avoir 40 ans au moins et faire partie... ».

Au § 3, il faut lire, dans la version néerlandaise: « ... de in dit artikel bedoelde... ».

Article 146

L'alinéa 3 habilite le Roi à « prévoir des peines correctionnelles ».

Au cas où le législateur ne prévoit pas lui-même ces peines, il convient qu'il en fixe au moins les minima et les maxima.

A l'alinéa 4, il faut écrire dans le texte néerlandais: « ... de ambtenaren en beambten... ».

OBSERVATION FINALE

Le projet n'est pas accompagné d'un arrêté de présentation.

Eu égard aux dispositions du chapitre 1^{er}, le projet devrait être proposé et contresigné également par le Ministre de l'Intérieur.

La chambre était composée de:

Messieurs: H. Coremans, président de chambre,

J. Vermeire,
Madame: S. Vanderhaegen, conseillers d'Etat,

Messieurs: S. Fredericq,
G. Schrans, assesseurs de la section de législation,

Madame: M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. Coremans.

Le rapport a été présenté par M. M. Van Damme, auditeur adjoint.

Le Greffier,

M. BENARD

Le Président,

H. COREMANS

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15,

Gelet op de hoogdringendheid,

Gelet op het advies van de Raad van State,

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Sociale Zaken, van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBERN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn gelast in Onze Naam, aan de Wergevende Kamers het wetsontwerp voor te leggen waarvan de inhoud volgt :

HOOFDSTUK I

Sociale zekerheid van het personeel van de provinciale en plaatselijke besturen

SECTIE I

Inning en invordering van de sociale zekerheidsbijdragen

Artikel 1

§ 1. Het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten opgericht overeenkomstig artikel 32 van de samengevoegde wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, wordt voortaan genoemd « Rijksdienst voor de Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten », hierna genoemd « de Rijksdienst ».

§ 2. De Rijksdienst wordt, naast de opdrachten bepaald bij voormeld artikel 32 en zijn uitvoeringsbesluiten, belast met de inning en de invordering van de volgende werkgevers- en werknemersbijdragen die door zijn aangesloten voor hun personeel verschuldigd zijn :

1^o de sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd in uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, alsmede van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en hun uitvoeringsbesluiten;

2^o de solidariteitsbijdrage bepaald bij de herstelwet van 10 februari 1981 tot invoering van een solidariteitsbijdrage ten laste van de personen rechtstreeks of onrechtstreeks bezoldigd door de openbare sector;

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15,

Vu l'urgence,

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement et sur l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I

Sécurité sociale du personnel des administrations provinciales et locales

SECTION I

*Perception et recouvrement des cotisations de sécurité sociale*Article 1^{er}

§ 1^{er}. La Caisse spéciale d'allocations familiales des administrations locales et régionales créée conformément à l'article 32 des lois coordonnées sur les allocations familiales des travailleurs salariés, s'appellera dorénavant « l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales », ci-après dénommé « l'Office national ».

§ 2. L'Office national est chargé, hormis les tâches fixées par l'article 32 précité et ses arrêtés d'exécution, de la perception et du recouvrement des cotisations suivantes des employeurs et des travailleurs dues par des affiliés pour leur personnel :

1^o les cotisations de sécurité sociale dues en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés, ainsi que de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, et de leurs arrêtés d'exécution;

2^o la cotisation de solidarité fixée par la loi de redressement du 10 février 1981 instaurant une cotisation de solidarité à charge des personnes rémunérées directement ou indirectement par le secteur public;

3° de loonmatigingsbijdrage, bedoeld bij het koninklijk besluit n° 278 van 30 maart 1984 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid;

4° de bijdragen, bepaald bij het koninklijk besluit n° 227 van 9 december 1983 tot instelling voor de loon- en weddetrekkenden van de openbare en van de privésector, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen;

5° de inhoudingen te verrichten door de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten in uitvoering van artikel 121, 10° van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;

§ 3. Bij in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning onder de door Hem te bepalen voorwaarden de innings- en invorderingsstaak van bedoelde Rijksdienst uitbreiden tot andere sociale zekerheidsbijdragen en met sociale bijdragen gelijkgestelde inhoudingen.

Art. 2

Bij gebrek aan een betaling binnen de vastgestelde termijn kunnen de bijdragen verschuldigd aan voormelde Rijksdienst ambtshalve bij het Gemeentekrediet van België worden afgenomen van de rekening van de aangeslotenen, volgens de modaliteiten te bepalen door de Koning.

Het koninklijk besluit n° 286 van 31 maart 1984 houdende maatregelen om een betere inning te verzekeren van de sociale zekerheidsbijdragen en de solidariteitsbijdragen verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen is eveneens van toepassing met betrekking tot de aan de voormelde Rijksdienst verschuldigde bedragen.

Art. 3

De koning bepaalt :

1° de modaliteiten van de aangifte ter verantwoording van het bedrag van de verschuldigde bijdragen, de termijn binnen welke zij moet ingestuurd worden, de sancties die toepasselijk zijn bij niet-naleving van de voorschriften genomen in uitvoering van deze bepaling;

2° de wijze van betaling en de termijn binnen welke een deel of het geheel van de bijdragen moeten worden gestort, het bedrag en de voorwaarden van toepassing van de bijdrageopslagen en verwijlinteressen bij niet-naleving van die termijnen alsmede de voorwaarden waaronder vrijstelling of vermindering van de verhogen en van de verwijl-intrest mag verleend worden.

3° de berekeningswijze van de werkgeversbijdragen die ter vervanging van de hoofdelijke bijdrage, bedoeld bij artikel 81 van de samengeordende wetten betreffende de kindbijslag voor loonarbeiders, verschuldigd zijn.

Art. 4

Volgens de door de Koning te bepalen nadere regelen worden de bijdragen om de drie maanden gestort aan de verdelings- en uitbetalingsinstellingen voor wier rekening ze werden gezind.

Art. 5

De Koning bepaalt het bedrag dat als vergoeding aan de Rijksdienst toegekend wordt voor de inning en de invordering van de onderscheiden bijdragen.

3° la cotisation de modération salariale visée à l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984 portant certaines mesures concernant la modération salariale en vue d'encourager l'emploi, la réduction des charges publiques et l'équilibre financier des régimes de la sécurité sociale;

4° les cotisations fixées par l'arrêté royal n° 227 du 9 décembre 1983 fixant pour les appointés et les salariés du secteur public et privé, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfants;

5° retenues à effectuer par les administrations locales et régionales en exécution de l'article 121, 10°, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;

§ 3. Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut, aux conditions qu'il fixera, étendre les tâches de perception et de récupération de cet Office aux autres cotisations sociales et retenues assimilées aux cotisations sociales.

Art. 2

A défaut de paiement dans le délai fixé, les cotisations dues à l'Office précité peuvent être prélevées d'office du compte des affiliés auprès du Crédit Communal de Belgique, selon les modalités à déterminer par le Roi.

L'arrêté royal n° 286 du 31 mars 1984 portant des mesures en vue d'améliorer la perception des cotisations de sécurité sociale et de solidarité dues par des personnes morales et publiques est également d'application en ce qui concerne les montants dus à l'Office précité.

Art. 3

Le Roi fixe :

1° les modalités de la déclaration justificative du montant des cotisations dues, le délai d'introduction de celle-ci, les sanctions qui s'appliquent en cas de non-observance des directives prises en exécution de la présente disposition;

2° le mode de paiement et le délai dans lequel une partie ou l'ensemble des cotisations doit être versée, le montant et les conditions d'application des majorations et des intérêts de retard en cas de non-respect de ces délais ainsi que les conditions auxquelles l'exonération ou la diminution des augmentations et de l'intérêt moratoire peut être accordée.

3° le mode de calcul des cotisations patronales dues en remplacement des cotisations capitalistes visées à l'article 81 des lois coordonnées sur les allocations familiales des travailleurs salariés.

Art. 4

Selon les règles spécifiques à déterminer par le Roi, les cotisations sont versées tous les trois mois aux organismes payeurs et aux organismes de répartition pour le compte desquels elles ont été perçues.

Art. 5

Le Roi fixe le montant à accorder à l'Office à titre de rétribution pour la perception et le recouvrement des différentes cotisations.

Art. 6

De schuldvorderingen van deze Rijksdienst op zijn aansloten verjaren na drie jaar. Voor al de bijdragen betreffende een zeker aantal dagen van een trimester, neemt de termijn van drie jaar aanvang de laatste dag van gezegd trimester.

De vorderingen ingesteld tegen deze Rijksdienst tot terugvordering van niet verschuldigde bijdragen verjaren na drie jaar welke ingaan op de dag van betaling.

Art. 7

De door de Koning aangewezen ambtenaren houden toezicht op de uitvoering van de bepalingen van deze sectie en van de uitvoeringsbesluiten ervan.

Hiertoe krijgen zij alle bevoegdheden die door artikel 32 van de voormelde wet van 27 juni 1969 zijn bepaald.

De aangesloten besturen zijn ertoe gehouden, aan de hierboven vermelde ambtenaren en beambten, op hun verzoek, kosteloos alle inlichtingen, documenten of een afschrift ervan te verstrekken die zij nuttig achten om de toepassing van deze sectie en haar uitvoeringsbesluiten te controleren.

Art. 8

De Koning is ermee belast de bestaande wetsbepalingen te wijzigen of op te heffen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze sectie.

Art. 9

De Rijksdienst staat onder het toezicht van de Minister die Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft en van de Minister van Binnenlandse Zaken.

SECTIE 2

Storting van de achterstallige bijdragen

Art. 10

De stortingen van de achterstallige sociale zekerheidsbijdragen, verschuldigd door de gemeentebesturen, O.C. M. W.'s, intercommunales en agglomeraties op 31 december 1984, worden ingeschreven op een afzonderlijke rekening van het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid, bedoeld bij artikel 39bis van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Art. 11

Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in het koninklijk besluit n° 208 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten :

« Art. 12bis. — De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, de toegang van de Rijksdienst voor de Sociale Zekerheid voor de plaatselijke overheidsdiensten, bedoeld in artikel 1 van de wet houdende sociale bepalingen, tot het Fonds machtigen om de gemeenten, de provincies, de agglomeratie Brussel en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn te helpen bij de betaling van de door die besturen aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid verschuldigde achterstallen op het ogenblik van de inwerking-treding van voormelde wet.

De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden en de nadere regelen inzake de tegemoetkoming van het Fonds. »

Art. 6

Les créances de cet Office sur ses affiliés se prescrivent par trois ans. Pour toutes les cotisations relatives à un certain nombre de jours d'un trimestre le délai de trois ans prend cours le dernier jour dudit trimestre.

Les actions contre ledit Office en vue du recouvrement de cotisations indues se prescrivent par trois ans et prennent cours le jour du paiement.

Art. 7

Les fonctionnaires désignés par le Roi contrôlent l'exécution des dispositions de la présente section et de ses arrêtés d'exécution.

A cet effet, ils reçoivent toutes les compétences définies à l'article 32 de la loi précitée du 27 juin 1969.

A la requête des fonctionnaires et des agents précités, les administrations affiliées sont tenues de leur fournir gratuitement tous renseignements et documents ou une copie de ce qu'ils jugent utile au contrôle de l'application de la présente section et de ses arrêtés d'exécution.

Art. 8

Le Roi est chargé de modifier ou d'abroger les dispositions légales existantes, dans le but de les mettre en concordance avec les dispositions de cette section.

Art. 9

L'Office national est placé sous la tutelle du Ministre qui a la Prévoyance Sociale dans ses attributions ainsi que du Ministre de l'Intérieur.

SECTION 2

Versement des arriérés de cotisations

Art. 10

Les versements des arriérés de cotisations de sécurité sociale dont les administrations communales, C.P.A.S., intercommunales et agglomérations sont redevables au 31 décembre 1984, sont inscrits sur un compte séparé du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale, visé à l'article 39bis de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Art. 11

Un article 12bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide aux redressement financier des communes :

« Art. 12bis. — Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, autoriser l'accès de l'Office national de Sécurité sociale des administrations locales visé à l'article 1^{er} de la loi portant des dispositions sociales au Fonds en vue d'aider au paiement par les communes, les provinces, l'agglomération de Bruxelles, les intercommunales et les Centres publics d'aide sociale des arriérés dus par ces administrations à l'Office national de sécurité sociale au moment de l'entrée en vigueur de la loi précitée.

Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions et les modalités de l'intervention du Fonds. »

HOOFDSTUK II

Kinderbijslag

SECTIE I

*Wijzigingen aan de samengeordende wetten
betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders*

Art. 12

In artikel 18 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij de besluit-wet van 21 augustus 1946, de wet van 27 maart 1951, het koninklijk besluit van 10 april 1957, de wet van 26 juli 1960, het koninklijk besluit van 10 december 1964, de wet van 4 juli 1969, de wet van 20 december 1974 en het koninklijk besluit van 24 februari 1983, wordt tussen het eerste lid en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

« De openbare instellingen die bij een wet of een besluit verplicht zijn zelf de gezinsbijslag te verlenen moeten zich slechts bij een kinderbijslaginstelling aansluiten, indien die verplichting niet geldt ten aanzien van al hun personeelsleden. »

Art. 13

Een artikel 18bis luidend als volgt wordt ingevoegd in dezelfde wetten :

« Art. 18bis. — De Koning kan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers machtigen aan bij name aange-
wezen aangesloten werkgevers de opdracht toe te vertrou-
wen het recht op gezinsbijslag vast te stellen en deze te be-
talen overeenkomstig deze wetten. »

Art. 14

Artikel 32, eerste lid, 7° van dezelfde wetten, ingevoegd bij de wet van 5 januari 1976, wordt vervangen door de vol-
gende bepaling :

« 7° De gewestelijke economische instellingen bedoeld in de hoofdstukken II en III van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische de-
centralisatie, gewijzigd bij het decreet van 25 mei 1983 van de
Waalse Gewestraad, behalve voor de personeelsleden
voor wie zij verplicht zijn rechtstreeks de kinderbijslag toe
te kennen ».

Art. 15

Artikel 33, tweede lid, 2°, c van dezelfde wetten, opge-
heven bij de wet van 30 juni 1981 wordt opnieuw opge-
nomen in de volgende lezing :

« c. de werkgevers, reders; »

Art. 16

Artikel 36 van dezelfde wetten gewijzigd bij het konink-
lijk besluit van 25 oktober 1960, wordt opgeheven.

CHAPITRE II

Allocations familiales

SECTION I

*Modifications aux lois coordonnées relatives
aux allocations familiales pour travailleurs salariés*

Art. 12

Dans l'article 18 des lois coordonnées relatives aux alloca-
tions familiales pour travailleurs salariés, modifié par l'arrê-
té-loi du 21 août 1946, la loi du 27 mars 1951, l'arrêté royal
du 10 avril 1957, la loi du 26 juillet 1960, l'arrêté royal du
10 décembre 1964, la loi du 4 juillet 1969, l'arrêté royal du
28 novembre 1969, la loi du 20 décembre 1974 et l'arrêté
royal du 24 février 1983, l'alinéa suivant est inséré entre
les alinéas 1^{er} et 2 :

« Les établissements publics qui sont obligés en vertu d'une
loi ou d'un arrêté d'accorder eux-mêmes les prestations
familiales, ne doivent s'affilier à un organisme d'allocations
familiales que si cette obligation ne concerne pas l'ensemble
de leur personnel. »

Art. 13

Un article 18bis rédigé comme suit est inséré dans les
mêmes lois :

« Art. 18bis. — Le Roi peut autoriser l'Office national
d'allocations familiales pour travailleurs salariés à confier à
des employeurs affiliés nommément désignés, la mission d'in-
struire le droit aux prestations familiales et de payer celles-
ci, conformément aux présentes lois. »

Art. 14

L'article 32, alinéa 1^{er}, 7° de mêmes lois, inséré par la loi
du 5 janvier 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« 7° Les organismes économiques régionaux visés aux
chapitres II et III de la loi cadre du 15 juillet 1970 portant
organisation de la planification et de la décentralisation
économique modifié par le décret du 25 mai 1983 du Con-
seil régional wallon, sauf pour les membres du personnel
pour lesquels ils sont tenus d'octroyer directement les allo-
cations familiales. »

Art. 15

L'article 33, alinéa 2, 2°, c, des mêmes lois, abrogé par
la loi du 30 juin 1981, est rétabli dans la rédaction suivante :

« c. les employeurs, armateurs de navires; »

Art. 16

L'article 36 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du
25 octobre 1960, est abrogé.

Art. 17

Artikel 37 van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 17

L'article 37 des mêmes lois est abrogé.

Art. 18

Artikel 38, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt vervangen door het volgende lid :

« De aansluiting bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers of bij een kinderbijslagfonds geldt voor tenminste vier jaar; indien de aansluiting plaats vond bij toepassing van artikel 34, tweede lid, of 35, tweede lid, geldt de aansluiting tenminste tot het einde van het dienstjaar dat volgt op datgene in de loop waarvan de aansluiting van rechtswege bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers geschiedde. De voormelde termijn van vier jaar begint te lopen de eerste dag van het trimester in de loop waarvan de werkgever verzekeringsplichtig werd. »

Art. 18

L'article 38, alinéa 1^{er}, des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est remplacé par l'alinéa suivant :

« L'affiliation à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés ou à une caisse d'allocations familiales est valable pour au moins quatre ans; si l'affiliation a lieu en application de l'article 34, alinéa 2 ou 35, alinéa 2, l'affiliation est valable jusqu'à au moins la fin de l'exercice qui suit celui au cours duquel l'affiliation d'office à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés s'est faite. Le délai précité de quatre ans commence à courir le premier jour du trimestre au cours duquel l'employeur a fait l'objet d'un assujettissement. »

Art. 19

Artikel 39 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt opgeheven.

Art. 19

L'article 39 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est abrogé.

Art. 20

In artikel 40, eerste lid, van dezelfde wetten gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981 en het koninklijk besluit n° 131 van 30 december 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) de 3° wordt vervangen door de volgende bepaling : « 3° 179 F voor het derde kind en voor elk volgende kind. »;

B) de 4° en 5° worden opgeheven.

Art. 20

A l'article 40, alinéa 1^{er}, des mêmes lois modifié par la loi du 30 juin 1981 et l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982, sont apportées les modifications suivantes :

A) le 3° est remplacé par la disposition suivante : « 3° 179 F pour le troisième enfant et pour chacun des enfants suivants »;

B) les 4° et 5° sont abrogés.

Art. 21

In artikel 41 van dezelfde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid, gewijzigd bij de wetten van 27 maart 1951 en 2 mei 1958, de koninklijke besluiten van 20 juli 1961, 13 januari 1965, 9 maart 1965, 24 december 1966, de wet van 4 juli 1969, de koninklijke besluiten van 12 november 1970, 1 maart 1971, 16 mei 1972, 12 juli 1976, 9 september 1980, 26 maart 1982 en het koninklijk besluit van 22 april 1985, wordt aangevuld als volgt :

« p) de dagen waarvoor de zeeman of de shoreganger gerechtigd is op een wachtvergoeding bepaald in de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de Zeelieden ter koopvaardij. »

2° het derde lid, ingevoegd bij de wet van 30 juni 1981, wordt aangevuld met de volgende woorden :

« behalve de inhaalrustdagen en de vergeldende verlofdagen bedoeld in het tweede lid, b en d die vallen in dezelfde maand als deze in de loop waarvan de prestaties die er aanleiding toe geven, zijn verricht geworden. »

Art. 21

A l'article 41 des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 2, modifié par les lois des 27 mars 1951 et 2 mai 1958, les arrêtés royaux des 20 juillet 1961, 13 janvier 1965, 9 mars 1965, 24 décembre 1966, la loi du 4 juillet 1969, les arrêtés royaux des 12 novembre 1970, 1^{er} mars 1971, 16 mai 1972, 12 juillet 1976, 9 septembre 1980, 26 mars 1982 et l'arrêté royal du 22 avril 1985, est complété comme suit :

« p) les journées pour lesquelles le marin ou le shoreganger a droit à une indemnité d'attente prévue dans la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande. »

2° l'alinéa 3, inséré par la loi du 30 juin 1981 est complété par les mots suivants :

« à l'exception des jours de repos compensatoire et des jours de congé compensatoire visés à l'alinéa 2, b et d, situés dans le même mois que celui au cours duquel les prestations y donnant lieu ont été effectuées. »

Art. 22

In artikel 42, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981 en het koninklijk besluit n° 131 van 30 december 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) de 3° wordt vervangen door de volgende bepaling : « 3° 3 738 F voor het derde kind en voor elk volgend kind ».

B) de 4° en 5° worden opgeheven.

Art. 23

In artikel 42bis van dezelfde wetten, opnieuw opgenomen bij het koninklijk besluit n° 131 van 30 december 1982 en gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 282 van 31 maart 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden : « De in de artikelen 40, 1° en 42, eerste lid, 1° vastgestelde bijlagen van 68 F en 1 436 F, worden respectievelijk verhoogd tot 79 F en 1 675 F » vervangen door de woorden « De in de artikelen 40, 1° en 2° en 42, eerste lid, 1° en 2° vastgestelde bijlagen van 68 en 127 F en 1 436 en 2 657 F worden respectievelijk verhoogd tot 79 en 133 F en 1 675 en 2 779 F ».

2° tussen het tweede en het derde lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« De Koning bepaalt eveneens de voorwaarden waaronder perioden van inactiviteit die de in het eerste lid bedoelde werkloosheid voortduren in aanmerking worden genomen voor de bepaling van de periode van zes maand werkloosheid. »

Art. 24

Artikel 44, §§ 1, 2, 3 en 4 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 131 van 30 december 1982 en het koninklijk besluit van 12 april 1984, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 1. De bij artikel 40 bepaalde bedragen van de dagelijkse kinderbijslag worden verhoogd met een leeftijdsbijslag van :

1° 13 F voor een kind van minstens 6 jaar oud,
2° 23 F voor een kind van minstens 12 jaar oud,
3° 37 F voor een kind van minstens 16 jaar oud,
wat betreft het eerste kind;

1° 15 F voor een kind van minstens 6 jaar oud;
2° 27 F voor een kind van minstens 12 jaar oud;
3° 43 F voor een kind van minstens 16 jaar oud,
wat betreft het tweede, het derde en elk volgend kind.

§ 2. De bij de artikelen 42bis, 50bis en 50ter bepaalde bedragen van de dagelijkse kinderbijslag, evenals de bedragen bedoeld in artikel 40, toekomend aan een kind dat rechtgevend is op de bijkomende bijslag voor minder-valide kinderen, bedoeld in artikel 47, worden verhoogd met een leeftijdsbijslag van :

1° 15 F voor een kind van minstens 6 jaar oud;
2° 27 F voor een kind van minstens 12 jaar oud;
3° 43 F voor een kind van minstens 16 jaar oud.

Art. 22

A l'article 42, alinéa 1^{er} des mêmes lois modifié par la loi du 30 juin 1981 et l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982 sont apportées les modifications suivantes :

A) le 3° est remplacé par la disposition suivante : « 3° 3 738 F pour le troisième enfant et pour chacun des enfants suivant »;

B) les 4° et 5° sont abrogés.

Art. 23

A l'article 42bis des mêmes lois, rétabli par l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982 et modifié par l'arrêté royal n° 282 du 31 mars 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er} les mots : « Les allocations de 68 F et 1 436 F fixées aux articles 40, 1° et 42, alinéa 1^{er}, 1° sont respectivement portées à 79 F et à 1 675 F en faveur des enfants bénéficiaires » sont remplacés par les mots « les allocations de 68 et 127 francs et de 1 436 et 2 657 F fixées aux articles 40, 1° et 2° et 42, alinéa 1^{er}, 1° et 2° sont respectivement portées à 79 et 133 F et à 1 675 et 2 779 F ».

2° entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3, l'alinéa suivant est inséré :

« Le Roi fixe également les conditions dans lesquelles des périodes d'inactivité précédant le chômage visé à l'alinéa 1^{er}, sont prises en considération pour la détermination de la période de six mois de chômage. »

Art. 24

L'article 44, §§ 1, 2, 3 et 4 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982 et l'arrêté royal du 12 avril 1984, est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. Les montants visés à l'article 40 des allocations familiales journalières sont majorés d'un supplément d'âge de :

1° 13 F pour un enfant de 6 ans au moins,
2° 23 F pour un enfant de 12 ans au moins,
3° 37 F pour un enfant de 16 ans au moins,
en ce qui concerne le premier enfant;

1° 15 F pour un enfant de 6 ans au moins;
2° 27 F pour un enfant de 12 ans au moins;
3° 43 F pour un enfant de 16 ans au moins,
en ce qui concerne le deuxième, le troisième enfant et chacun des enfants suivants.

§ 2. Les montants visés aux articles 42bis, 50bis et 50ter des allocations familiales journalières ainsi que les montants visés à l'article 40 revenant à un enfant bénéficiaire de l'allocation supplémentaire pour enfant handicapé visé à l'article 47, sont majorés d'un supplément d'âge de :

1° 15 F pour un enfant de 6 ans au moins;
2° 27 F pour un enfant de 12 ans au moins;
3° 43 F pour un enfant de 16 ans au moins.

§ 3. De bij artikel 42 bepaalde bedragen van de maandelijkse forfaitaire kinderbijslag worden verhoogd met een leeftijdsbijslag van :

- 1° 269 F voor een kind van minstens 6 jaar oud;
- 2° 474 F voor een kind van minstens 12 jaar oud;
- 3° 767 F voor een kind van minstens 16 jaar oud, wat betreft het eerste kind;

- 1° 314 F voor een kind van minstens 6 jaar oud,
- 2° 553 F voor een kind van minstens 12 jaar oud,
- 3° 895 F voor een kind van minstens 16 jaar oud, wat betreft het tweede, het derde en elk volgend kind.

§ 4. De bij de artikelen 42bis, 50bis en 50ter bepaalde bedragen van de maandelijkse forfaitaire kinderbijslag, evenals de bedragen bedoeld in artikel 42, toekomend aan een kind dat rechtgevend is op de bijkomende bijslag voor minder-valide kinderen, bedoeld in artikel 47, worden verhoogd met een leeftijdsbijslag van :

- 1° 314 F voor een kind van minstens 6 jaar oud,
- 2° 553 F voor een kind van minstens 12 jaar oud,
- 3° 895 F voor een kind van minstens 16 jaar oud. »

Art. 25

In artikel 50ter, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 131 van 30 decemebr 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) de 2° wordt vervangen door de volgende bepaling :
« 2° 179 F per dag of 3 738 F per maand voor het derde kind en voor elk volgend kind. »

B) de 3° en 4° worden opgeheven.

Art. 26

Artikel 55 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967, de wet van 28 maart 1975, het koninklijk besluit n° 29 van 15 december 1978 en bij de wet van 30 juni 1981, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 55. — De geen winstgevende beroepsbezigheid uitoefenende echtgenoot of echtgenote die verlaten wordt door zijn vrouw of door haar man en die, tengevolge van die verlaten, ophoudt kinderbijslag te ontvangen, heeft recht op kinderbijslag voor :

- a) de kinderen die hij of zij opvoedt en die deel uitmaken van het gezin op het ogenblik van de verlaten;
- b) zijn of haar kinderen geboren binnen de zes maand na de verlaten, die hij of zij opvoedt.

Het recht op kinderbijslag wordt toegekend vanaf de verlaten tot dat het jongste kind dat deel uitmaakt van het gezin op het ogenblik van de verlaten, de leeftijd van drie jaar heeft bereikt en minstens voor een periode van twaalf maanden.

Het genot van deze bepalingen is ondergeschikt aan de aangifte van de verlaten door de verlaten echtgenoot of echtgenote bij de vrederechter van zijn of haar woonplaats of van de neerlegging van een klacht bij de brigadebevelhebber van de rijkswacht of de politiecommissaris van zijn of haar woonplaats, binnen de drie maand na de verlaten.

§ 3. Les montants visés à l'article 42 des allocations familiales forfaitaires mensuelles sont majorés d'un supplément d'âge de :

- 1° 269 F pour un enfant de 6 ans au moins;
- 2° 474 F pour un enfant de 12 ans au moins;
- 3° 767 F pour un enfant de 16 ans au moins, en ce qui concerne le premier enfant;

- 1° 314 F pour un enfant de 6 ans au moins,
- 2° 553 F pour un enfant de 12 ans au moins,
- 3° 895 F pour un enfant de 16 ans au moins, en ce qui concerne le deuxième, le troisième enfant et chacun des enfants suivants.

§ 4. Les montants visés aux article 42bis, 50bis et 50ter des allocations forfaitaires mensuelles, ainsi que les montants visés à l'article 42 revenant à un enfant bénéficiaire de l'allocation supplémentaire pour enfant handicapé visé à l'article 47, sont majorés d'un supplément d'âge de :

- 1° 314 F pour un enfant de 6 ans au moins,
- 2° 553 F pour un enfant de 12 ans au moins,
- 3° 895 F pour un enfant de 16 ans au moins. »

Art. 25

A l'article 50ter, alinéa 1^{er} des mêmes lois modifié par l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982, sont apportées les modifications suivantes :

A) le 2° est remplacé par la disposition suivante : « 2° 179 F par jour ou 3 738 F par mois pour le troisième enfant et pour chacun des enfants suivants. »

B) les 3° et 4° sont abrogés.

Art. 26

L'article 55 des mêmes lois modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, la loi du 28 mars 1975, l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1978 et la loi du 3 juin 1981, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 55. — L'époux ou l'épouse n'exerçant aucune activité professionnelle lucrative, qui est abandonné(e) par son conjoint et qui, du fait de cet abandon cesse de toucher des allocations familiales, a droit aux allocations familiales au bénéfice :

- a) des enfants qu'il ou qu'elle élève et qui font partie du ménage au moment de l'abandon;
- b) de ses enfants nés dans les six mois de l'abandon, qu'il ou qu'elle élève.

Le droit aux allocations familiales est attribué à partir de l'abandon, jusqu'à ce que le plus jeune des enfants faisant partie du ménage au moment de l'abandon ait atteint l'âge de trois ans et au minimum pour une période de douze mois.

Le bénéfice des présentes dispositions est subordonné à la déclaration d'abandon faite par l'époux abandonné ou par l'épouse abandonnée auprès du juge de paix de son domicile ou au dépôt d'une plainte auprès du commandant de brigade de gendarmerie ou du commissaire de police de son domicile dans les trois mois qui suivent l'abandon.

De man die zijn echtgenote of de vrouw die haar echtgenoot verlaat moet, in de loop van de twaalf maanden die het tijdstip van de verlaten onmiddellijk voorafgaan, de voorwaarden vervuld hebben om aanspraak te maken op ten minste zes maandelijks forfaitaire bijlagen, krachtens deze wetten, het koninklijk besluit n° 48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden (stelsel van de werknemers) of het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen.

De in dit artikel bedoelde kinderbijslag is verschuldigd door het kinderbijslagfonds, de overheid of de openbare instelling die krachtens deze wetten of het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen laatst bevoegd was voor het uitkeren van de kinderbijslag in hoofde van de man of de vrouw die zijn echtgenote of haar echtgenoot verliet, uit te keren.

Voor de toepassing van dit artikel wordt een echtgenoot of echtgenote niet als verlaten aangezien, indien zijn vrouw of haar man van de vrijheid is beroofd krachtens een veroordeling, een maatregel van voorlopige hechtenis of een beslissing genomen bij toepassing van de wet van 1 juli 1964 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormale en gewoontemisdadigers of van de wet van 27 november 1891 tot beteugeling der landloperij en de bedelarij.

De bij dit artikel bedoelde bijslag wordt slechts toegekend in zoverre er geen ander recht bestaat in het stelsel van de werknemers of in het stelsel van de zelfstandigen. »

Art. 27

In artikel 56 van dezelfde wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten n° 7 van 18 april 1967, n° 68 van 10 november 1967 en n° 29 van 15 december 1978 en de wet van 30 juni 1981, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De kinderbijslag is nochtans verschuldigd tegen de bedragen bepaald in artikel 42bis voor de in het vorig lid bedoelde rechthebbende die de voorwaarden van zes maand volledige werkloosheid in de zin van dat artikel vervult. »

2° in § 2, derde lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit n° 282 van 31 maart 1984 worden de woorden « dit lid » vervangen door de woorden « het tweede lid ».

3° § 3, ingevoegd bij het koninklijk besluit n° 7 van 17 april 1967, en gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 29 van 15 december 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 2° en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling die laatst bevoegd was kinderbijslag in hoofde van de rechthebbende bedoeld in dit artikel, uit te keren krachtens deze wetten of het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen. »

Art. 28

Artikel 56bis, § 4, van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 29 van 15 december 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

Le conjoint ayant abandonné son époux ou son épouse doit avoir satisfait aux conditions pour prétendre à au moins six allocations forfaitaires mensuelles, en vertu des présentes lois, de l'arrêté royal n° 48 du 24 octobre 1967 relatif à l'octroi des prestations familiales aux détenus (régime des travailleurs salariés) ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs, au cours des douze mois précédant immédiatement la date de l'abandon.

Les allocations familiales visées au présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder, en dernier lieu, les allocations familiales dans le chef du conjoint qui a abandonné son époux ou son épouse, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs.

Pour l'application du présent article l'époux ou l'épouse n'est pas considéré(e) comme abandonné(e) lorsque son conjoint est privé de sa liberté en vertu d'une condamnation, d'une mesure de détention préventive ou d'une décision prise en application de la loi du 1^{er} juillet 1964 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude ou de la loi du 27 novembre 1891 sur la répression du vagabondage et de la mendicité.

Les allocations prévues par le présent article ne sont octroyées que pour autant qu'aucun autre droit ne soit ouvert dans le régime des travailleurs salariés ou dans le régime des travailleurs indépendants. »

Art. 27

A l'article 56 des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux n° 7 du 18 avril 1967, n° 68 du 10 novembre 1967 et n° 29 du 15 décembre 1978 et la loi du 30 juin 1981, est complété par l'alinéa suivant :

« Les allocations familiales sont toutefois dues aux taux prévus à l'article 42bis pour l'attributaire visé à l'alinéa précédent qui remplit la condition de six mois de chômage complet au sens dudit article. »

2° au § 2, alinéa 3, inséré par l'arrêté royal n° 282 du 31 mars 1984, les mots « alinéa 1^{er} » sont remplacés par les mots « alinéa 2 ».

3° le § 3, inséré par l'arrêté royal n° 7 du 17 avril 1967, et modifié par l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 2° et 111, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder en dernier lieu les allocations familiales dans le chef de l'attributaire visé au présent article, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs. »

Art. 28

L'article 56bis, § 4, des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 3^o en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling die laatst bevoegd was kinderbijslag in hoofde van de overleden ouder uit te keren, krachtens deze wetten of het koninklijk besluit n^o 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen, indien deze op het ogenblik van het overlijden voldeed aan de in § 1 gestelde voorwaarden.

Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 3^o en 111, is, indien de overledene zich op het ogenblik van het overlijden niet in de vereiste voorwaarde bevond doch de overlevende ouder deze wel vervulde, de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling waarbij de overlevende ouder op het ogenblik van het overlijden tot kinderbijslag gerechtigd was krachtens deze wetten of het koninklijk besluit n^o 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen. »

Art. 29

Artikel 56^{quater}, vierde lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n^o 7 van 18 april 1967, wordt vervangen door het volgende lid :

« Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 4^o, en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling, die laatst bevoegd was kinderbijslag in hoofde van de overledene uit te keren krachtens deze wetten of het koninklijk besluit n^o 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen. »

Art. 30

Artikel 56^{quinquies}, § 2, van dezelfde wetten, ingevoegd bij de wet van 4 juli 1969 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Is rechthebbend op kindetbijslag tegen de bedragen bepaald in artikel 50^{bis}, de wees, indien op het ogenblik van het overlijden van één van zijn ouders de minderjarige vader of de minderjarige moeder voor dit kind aanspraak kon maken op kinderbijslag bij toepassing van § 1, behalve indien de wees reeds gerechtigd is op wezenbijslag bij toepassing van artikel 56^{bis} of wanneer de overleden ouder loontrekkende was die een recht op wezenbijslag opent bij toepassing van artikel 56^{bis}.

Nochtans, indien de overlevende ouder een nieuw huwelijk aangaat of een huishouden vormt, in de zin van artikel 56^{bis}, § 2, eerste lid, wordt de kinderbijslag, verschuldigd bij toepassing van het vorige lid, toegekend aan de bedragen bepaald in de artikelen 40 en 42.

Het voordeel van het eerste lid mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het tweede lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer de hertrouwde ouder van tafel en bed gescheiden is en geen huishouden vormt.

Het tweede lid is niet van toepassing wanneer de wees door zijn overlevende ouder verlaten is. »

Art. 31

Artikel 56^{sexies} van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1969, het koninklijk besluit van 23 januari 1976, de wet van 24 december 1980 en de konink-

« § 4. Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 3^o et 111, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder, en dernier lieu, les allocations familiales dans le chef de l'auteur décédé, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n^o 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs, si celui-ci, au moment du décès, satisfaisait à la condition fixée au § 1^{er}.

Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 3^o et 111, si au moment du décès, la condition requise fait défaut dans le chef du défunt, mais se trouve remplie dans le chef de l'auteur survivant, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public auprès duquel ce dernier était attributaire d'allocations familiales au moment du décès, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n^o 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs. »

Art. 29

L'article 56^{quater}, alinéa 4, des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n^o 7 du 18 avril 1967, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 4^o, et 111, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder, en dernier lieu, les allocations familiales du chef du défunt, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n^o 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs. »

Art. 30

L'article 56^{quinquies}, § 2, des mêmes lois, inséré par la loi du 4 juillet 1969 et modifié par l'arrêté royal du 23 janvier 1976 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Est attributaire d'allocations familiales aux taux visés à l'article 50^{bis}, l'orphelin, si au moment du décès de l'un de ses parents, le père handicapé ou la mère handicapée pouvait prétendre en faveur de cet enfant aux allocations familiales en application du § 1^{er}, sauf lorsque l'orphelin est déjà bénéficiaire des allocations d'orphelin en application de l'article 56^{bis} ou lorsque l'auteur décédé était travailleur salarié ouvrant droit aux allocations d'orphelin en application de l'article 56^{bis}.

Toutefois, si l'auteur survivant est engagé dans les liens d'un nouveau mariage ou est établi en ménage dans le sens de l'article 56^{bis}, § 2, alinéa 1^{er}, les allocations familiales dues en application de l'alinéa précédent sont accordées aux taux fixés aux articles 40 et 42.

Le bénéfice de l'alinéa 1^{er} peut à nouveau être invoqué si les causes d'exclusion prévues à l'alinéa 2 ont cessé d'exister ou si l'auteur remarié est séparé de corps et non établi en ménage.

L'alinéa 2 n'est pas applicable lorsque l'orphelin est abandonné par son auteur survivant. »

Art. 31

L'article 56^{sexies} des mêmes lois, modifié par la loi du 4 juillet 1969, l'arrêté royal du 23 janvier 1976, la loi du 24 décembre 1980 et les arrêtés royaux n^o 122 du 30 dé-

lijke besluiten n° 122 van 30 december 1982 en n° 207 van 13 september 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 56sexies. § 1. Indien hij reeds tenminste vijf jaar werkelijk in België verblijft op de datum van de indiening van de aanvraag om kinderbijslag bij toepassing van dit artikel, is de persoon die verbonden is door een leerovereenkomst bedoeld bij de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst, alsmede de leerplichtige, de leerling, de student, de persoon die een stage doet om in een openbaar ambt te worden benoemd, de persoon die een verhandeling bij het einde van hogere studies voorbereidt en de werkzoekende, bedoeld in artikel 62, §§ 1, 2, 4, 5 en 6, zelfs wanneer hij niet voldoet aan de door of krachtens deze artikelen geselde voorwaarden inzake het verrichten van een winstgevende activiteit, van toekenning van loon of van het genot van sociale uitkeringen, tegen de bij de artikelen 40 en 42 bedoelde bedragen op gezinsbijslag gerechtigd, ten behoeve van de in artikel 51, tweede lid, 1°, 2°, 3° en 7° bedoelde kinderen, die deel uitmaken van hetzelfde gezin. Dit recht heeft voorrang op het recht dat de leerplichtige, leerling, student of persoon die een verhandeling voorbereidt bij het einde van hogere studies eventueel verwerft als sociaal verzekerde of sociaal gerechtigde.

§ 2. Onverminderd artikel 56bis, § 1, is tegen de bij artikelen 40 en 42 van deze wetten bepaalde bedragen op gezinsbijslag gerechtigd, de wees, indien op het ogenblik van het overlijden van de vader of van de moeder, één van hen ten behoeve van dat kind aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van § 1, indien de overlevende echtgenoot geen nieuw huwelijk heeft aangegaan of geen huishouden vormt in de zin van artikel 56bis, § 2, eerste lid.

Het voordeel van deze paragraaf mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het eerste lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer de betroffene echtgenoot van tafel en bed gescheiden is en geen huishouden vormt.

§ 3. De overlevende echtgenoot van een in § 1 bedoelde rechthebbende is op kinderbijslag gerechtigd voor de door hem grootgebrachte kinderen voor wie die rechthebbende op het ogenblik van zijn overlijden aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van dit artikel.

Bovendien mag de overlevende echtgenoot geen nieuw huwelijk aangaan of geen huishouden vormen in de zin van artikel 56bis, § 2, eerste lid.

§ 4. Onverminderd § 1, laatste zin, wordt de in dit artikel bedoelde kinderbijslag slechts toegekend in zoverre er geen ander recht bestaat op kinderbijslag van hetzelfde kind krachtens deze wetten, krachtens de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen of krachtens de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen.

§ 5. De in dit artikel bedoelde kinderbijslag wordt verleend ten laste van en uitbetaald door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

§ 6. Voor de toepassing van dit artikel kan de Minister van Sociale Zaken, in bijzondere gevallen, afwijkingen toestaan voor de in § 1 gestelde voorwaarden inzake verblijf in België, alsmede met ten hoogste twee jaar de leeftijdsgrenzen bepaald in artikel 62, §§ 2, 4, 5 en 6 verhoogen. »

cembre 1982 et n° 207 du 13 septembre 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 56sexies. § 1^{er}. S'il réside effectivement en Belgique depuis au moins cinq ans à la date d'introduction de la demande d'allocations familiales en application du présent article, la personne qui se trouve dans les liens d'un contrat d'apprentissage prévu dans la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, ainsi que l'écolier, l'apprenti, l'étudiant, la personne qui fait un stage pour pouvoir être nommé à une charge, la personne qui prépare un mémoire de fin d'études supérieures et le demandeur d'emploi, visés à l'article 62, §§ 1^{er}, 2, 4, 5 et 6, même lorsque il ne satisfait pas aux conditions fixées par ces articles quant à l'exercice d'une activité lucrative d'octroi de rémunération ou le bénéfice de prestations sociales, a droit aux allocations familiales aux taux prévus aux articles 40 et 42, en faveur des enfants visés à l'article 51, alinéa 2, 1°, 2°, 3° et 7°, qui font partie du même ménage. Ce droit est prioritaire sur le droit que l'écolier, l'apprenti, l'étudiant ou la personne qui prépare un mémoire de fin d'études supérieures ouvre éventuellement en tant qu'assuré ou bénéficiaire social.

§ 2. Sans préjudice de l'article 56bis, § 1, a droit aux allocations familiales aux taux fixés aux articles 40 et 42, l'orphelin, si au moment du décès du père ou de la mère, l'un d'eux pouvait prétendre en faveur de cet enfant aux allocations familiales en application du § 1^{er} et si le conjoint survivant n'est pas engagé par les liens d'un nouveau mariage ni établi en ménage au sens de l'article 56bis, § 2, alinéa 1^{er}.

Le bénéfice du présent paragraphe peut être invoqué à nouveau, si les causes d'exclusion visées à l'alinéa premier ont cessé d'exister ou si le conjoint remarié est séparé de corps et non établi en ménage.

§ 3. Le conjoint survivant d'un attributaire visé au § 1^{er}, a droit aux allocations familiales pour les enfants qu'il élève et en faveur desquels l'attributaire précité au moment de son décès, pouvait prétendre aux allocations familiales en application du présent article.

En outre, le conjoint survivant ne peut être engagé dans les liens d'un nouveau mariage, ni être établi en ménage au sens de l'article 56bis, § 2, alinéa 1^{er}.

§ 4. Sans préjudice du § 1^{er}, dernière phrase, les allocations familiales visées à cet article ne sont accordées que pour autant qu'il n'y ait pas un autre droit aux allocations familiales pour le même enfant en vertu de ces lois, en vertu des articles 2 et 3 de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs ou en vertu du régime d'allocations familiales pour travailleurs indépendants.

§ 5. Les allocations familiales visées au présent article sont octroyées à charge de et payées par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

§ 6. Pour l'application du présent article, le Ministre des Affaires sociales peut, dans des cas particuliers, accorder des dérogations à la condition imposée dans le § 1^{er} en ce qui concerne la résidence en Belgique ainsi d'augmenter de deux ans au plus les limites d'âge fixées à l'article 62, §§ 2, 4, 5 et 6. »

Art. 32

Artikel 57, derde lid van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, wordt vervangen door het volgende lid :

« Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 2° en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling die laatst bevoegd was kinderbijslag in hoofde van de pensioengerechtigde uit te keren, krachtens deze wetten of het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen. »

Art. 33

Artikel 60 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 54 van 15 juli 1982, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 3. Met betrekking tot de bepalingen van § 2, eerste en tweede lid, 2°, worden volgende uitzonderingen gemaakt :

1° indien ingevolge het overlijden van een ouder die uitsluitend rechthebbende is overeenkomstig het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen of van de andere ouder, die geen recht doet ontstaan op wezenbijslag krachtens deze wetten, recht bestaat op de verhoogde wezenbijslag, bij toepassing van de artikelen 18 of 20bis van voormeld koninklijk besluit, sluit dit recht ieder ander gelijktijdig of later recht krachtens deze wetten of krachtens het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen uit; deze uitsluiting is evenwel niet van toepassing indien, ingevolge het vóóroverlijden van een ouder, reeds een recht op kinderbijslag voor wezen bij toepassing van artikel 56bis of 56quinquies van deze wetten bestaat.

2° indien een rechthebbende zelfstandige recht heeft op de verhoogde kinderbijslag voor invaliden ingevolge het voormeld besluit van 8 april 1976, sluit dit recht voor het kind dat deel uitmaakt van hetzelfde gezin, ieder ander recht krachtens deze wetten of het voormeld koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967, uit, behalve :

a) een recht op verhoogde wezenbijslag;

b) een recht op verhoogde kinderbijslag voor invalide werknemers in hoofde van de vader, de moeder, de stiefvader of de stiefmoeder die van hetzelfde gezin deel uitmaken;

c) een recht op verhoogde kinderbijslag voor invalide werknemers in hoofde van een van hetzelfde gezin deel uitmakende persoon, tenzij de rechthebbende zelfstandig invalide, de vader, de moeder, de stiefvader of de stiefmoeder is, of een recht op kinderbijslag in hoofde van de vader, moeder, stiefvader of stiefmoeder rechthebbend krachtens deze wetten of het voormeld koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967.

3° behalve indien, met inachtnaam van het bepaalde onder 1°, recht bestaat op wezenbijslag bij toepassing van artikel 56bis of 56quinquies van deze wetten en onverminderd 2°, sluit het recht op kinderbijslag ingevolge de bepalingen van voormeld koninklijk besluit van 8 april 1976 ieder ander recht krachtens deze wetten of het voormeld koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 uit :

Art. 32

L'article 57, alinéa 3 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 2° et 111, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder en dernier les allocations familiales du bénéficiaire de pension en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatifs aux prestations familiales revenant aux chômeurs. »

Art. 33

L'article 60 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 54 du 15 juillet 1982, est complété par le paragraphe suivant :

« § 3. En ce qui concerne les dispositions du § 2, alinéas 1^{er} et 2, les exceptions suivantes sont faites :

1° lorsque, suite au décès d'un auteur qui est exclusivement attributaire en vertu de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants ou de celui de l'autre auteur qui n'ouvre pas de droit aux allocations d'orphelin en vertu des présentes lois, il existe un droit aux allocations familiales majorées d'orphelin en application des articles 18 ou 20bis de l'arrêté royal précité, ce droit exclut tout autre droit simultané ou postérieur en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux allocations familiales revenant aux chômeurs; cette exclusion ne s'applique toutefois pas lorsque, suite au prédécès d'un auteur, il existe déjà un droit aux allocations familiales d'orphelin en application des articles 56bis ou 56quinquies des présentes lois.

2° lorsqu'un attributaire, travailleur indépendant a droit aux allocations familiales majorées pour invalide conformément à l'arrêté royal du 8 avril 1976 précité, ce droit exclut pour l'enfant faisant partie du même ménage, tout autre droit en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 susmentionné, sauf :

a) un droit aux allocations familiales majorées d'orphelin;

b) un droit aux allocations familiales majorées pour travailleur salarié invalide du chef du père, de la mère, du beau-père ou de la belle-mère faisant partie du même ménage;

c) un droit aux allocations familiales majorées pour travailleur salarié invalide du chef d'une personne faisant partie du même ménage à moins que le travailleur indépendant invalide soit le père, la mère, le beau-père ou la belle-mère ou un droit aux allocations familiales dans le chef de l'attributaire père, mère, beau-père ou belle-mère en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal précité n° 49 du 24 octobre 1967.

3° sauf lorsque, compte tenu des dispositions du 1°, un droit aux allocations d'orphelin existe, en application des articles 56bis ou 56quinquies des présentes lois, et sans préjudice du 2°, le droit aux allocations familiales en vertu des dispositions de l'arrêté royal précité du 8 avril 1976 exclut tout autre droit en vertu de ces lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 précité :

a) indien het kind deel uitmaakt van een gezin met uitsluitend één of meer rechthebbende zelfstandigen of van een gezin van een of meer zelfstandige rechthebbende(n) zijnde vader, moeder, stiefvader of stiefmoeder samen met een of meer rechthebbenden krachtens deze wetten of het voormeld koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967, andere dan de vader, de moeder, de stiefvader of de stiefmoeder;

b) wanneer het kind opgehouden heeft deel uit te maken van het gezin van een effectief rechthebbende zelfstandige vader, moeder, stiefvader, stiefmoeder, grootouder of overgrootouder wegens een plaatsing bedoeld in artikel 33 van het voormeld koninklijk besluit van 8 april 1976. »

Art. 34

In artikel 62 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967, het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967, de wet van 4 juli 1969, het koninklijk besluit van 30 september 1970, de wet van 14 mei 1971, de wet van 22 november 1973 en het koninklijk besluit n° 29 van 15 december 1978, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° Paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De kinderbijslag wordt toegekend aan het kind dat onderworpen is aan de voltijdse leerplicht en, in de voorwaarden bepaald door de Koning, aan het kind dat onderworpen is aan de deeltijdse leerplicht »;

2° paragraaf 1bis wordt opgeheven;

3° paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De kinderbijslag wordt toegekend ten behoeve van de leerling tot 21 jaar, binnen de perken en voorwaarden bepaald door de Koning »;

4° een § 6, luidend als volgt : wordt ingevoegd in hetzelfde artikel :

« § 6. De kinderbijslag wordt toegekend tot de leeftijd van 25 jaar ten voordele van het niet meer leerplichtige kind dat ingeschreven is als werkzoekende en studies of een leer-tijd beëindigd heeft; de Koning bepaalt de periode en de toekenningvoorwaarden van deze kinderbijslag. »

Art. 35

In artikel 68 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, de koninklijke besluiten van 16 februari 1952, 10 april 1957, 25 oktober 1960, 10 december 1964, 23 januari 1976, 24 februari 1983 en het koninklijk besluit n° 207 van 13 september 1983 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede, vierde en vijfde lid worden opgeheven;

2° het derde lid wordt het tweede lid en wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De gezinsbijslag wordt bij postassignatie uitgekeerd aan de bijslagtrekkende, tenzij deze schriftelijk verzoekt het bedrag ervan over te schrijven op zijn rekening bij het Bestuur der Postcheques, een Belgische openbare financiële instelling of bij een bank of private spaarkas onderworpen aan de controle van de Bankcommissie. »

a) lorsque l'enfant fait partie d'un ménage composé exclusivement d'un ou de plusieurs attributaires indépendants ou d'un ménage d'un ou plusieurs attributaires indépendants soit les père, mère, beau-père ou belle-mère vivant avec un ou plusieurs attributaires en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 précité, autres que les père, mère, le beau-père ou la belle-mère;

b) quand l'enfant a cessé de faire partie du ménage d'un attributaire effectif indépendant, père, mère, beau-père ou belle-mère, grand-parent ou arrière grand-parent suite à un placement au sens de l'article 33 de l'arrêté royal précité du 8 avril 1976. »

Art. 34

Dans l'article 62 des mêmes lois modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, la loi du 4 juillet 1969, l'arrêté royal du 30 septembre 1970, la loi du 14 mai 1971, la loi du 22 novembre 1973 et l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1967, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er} Les allocations familiales sont accordées à l'enfant soumis à l'obligation scolaire à temps plein et dans les conditions déterminées par le Roi, à l'enfant soumis à l'obligation scolaire à temps partiel »;

2° le § 1bis est abrogé;

3° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les allocations familiales sont accordées en faveur de l'apprenti jusqu'à l'âge de 21 ans, dans les limites et conditions fixées par le Roi »;

4° un § 6, rédigé comme suit, est inséré dans le même article :

« § 6. Les allocations familiales sont accordées jusqu'à l'âge de 25 ans en faveur de l'enfant n'étant plus soumis à l'obligation scolaire, inscrit comme demandeur d'emploi et qui a terminé des études ou un apprentissage; le Roi détermine la période et les conditions d'octroi desdites allocations familiales. »

Art. 35

A l'article 68 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, les arrêtés royaux des 16 février 1952, 10 avril 1957, 25 octobre 1960, 10 décembre 1964, 23 janvier 1976, 24 février 1983 et l'arrêté royal n° 207 du 13 septembre 1983, sont apportées les modifications suivantes :

1° les alinéas 2, 4 et 5 sont abrogés;

2° l'alinéa 3, devient l'alinéa 2 et est remplacé par la disposition suivante :

« Les prestations familiales sont payées à l'allocataire par assignation postale à moins que celui-ci ait demandé par écrit que le montant en soit viré à son compte auprès de l'Office des chèques postaux, d'une institution financière publique belge ou d'une banque ou caisse d'épargne privée soumise au contrôle de la Commission bancaire. »

Art. 36

Artikel 69 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951 en bij de koninklijke besluiten van 10 april 1957, 10 december 1964, 23 april 1979 en 24 februari 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 69. — § 1. De kinderbijslag en het kraamgeld worden aan de moeder uitbetaald.

Indien de moeder niet werkelijk het kind grootbrengt, wordt de kinderbijslag uitbetaald aan de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die deze taak vervult.

§ 2. De kinderbijslag wordt aan het rechtgevend kind uitbetaald :

1° als het gehuwd is;

2° als het onvooagd is of de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt, geen deel uitmaakt van het gezin van een bijslag-trekkende, bedoeld in § 1, en een afzonderlijke woonplaats heeft.

Het in het vorig lid bedoeld minderjarig kind is rechts-bekwaam om zelf als eiser of verweerder in rechte op te treden voor de geschillen betreffende de rechten op kinderbijslag.

§ 3. In het belang van het kind, kan de vader, de adoptant, de pleegvoogd, de voogd, de toezienende voogd, de curator of de rechthebbende, volgens het geval, overeenkomstig artikel 594, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek, verzet aantekenen tegen de betaling aan de persoon bedoeld in § 1 of in § 2. »

Art. 37

Artikel 71 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 71. — § 1. De kinderbijslag is maandelijks betaalbaar in de loop van de maand die volgt op deze waarop hij betrekking heeft.

§ 2. Ten einde de betaling van de kinderbijslag niet te onderbreken of te vertragen, kan de Koning de provisionele betaling voorzien van de kinderbijslag.

§ 3. De Minister van Sociale Zaken kan, met het oog op de overdracht van gegevens nodig voor de vaststelling van de rechten op kinderbijslag, aan de kinderbijslaginstellingen de overheid of de openbare instellingen het gebruik opleggen van documenten, certificaten of brevetten. Hij stelt de modellen van die bescheiden vast en bepaalt wanneer en binnen welke termijnen die bescheiden moeten worden aangevraagd en afgeleverd door de betrokken kinderbijslaginstellingen, de overheid of de openbare instellingen. »

Art. 38

Artikel 73bis, § 1, derde lid, 2° van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 122 van 30 december 1982, wordt vervangen door de volgende rubriek :

« 2°. op de datum van de ondertekening van deze akte of van deze overeenkomst, de adoptant of zijn echtgenoot of de pleegvoogd of zijn echtgenoot de voorwaarden vervult om recht te doen ontstaan op kinderbijslag, behalve deze bedoeld in artikel 51, tweede lid. »

Art. 36

L'article 69 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951 et les arrêtés royaux des 10 avril 1957, 10 décembre 1964, 23 avril 1979 et 24 février 1983 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 69. — § 1^{er}. Les allocations familiales et de naissance sont payées à la mère.

Si la mère n'élève pas effectivement l'enfant, les allocations familiales sont payées à la personne physique ou morale qui remplit ce rôle.

§ 2. Les allocations familiales sont payées à l'enfant bénéficiaire :

1° s'il est marié;

2° s'il est émancipé ou a atteint l'âge de 18 ans, ne fait pas partie du ménage d'un allocataire visé au § 1^{er} et a un domicile distinct.

L'enfant mineur visé à l'alinéa précédent est capable d'ester lui-même en justice comme demandeur ou défendeur dans les litiges relatifs aux droits aux allocations familiales.

§ 3. Si l'intérêt de l'enfant l'exige, le père, l'adoptant, le tuteur officieux, le tuteur, le subrogé tuteur, le curateur ou l'attributaire, selon le cas, peut faire opposition au paiement à la personne visée au § 1^{er} ou au § 2, conformément à l'article 594, 8°, du Code judiciaire. »

Art. 37

L'article 71 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 71. — § 1^{er}. Les allocations familiales sont payables mensuellement dans le courant du mois suivant celui auquel elles se rapportent.

§ 2. Afin de ne pas interrompre ou de retarder le paiement des allocations familiales, le Roi peut prévoir le paiement provisionnel des allocations familiales.

§ 3. Le Ministre des Affaires sociales peut, dans le but d'assurer la transmission des données, nécessaires pour la fixation des droits aux allocations familiales, aux organismes d'allocations familiales, à l'autorité ou aux établissements publics imposer l'utilisation de documents, de certificats ou de brevets. Il fixe les modèles de ces pièces et détermine quand et dans quels délais ces pièces doivent être demandées et délivrées par les organismes d'allocations familiales, l'autorité ou établissements publics. »

Art. 38

L'article 73bis, § 1^{er}, alinéa 3, 2° des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982, est remplacé par la rubrique suivante :

« 2°. à la date de la signature dudit acte ou de ladite convention, l'adoptant ou son conjoint, le tuteur officieux ou son conjoint remplissent les conditions pour ouvrir droit aux allocations familiales sauf celles visées à l'article 51, alinéa 2. »

Art. 39

Artikel 73ter, tweede lid van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 5 januari 1976, wordt vervangen door het volgende lid :

« De Minister die de Sociale Zekerheid onder zijn bevoegdheid heeft, kan evenwel het kraamgeld toekennen in behartigenswaardige gevallen of categoriën van gevallen, wanneer de voorwaarden van artikel 73bis niet zijn vervuld. »

Art. 40

In artikel 75, 1° van dezelfde wetten gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967 en bij koninklijk besluit van 23 januari 1976 wordt tussen de cijfers « 42 » en « 44 » het cijfer « 42bis » ingevoegd.

Art. 41

Artikel 77 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, de koninklijke besluiten van 10 april 1957 en 25 oktober 1960, de wetten van 4 juli 1969 en 30 juni 1981, het koninklijk besluit van 26 maart 1982, en de koninklijke besluiten n° 207 van 13 september 1983 en n° 277 van 14 februari 1984, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Koning kan de in het derde lid gegeven opsomming aanvullen. »

Art. 42

In artikel 78, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, worden de woorden « derde en vierde lid » vervangen door de woorden « tweede en derde lid » ;

2° dit artikel wordt aangevuld met het volgende lid : « De Koning kan de normen vermeld in het eerste lid wijzigen. »

Art. 43

In artikel 101, derde lid, 2°, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 4 september 1969, wordt het woord « agenten » vervangen door het woord « personeelsleden ».

Art. 44

Artikel 104, van dezelfde wetten, opgeheven bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Art. 104. — Het beheerscomité van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers bepaalt de wijze van berekening van de vergoeding die kan toegekend worden aan zijn aangesloten en belast zijn met de opdracht bedoeld in artikel 18bis; deze beslissing moet goedgekeurd worden door de Minister die de Sociale Zekerheid onder zijn bevoegdheid heeft. »

Art. 39

L'article 73ter, alinéa 2 des mêmes lois, modifié par la loi du 5 janvier 1976, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Toutefois, le Ministre qui a la Sécurité sociale dans ses attributions peut accorder l'allocation de naissance dans des cas ou des catégories de cas dignes d'intérêt lorsque les conditions de l'article 73bis ne sont pas remplies. »

Art. 40

Dans l'article 75, 1° des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et par arrêté royal du 23 janvier 1976 entre les chiffres « 42 » et « 44 » est inséré le chiffre « 42bis ».

Art. 41

L'article 77 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, les arrêtés royaux des 10 avril 1957 et 25 octobre 1960, les lois des 4 juillet 1969 et 30 juin 1981, l'arrêté royal du 26 mars 1982 et les arrêtés royaux n° 207 du 13 septembre 1983 et n° 277 du 14 février 1984, est complété par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut compléter l'énumération donnée à l'alinéa 3. »

Art. 42

A l'article 78, des mêmes lois, modifié par la loi du 30 juin 1981, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 2, les mots « alinéa 3 et 4 » sont remplacés par les mots « alinéa 2 et 3 » ;

2° cet article est complété par l'alinéa suivant : « Le Roi peut modifier les normes mentionnées dans l'alinéa 1er ». »

Art. 43

Dans l'article 101, alinéa 3, 2°, des mêmes lois, modifié par la loi du 4 septembre 1969, le mot « agent » est remplacé par les mots « membres du personnel ».

Art. 44

L'article 104 des mêmes lois, abrogé par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 104. — Le Comité de Gestion de l'Office national d'allocations familiales pour Travailleurs salariés détermine le mode de calcul de l'indemnisation qui peut être accordée à ses affiliés qui sont chargés de la mission visée dans l'article 18bis; cette décision doit être approuvée par le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions. »

Algemene bepalingen en overgangsbepalingen

Art. 45

De Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der scheepsrederijen en de Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor scheepsherstelling, bedoeld bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 december 1930 houdende instelling en inrichting van bijzondere kassen voor gezinsvergoedingen, worden afgeschaft.

De Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers treedt in de rechten en verplichtingen van de in het eerste lid bedoelde instellingen en neemt hun actief en passief over.

Art. 46

De bepalingen van artikel 60, § 3, 1^o en 3^o, b, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, zoals ingevoegd door artikel 31 van de wet, zijn slechts van toepassing op de cumulatieve gevallen die ontstaan of plaatsingen die zich voordoen na het in werking treden van de bovenbedoelde bepalingen.

SECTIE 2

Wijzigingen in andere wetgevingen

Art. 47

Artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit n^o 48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden, wordt vervangen door het volgende lid :

« Indien het recht op gezinsbijslag afhankelijk is van de voorwaarde dat het kind deel uitmaakt van het gezin van de werknemer of van de zelfstandige, wordt deze voorwaarde geacht vervuld te zijn wanneer het kind deel uitmaakt van het gezin van de gedetineerde op de dag waarop hij van zijn vrijheid beroofd wordt. »

Art. 48

Artikel 7 van hetzelfde koninklijk besluit n^o 48 van 24 oktober 1967, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 oktober 1978, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Wanneer de voorwaarden bepaald in de artikelen 2, 3, 4 en 6 vervuld zijn maar nog niet is vastgesteld dat voldaan is aan de voorwaarde bepaald in artikel 5, betaalt de bij toepassing van vorige leden bevoegde instelling, bij wijze van voorschot de bijslag die kan toegekend worden. Tot beloop van dat bedrag treedt die bevoegde instelling van rechtswege in de rechten op de gezinsbijslag die, voor hetzelfde kind en voor hetzelfde tijdvak, eventueel verschuldigd is op een andere in artikel 5, eerste lid, bedoelde grond. De instelling welke die bijslag verschuldigd is, doch niet heeft uitbetaald, houdt die in ten voordele van de instelling die de in dit besluit bedoelde gezinsbijslag heeft betaald en op haar verzoek. »

Art. 49

Artikel 7, derde lid van het koninklijk besluit n^o 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen, wordt opgeheven.

Dispositions générales et transitoires

Art. 45

La Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les armateurs de navires et la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs des entreprises de réparation de navires, visées à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 3 décembre 1930 portant institution et organisation de Caisses spéciales pour allocations familiales, sont supprimées.

L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés est subrogé aux droits et obligations des organismes visés à l'alinéa 1^{er} et reprend leur actif et leur passif.

Art. 46

Les dispositions de l'article 60, § 3, 1^o et 3^o, b, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, telles qu'elles sont insérées par l'article 31 de la présente loi sont seulement d'application aux cas de cumul ou de placements qui se produisent après l'entrée en vigueur des dispositions visées ci-dessus.

SECTION 2

Modifications dans d'autres législations

Art. 47

L'article 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n^o 48 du 24 octobre 1967 relatif à l'octroi des prestations familiales aux détenus, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Si le droit aux prestations familiales est subordonné à la condition que l'enfant fasse partie du ménage du travailleur salarié ou indépendant, cette condition est censée remplie lorsque l'enfant fait partie du ménage du détenu le jour où il est privé de sa liberté. »

Art. 48

L'article 7 du même arrêté royal n^o 48 du 24 octobre 1967, modifié par l'arrêté royal du 18 octobre 1978, est complété par l'alinéa suivant :

« Lorsque les conditions fixées aux articles 2, 3, 4 et 6 sont remplies mais qu'il n'est pas encore établi s'il a satisfait à la condition prévue par l'article 5, l'organisme compétent en application des alinéas précédents, paie à titre d'avance les prestations qui peuvent être accordées. Jusqu'à concurrence de ce montant, ledit organisme compétent est subrogé de plein droit dans les droits aux prestations familiales qui sont éventuellement dues pour le même enfant et pour la même période à un autre titre visé à l'article 5, alinéa 1^{er}. L'organisme qui est débiteur de ces prestations mais qui ne les a pas encore payées, les retient au profit de l'organisme qui a payé les prestations familiales prévues dans le présent arrêté lorsque celui-ci en fait la demande. »

Art. 49

L'article 7, alinéa 3 de l'arrêté royal n^o 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs, est abrogé.

Art. 50

In artikel 6, vijfde lid van de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij, worden de woorden « met inbegrip van de kinderbijslag » geschrapt.

Art. 51

Artikel 594, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 8° over het verzet van de vader, de adoptant, de pleegvoogd, de voogd, de toeziende voogd, de curator of de rechthebbende, tegen de uitbetaling van de gezinsbijslag aan de bijslagtrekkende zoals het is bedoeld in artikel 69, § 3, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, buiten het geval waar de vordering bij de jeugdrechtsbank aanhangig gemaakt wordt op grond van artikel 29 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming. »

Art. 52

In artikel 1, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle van de instellingen van openbaar nut worden de woorden « Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor scheepsherstelling », en « Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergaderingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor scheeprederijen » geschrapt.

HOOFDSTUK III

Ziekte- en invaliditeitsverzekering

Art. 53

Artikel 12 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, wordt aangevuld als volgt :

« 16° spreekt de in artikel 74, § 8, bedoelde sancties uit volgens de door de Koning vastgestelde procedure. »

Art. 54

Artikel 21, 9° van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 9° de weduwnaars en weduwen van de voornoemde werknemers; »

Art. 55

Artikel 23 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965 en bij de koninklijke besluiten n° 10 van 11 oktober 1978, 22 van 23 maart 1982, 58 van 22 juli 1982, 132 van 30 december 1982 en 283 van 31 maart 1984 wordt aangevuld als volgt :

« 14° de in het kader van thuisverzorging vereiste zorg. »

Art. 50

A l'article 6, alinéa 5 de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande, les mots « y compris les allocations familiales » sont supprimés.

Art. 51

L'article 594, 8° du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« 8° sur l'opposition faite par le père, l'adoptant, le tuteur, le tuteur officieux, le tuteur, le subrogé tuteur, le curateur ou l'attributaire, au paiement à l'allocataire des prestations familiales telle qu'elle est prévue à l'article 69, § 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, hormis le cas où le tribunal de la jeunesse a été saisi sur base de l'article 29 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse. »

Art. 52

Dans l'article 1^{er}, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les mots « Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs des entreprises de réparation de navires » et « Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les armateurs de navires » sont supprimés.

CHAPITRE III

Assurance maladie-invalidité

Art. 53

L'article 12 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, est complété comme suit :

« 16° prononce les sanctions visées à l'article 74, § 8, selon la procédure fixée par le Roi. »

Art. 54

L'article 21, 9° de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« 9° les veufs et veuves des travailleurs précités; »

Art. 55

L'article 23 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965 et par les arrêtés royaux n° 10 du 11 octobre 1978, 22 du 23 mars 1982, 58 du 22 juillet 1982, 132 du 30 décembre 1982 et 283 du 31 mars 1984, est complété comme suit :

« 14° les soins exigés dans le cadre des soins à domicile. »

Art. 56

In artikel 24, vierde lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten n^o 58 van 22 juli 1982 en 132 van 30 december 1982, worden de woorden « 12^o en 13^o » vervangen door de woorden « 12^o, 13^o en 14^o ».

Art. 57

In artikel 25 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965, 7 juli 1966, 27 juni 1969, 26 maart 1970, 5 juli 1971, 8 augustus 1980 en 10 februari 1981, de koninklijke besluiten n^o 22 van 23 maart 1982, 58 van 22 juli 1982 en 132 van 30 december 1982 en het koninklijk besluit van 20 juli 1971 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1, eerste en derde lid, worden de woorden « nochtans als het gaat om weduwen, wezen, gepensioneerden en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, » telkens vervangen door de woorden « nochtans als het gaat om de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, »;

2^o in § 2, tweede lid, worden de woorden « wanneer het gaat om weduwen, wezen, gepensioneerden en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen » vervangen door de woorden « wanneer het gaat om de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen »;

3^o in § 9, eerste en tweede lid, worden de woorden « 12^o en 13^o » telkens vervangen door de woorden « 12^o, 13^o en 14^o ».

Art. 58

Artikel 26 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965, en de koninklijke besluiten n^o 58 van 22 juli 1982 en 132 van 30 december 1982, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Koning regelt de financiële en administratieve be-
trekkingen tussen de rechthebbenden en de verzekerings-
instellingen enerzijds en de zorgverstrekkers die instaan
voor de in artikel 23, 14^o bedoelde verstekkingen ander-
zijds. »

Art. 59

Artikel 29, § 6 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 27 juni 1969 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 6. Voor de gepensioneerden, de weduwnaars en we-
duwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van
invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in de arti-
kel 21, eerste lid, 7^o tot 9^o en 13^o en 50, evenals voor de
personen te hunnen laste, kunnen de overeenkomsten, wat
de in artikel 23, 1^o, bedoelde verstrekkingen betreft, in voor-
keurschonorariumbedragen voorzien, zodat de rechtheb-
benden niet een gedeelte van de kosten der verstrekking hoeven
te betalen. »

Art. 56

A l'article 24, alinéa 4, de la même loi, modifié par les
arrêtés royaux n^o 58 du 22 juillet 1982 et 132 du 30 décem-
bre 1982, les mots « 12^o et 13^o » sont remplacés par les mots
« 12^o, 13^o et 14^o ».

Art. 57

A l'article 25 de la même loi, modifié par les lois des
24 décembre 1963, 8 avril 1965, 7 juillet 1966, 27 juin 1969,
26 mars 1970, 5 juillet 1971, 8 août 1980 et 10 février 1981,
les arrêtés royaux n^o 22 du 23 mars 1982, 58 du 22 juillet
1982 et 132 du 30 décembre 1982 et l'arrêté royal du 20
juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans le § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 3, les mots « toutefois, en ce
qui concerne les veuves, les orphelins, les pensionnés et les
bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, » sont chaque fois
remplacés par les mots « toutefois, en ce qui concerne les
pensionnés, les veufs et veuves, les orphelins et les béné-
ficiaires d'indemnités d'invalidité, »;

2^o dans le § 2, alinéa 2, les mots « lorsqu'il s'agit de
veuves, d'orphelins, de pensionnés et de bénéficiaires d'in-
dennités d'invalidité » sont remplacés par les mots « lorsqu'il
s'agit de pensionnés, de veufs et veuves, d'orphelins et de
bénéficiaires d'indemnités d'invalidité »;

3^o dans le § 9, alinéas 1^{er} et 2, les mots « 12^o et 13^o »
sont chaque fois remplacés par les mots « 12^o, 13^o et 14^o ».

Art. 58

L'article 26 de la même loi, modifié par les lois des 24 dé-
cembre 1963 et 8 avril 1965 et les arrêtés royaux n^o 58 du
22 juillet 1982 et 132 du 30 décembre 1982, est complété
par l'alinéa suivant :

« Le Roi régit les rapports financiers et administratifs
entre les bénéficiaires et les organismes assureurs d'une part
et les prestataires de soins qui dispensent les prestations
visées à l'article 23, 14^o d'autre part. »

Art. 59

L'article 29, § 6 de la même loi, modifié par les lois des
24 décembre 1963 et 27 juin 1969 et par l'arrêté royal du
20 juillet 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« § 6. Pour les pensionnés, les veufs et veuves, les orphelins
et les bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respective-
ment aux articles 21, alinéa 1^{er}, 7^o à 9^o et 13^o et 50, ainsi
que pour les personnes à leur charge, les conventions peu-
vent prévoir, pour les prestations visées à l'article 23, 1^o,
des taux d'honoraires préférentiels ne donnant pas lieu, de
la part des bénéficiaires, au paiement d'une partie du coût
de la prestation. »

Art. 60

Artikel 32, § 2, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 27 juni 1969 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 2. Voorkeurhonoraria kunnen worden bepaald voor de in artikel 23, 5°, a, bedoelde farmaceutische verstrekkingen, af te leveren aan de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in de artikelen 21, eerste lid, 7° tot 9° en 13° en 50, evenals aan de personen te hunnen laste. »

Art. 61

Artikel 33, § 5, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965 en 27 juni 1969 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Zodra vastgesteld wordt dat het in het vorig lid bedoelde quorum is bereikt, kan de Koning de vergoedingsbedragen waarin artikel 25 voorziet, met maximum 25 % verminderen voor de verstrekkingen verleend door de vroedvrouwen en paramedische medewerkers die niet tot een der in deze afdeling bedoelde overeenkomsten zijn toegetreden. De Koning kan evenwel voor de personen die niet tot de overeenkomst zijn toegetreden, de nakoming van de overeenkomstenhonoraria verbindend verklaren voor de verstrekkingen die zij verlenen aan de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in de artikelen 21, eerste lid, 7° tot 9° en 13° en 50, waarvan de inkomsten, zoals zij door de Koning worden vastgesteld, een door hem bepaald jaarlijks bedrag niet overtreffen, evenals aan de personen te hunnen laste. »

Art. 62

In artikel 34quinquies, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980, worden de woorden « van het geneesherenkorps, van de tandheekkundigen of van de apothekers, voor zover zij door de Koning is erkend » vervangen door de woorden « van het geneesherenkorps of van de tandheekkundigen, voor zover zij door de Koning is erkend. Deze bepaling is evenwel niet van toepassing op de apothekers. ».

Art. 63

Een afdeling 1quinquies, luidend als volgt, wordt in Titel III, Hoofdstuk 4 van dezelfde wet ingevoegd:

« Afdeling 1quinquies

Vergoeding aan de stagemeesters
in de huisartsgeneeskunde

Art. 34sexies. — De Koning kan, na advies van de Nationale Commissie Geneesheren-Ziekenfondsen, de voorwaarden en de regels vaststellen volgens dewelke een vergoeding kan worden toegekend aan de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde.

Het bedrag van deze vergoeding wordt vastgesteld door de Koning. Deze uitgave wordt aangerekend op de begroting voor administratiekosten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en integraal ten laste genomen door de tak geneeskundige verzorging. ».

Art. 60

L'article 32, § 2, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 27 juin 1969 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Des honoraires préférentiels peuvent être fixés en ce qui concerne les fournitures pharmaceutiques visées à l'article 23, 5°, a, à délivrer aux pensionnés, aux veufs et veuves, aux orphelins et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respectivement aux articles 21, alinéa 1^{er}, 7° à 9° et 13° et 50, ainsi qu'aux personnes à leur charge. »

Art. 61

L'article 33, § 5, alinéa 3 de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965 et 27 juin 1969 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« Dès qu'il est constaté que le quorum visé à l'alinéa précédent est atteint, le Roi peut réduire d'un maximum de 25 % les taux de remboursement prévus à l'article 25 pour les prestations de santé effectuées par les accoucheuses et les auxiliaires paramédicaux qui n'ont pas adhéré à une des conventions visées par la présente section. Toutefois, le Roi peut, pour les personnes qui n'ont pas adhéré à la convention, rendre obligatoire le respect des honoraires conventionnels pour les prestations qu'elles fournissent aux pensionnés, aux veufs et veuves, aux orphelins et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respectivement aux articles 21, alinéa 1^{er}, 7° à 9° et 13° et 50, dont les revenus tels qu'ils sont déterminés par le Roi, ne dépassent pas un montant annuel fixé par lui, ainsi qu'aux personnes à leur charge. »

Art. 62

Dans l'article 34quinquies, alinéa 3, de la même loi, modifié par la loi du 8 août 1980, les mots « du corps médical, des praticiens de l'art dentaire ou des pharmaciens, pour autant qu'elle ait été agréée par le Roi » sont remplacés par les mots « du corps médical ou des praticiens de l'art dentaire, pour autant qu'elle ait été agréée par le Roi. Cette disposition n'est toutefois pas applicable aux pharmaciens. ».

Art. 63

Une section 1quinquies, libellée comme suit, est insérée dans le Titre III, Chapitre 4 de la même loi :

« Section 1quinquies

De l'indemnité aux maîtres de stage
en médecine générale

Art. 34sexies. — Le Roi peut, après avis de la Commission nationale médico-mutualiste, fixer les conditions et les règles suivant lesquelles une indemnité peut être accordée aux maîtres de stage en médecine générale.

Le montant de cette indemnité est fixé par le Roi. Cette dépense est imputée au budget des frais d'administration de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et est prise en charge intégralement par le secteur des soins de santé. ».

Art. 64

Artikel 50, zesde lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« evenals de voorwaarden waaronder aan de gerechtigde die niet als "werknemer met persoon ten laste" wordt beschouwd een hogere uitkering kan worden toegekend wegens verlies van enig inkomen. ».

Art. 65

Artikel 67, 1° van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 juni 1969, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° de in artikel 66, § 1, bedoelde gerechtigden, en gerechtigden bedoeld in artikel 66, § 2, tweede lid, die niet voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 68, vierde lid, voor zichzelf en voor de personen te hunnen laste het recht behouden op prestaties tot op het einde van het kwartaal na dat waarin zij hun wachttijd hebben voltooid; ».

Art. 66

Artikel 70, § 2, zesde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965, 27 juni 1969 en 5 juli 1971 en bij het koninklijk besluit n° 19 van 4 december 1978, wordt vervangen door het volgende lid :

« De verzekeringsinstelling heeft een eigen recht van terugvordering van de verlende prestaties tegenover het Gemeenschappelijk waarborgfonds bedoeld in artikel 49 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, in de gevallen bedoeld bij artikel 50 van diezelfde wet. ».

Art. 67

Artikel 74 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 74. — § 1. Om de in artikel 23 bedoelde geneeskundige verstrekkingen te verkrijgen, wenden de rechthebbenden zich vrijelijk :

- a) tot iedere persoon die wettelijk gemachtigd is een van de takken der geneeskunst te beoefenen;
- b) tot iedere persoon die de in artikel 23, 1°, b), c) en 4°, bedoelde verstrekkingen mag verlenen en ingeschreven is op de in artikel 12, 8°, bedoelde lijst;
- c) tot iedere verplegingsinrichting evenals tot ieder rust- en verzorgingstehuis of dienst, bedoeld bij artikel 23, 12° en 13°, die erkend zijn door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. Noch de in § 1, a), b) en c) bedoelde personen en inrichtingen, noch enige andere natuurlijke of rechtspersonen, die verantwoordelijk of medeverantwoordelijk zijn voor het beheer van de inrichting waar de verstrekkingen worden verleend, mogen voor de organisatie van het verlenen van de in artikel 23 bedoelde verstrekkingen publiciteit maken die niet binnen de perken valt welke zijn vastgesteld in dit artikel.

§ 3. Publiciteit waarin de kosteloosheid van de in artikel 23 bedoelde geneeskundige verstrekkingen wordt vermeld of waarin wordt verwezen naar de tegemoetkoming van de ziekte- en invaliditeitsverzekering in de kosten van die verstrekkingen, is in alle gevallen verboden.

Art. 64

L'article 50, alinéa 6 de la même loi est complété comme suit :

« ainsi que les conditions dans lesquelles une indemnité plus élevée peut être accordée, pour perte de revenu unique, au titulaire qui n'est pas considéré comme "travailleur ayant personne à charge". ».

Art. 65

L'article 67, 1° de la même loi, modifié par la loi du 27 juin 1969, est remplacé par la disposition suivante :

« 1° les titulaires visés à l'article 66, § 1°, et les titulaires visés à l'article 66, § 2, alinéa 2, qui ne remplissent pas les conditions visées à l'article 68, alinéa 4, conservent pour eux et pour les personnes à leur charge, le droit aux prestations jusqu'à la fin du trimestre qui suit celui au cours duquel ils ont terminé leur stage; ».

Art. 66

L'article 70, § 2, alinéa 6 de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965, 27 juin 1969 et 5 juillet 1971 et par l'arrêté royal n° 19 du 4 décembre 1978, est remplacé par l'alinéa suivant :

« L'organisme assureur possède un droit propre de poursuite en remboursement des prestations accordées contre le Fonds commun de garantie visés à l'article 49 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurance, dans les cas visés à l'article 50 de cette même loi. ».

Art. 67

L'article 74 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 74 — § 1°. Les bénéficiaires s'adressent librement, pour obtenir les prestations de santé visées à l'article 23 :

- a) à toute personne autorisée légalement à exercer l'une des branches de l'art de guérir;
- b) à toute personne habilitée à fournir les prestations visées à l'article 23, 1°, b), c) et 4°, inscrite à la liste visée à l'article 12, 8°;
- c) à tout établissement hospitalier, maison de repos et de soins ou service visé à l'article 23, 12° et 13°, agréés par le Ministre ayant la Santé publique dans ses attributions.

§ 2. L'organisation de la dispensation des prestations de santé visées à l'article 23 ne peut faire l'objet, soit de la part des personnes et institutions visées au § 1°, a), b) et c), soit de la part de toutes autres personnes physiques ou morales, responsables ou partageant la responsabilité de la gestion de l'établissement où elles sont effectuées, d'une publicité qui ne s'inscrit pas dans les limites fixées au présent article.

§ 3. Est interdite, dans tous les cas, la publicité qui mentionne la gratuité des prestations de santé visées à l'article 23 ou qui fait référence à l'intervention de l'assurance maladie-invalidité dans le coût de ces prestations.

§ 4. Is eveneens verboden, publiciteit voor de in artikel 23, 1° tot 3° en 5° tot 14°, bedoelde verstrekkingen die, ongeacht het aangewende middel, bepaalde zorgverstrekkers bevoorrecht.

§ 5. Onverminderd de restrictievere wetgevingen of regels van de plichtenleer is geen verboden publiciteit, het feit dat :

a) de namen en adressen worden bekendgemaakt van alle zorgverstrekkers van hetzelfde beroep die in een gemeente, een streek of het land praktiseren;

b) de verstrekkers, de rechthebbenden van de verzekering, door aanplakking in hun spreekkamers en, in het algemeen, in hun activiteiten centra die voor het cliënteel toegankelijk zijn, meedelen dat zij zich ertoe hebben verbonden de bepalingen van de in titel III, hoofdstuk 4, afdelingen 1 en 1bis bedoelde overeenkomsten en akkoorden na te leven.

§ 6. Is evenmin verboden publiciteit, de interne informatie en de informatie uitgaande van de in § 2 bedoelde personen en inrichtingen, bestemd om hun cliënteel en de belangstellende zorgverstrekkers in kennis te stellen :

a) van de opening,
b) van de adreswijziging,
c) van een wijziging van de openingsuren van een spreekkamer, een dienst of een verzorgingsinrichting.

Deze informatie mag slechts één keer worden verstrekt tijdens een periode die aanvangt vijftien dagen vóórdat de onder a), b) en c) bedoelde toestanden zich voordoen, en eindigt vijftien dagen later.

Voor zover zij zich beperkt tot het vermelden van de openingsuren van de diensten en geen melding maakt van de naam van de zorgverstrekkers, wordt de informatie uitgaande van verzorgingsinrichtingen of van hun inrichtende macht, opgenomen in de periodieke publikaties die hen eigen zijn en bestemd voor hun cliënteel niet beschouwd als verboden publiciteit. Deze informatie mag slechts éénmaal per kwartaal herhaald worden.

Alle informatie bedoeld in deze paragraaf moet zowel wat de vorm als wat de inhoud betreft discreet zijn.

§ 7. Voor de organisatie van het verlenen van de in artikel 23, 4°, bedoelde geneeskundige verstrekkingen mag publiciteit worden gemaakt mits de in § 3 vastgestelde beperkingen worden nageleefd. Het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging mag, op voorstel van de erkenningsraden die zijn ingesteld voor de beroepen die de in artikel 23, 4° bedoelde verstrekkingen afleveren, andere regelen uitwerken, waarbij de vrijheid om publiciteit te maken voor die verstrekkingen, wordt beperkt.

§ 8. Na advies van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging stelt de Koning de administratieve geldboeten vast die toepasselijk zijn op de andere natuurlijke of rechtspersonen dan degene die de in § 2 bedoelde hoedanigheid van zorgverstrekker hebben, ingeval van overtreding van de bepalingen van die paragraaf. Die geldboeten, waarvan het minimum en het maximum door de Koning worden vastgesteld, staan in verhouding tot het volume van de activiteit van het verzorgingscentrum waarvoor publiciteit wordt gemaakt. De opbrengst van die geldboeten wordt aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gestort.

§ 9. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 betreffende de voorlichting en de reclame inzake geneesmiddelen mogen de in het raam van de ziekte- en invaliditeitsverzekering aangenomen farmaceutische produkten niet het voorwerp uitmaken van reclame.

§ 4. Est également interdite la publicité relative aux prestations visées à l'article 23, 1° à 3° et 5° à 14°, qui, quel que soit le moyen utilisé, privilégie certains dispensateurs de soins.

§ 5. Sans préjudice des législations ou des règles déontologiques plus restrictives, ne constitue pas de la publicité interdite, le fait :

a) de publier les noms et adresses de tous les dispensateurs de soins de même profession exerçant dans une commune, une région ou le pays;

b) pour les prestataires, d'informer les bénéficiaires de l'assurance, par voie d'affichage dans leurs cabinets et d'une manière générale, dans leurs centres d'activité accessibles à la clientèle, qu'ils se sont engagés à respecter les termes des conventions et accords visés au titre III, chapitre 4, sections 1 et 1bis.

§ 6. Ne constituent pas non plus de la publicité interdite, l'information interne et l'information émanant des personnes et institutions visées au § 2, destinée à informer leur clientèle et les dispensateurs de soins concernés :

a) de l'ouverture,
b) du changement d'adresse,
c) d'une modification des heures d'ouverture d'un cabinet, d'un service ou d'un centre de soins.

Cette information ne peut être donnée qu'une seule fois durant une période débutant quinze jours avant la survenance des situations visées sous a), b) et c) et se terminant quinze jours après.

Pour autant qu'elle se limite à mentionner les heures d'ouverture des services et ne fasse pas mention du nom des prestataires de soins, l'information émanant des institutions de soins ou de leur pouvoir organisateur, reprise dans les publications périodiques qui leur sont propres et destinée à leur clientèle n'est pas considérée comme publicité interdite. Cette information ne peut être répétée qu'une fois par trimestre.

Toute information visée au présent paragraphe doit être discrète tant en ce qui concerne sa forme que son contenu.

§ 7. L'organisation de la dispensation des prestations de santé visées à l'article 23, 4°, peut faire l'objet de publicité, dans le respect des limitations fixées au § 3. Le Comité de gestion du Service des soins de santé peut, sur proposition des conseils d'agrégation institués pour les professions fournissant les prestations visées à l'article 23, 4°, élaborer d'autre règles limitant la liberté de faire de la publicité pour lesdites prestations.

§ 8. Le Roi détermine, après avis du Comité de gestion du Service des soins de santé, les amendes administratives applicables aux personnes physiques ou morales autres que celles qui ont la qualité de dispensateur de soins, visées au § 2, en cas d'infraction aux dispositions dudit paragraphe. Ces amendes, dont le minimum et le maximum sont déterminés par le Roi, sont proportionnelles au volume de l'activité du centre de soins faisant l'objet de la publicité. Le produit de ces amendes est versé à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

§ 9. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 9 juillet 1984 relatif à l'information et à la publicité concernant les médicaments, les produits pharmaceutiques admis dans le cadre de l'assurance maladie-invalidité ne peuvent faire l'objet de publicité.

De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden waaronder van die bepaling mag worden afgeweken, alsmede de maatregelen die het niet naleven ervan sanctionneren.

Art. 68

In artikel 79 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965, 5 juli 1971, 7 juli 1976 en 22 december 1977 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 11° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 11° de tuchtmacht uit te oefenen ten aanzien van de geneesheren-inspecteurs en de apothekers-inspecteurs, bedoeld in artikel 80, alsmede van de adviserend geneesheren, bedoeld in artikel 88; »;

2° het vierde lid wordt vervangen door het volgende lid :

« De Koning kan, na advies van het Comité, de Dienst voor geneeskundige controle andere geneeskundige taken opdragen; Hij stelt eveneens de wijze van vergoeden van de met deze taken gepaard gaande kosten vast. ».

Art. 69

In artikel 80, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965 en 7 juli 1976 en bij het koninklijk besluit n° 22 van 23 maart 1982, worden de woorden « over geneesheren-inspecteurs, apothekers-inspecteurs, controleurs » vervangen door de woorden « over geneesheren-inspecteurs en apothekers-inspecteurs, bekleed met verschillende graden, alsook over controleurs ».

Art. 70

Artikel 85 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 85. — De eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs en de geneesheren-inspecteurs worden in iedere provincie onder de administratieve leiding geplaatst van een eerstaanwezend geneesheer-inspecteur-hoofd van dienst.

De eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs-hoofd van dienst staan onder de administratieve leiding van twee geneesheren-inspecteurs-generaal. ».

Art. 71

In artikel 86 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De geschillen van geneeskundige aard tussen de adviserend geneesheren en eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs of de geneesheren-inspecteurs, behoudens die waarbij de rechten van de rechthebbenden in het geding komen, worden de eerstaanwezend geneesheer-inspecteur - hoofd van dienst ter beslissing voorgelegd. »;

2° in het tweede, derde en vierde lid, worden de woorden « eerstaanwezend geneesheer-inspecteur » telkens vervangen door de woorden « eerstaanwezend geneesheer-inspecteur-hoofd van dienst ».

Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les conditions dans lesquelles il peut être dérogé à cette disposition ainsi que les mesures en sanctionnant le non-respect.

Art. 68

A l'article 79 de la même loi modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965, 5 juillet 1971, 7 juillet 1976 et 22 décembre 1977 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er}, 11° est remplacé par la disposition suivante :

« 11° d'exercer le pouvoir disciplinaire à l'égard des médecins-inspecteurs et des pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80 ainsi que des médecins-conseil, visés à l'article 88; »;

2° l'alinéa 4 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut, après avis du Comité, confier au Service du contrôle médical d'autres missions d'ordre médical; Il fixe également le mode d'indemnisation des frais afférents à ces missions. ».

Art. 69

Dans l'article 80, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965 et 7 juillet 1976 et par l'arrêté royal n° 22 du 23 mars 1982, les mots « de médecins-inspecteurs, de pharmaciens-inspecteurs, de contrôleurs » sont remplacés par les mots « de médecin-inspecteurs et de pharmaciens-inspecteurs, revêtus de différents grades, ainsi que de contrôleurs ».

Art. 70

L'article 85 de la même loi, modifié par la loi du 8 avril 1965, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 85. — Les médecins-inspecteurs principaux et les médecins-inspecteurs sont, dans chaque province, placés sous la direction administrative d'un médecin-inspecteur principal chef de service.

Les médecins-inspecteurs principaux chef de service sont placés sous la direction administrative de deux médecins-inspecteurs généraux. ».

Art. 71

A l'article 86 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« A l'exception de celles qui mettent en cause les droits des bénéficiaires, les contestations d'ordre médical qui surgissent entre les médecins-conseil et les médecins-inspecteurs sont soumises à la décision du médecin-inspecteur principal chef de service. »;

2° dans les alinéas 2, 3 et 4, les mots « médecin-inspecteur principal » sont remplacés chaque fois par les mots « médecin-inspecteur principal chef de service ».

Art. 72

In artikel 89 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965 en 5 juli 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de adviserend geneesheren, de geneesheren-inspecteurs-generaal, de eerst-aanwezend geneesheren-inspecteurs en de geneesheren-inspecteurs, die zich niet schikken » vervangen door de woorden « de adviserend geneesheren bedoeld in artikel 88, alsook de geneesheren-inspecteurs en de apothekers-inspecteurs, bedoeld in artikel 80, die zich niet schikken »;

2° het vijfde lid wordt vervangen door het volgende lid :

« De Koning kan de geneesheren-inspecteurs en de apothekers-inspecteurs, bedoeld in artikel 80, op voorstel van het Comité schorsen of afzetten »;

3° in het tiende lid worden de woorden « de geneesheren-inspecteurs generaal, de eerst-aanwezend geneesheren-inspecteurs en de geneesheren-inspecteurs » vervangen door de woorden « de geneesheren-inspecteurs en de apothekers-inspecteurs, bedoeld in artikel 80, ».

Art. 73

In artikel 94, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1976 worden tussen de woorden « adjunct-inspecteurs » en « en administratief personeel » de woorden « , bekleed met verschillende graden, » ingevoegd.

Art. 74

In artikel 96, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, worden de woorden « behoren de inspecteurs alle administratieve » vervangen door de woorden « behoren de in artikel 94 bedoelde inspecteurs en adjunct-inspecteurs alle administratieve ».

Art. 75

In artikel 99, eerste lid van dezelfde wet, worden de woorden « van 100 tot 1 000 F » vervangen door de woorden « van 500 tot 5 000 F ».

Art. 76

In artikel 106, § 1, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1976, worden de woorden « De in 5° en 6° » vervangen door de woorden « De in 5°, 6° en 7° ».

Art. 77

Artikel 117, § 4, tweede lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Nochtans worden, tot alle graden waarmee ze kunnen worden bekleed :

Art. 72

A l'article 89 de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965 et 5 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « aux médecins-conseil, aux médecins-inspecteurs généraux, aux médecins-inspecteurs principaux et aux médecins-inspecteurs, qui ne se conforment pas » sont remplacés par les mots « aux médecins-conseil visés à l'article 88, ainsi qu'aux médecins-inspecteurs et pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80, qui ne se conforment pas »;

2° l'alinéa 5 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut suspendre ou révoquer les médecins-inspecteurs et les pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80, sur proposition du Comité »;

3° dans l'alinéa 10, les mots « préventivement les médecins-inspecteurs généraux, les médecins-inspecteurs principaux et les médecins-inspecteurs, pour une durée » sont remplacés par les mots « préventivement les médecins-inspecteurs et les pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80, pour une durée ».

Art. 73

Dans l'article 94, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 7 juillet 1976, les mots « , revêtus de différents grades, » sont insérés entre les mots « inspecteurs-adjoints » et « et d'agents administratifs ».

Art. 74

Dans l'article 96, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié par la loi du 24 décembre 1963, les mots « aux inspecteurs tous les renseignements » sont remplacés par les mots « aux inspecteurs et inspecteurs-adjoints, visés à l'article 94, tous les renseignements ».

Art. 75

Dans l'article 99, alinéa 1^{er} de la même loi, les mots « de 100 à 1 000 F » sont remplacés par les mots « de 500 à 5 000 F ».

Art. 76

Dans l'article 106, § 1^{er}, alinéa 3 de la même loi, modifié par la loi du 7 juillet 1976, les mots « prévues aux 5° et 6° » sont remplacés par les mots « prévues aux 5°, 6° et 7° ».

Art. 77

L'article 117, § 4, alinéa 2 de la même loi, modifié par la loi du 8 avril 1965, est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, à tous les grades dont ils peuvent être revêtus :

1° de in artikel 80 bedoelde geneesheren-inspecteurs en apothekers-inspecteurs door de Koning benoemd op voorstel of na advies van het Comité van de Dienst voor geneeskundige controle en worden ze door de Koning ontslagen en afgezet;

2° de in artikel 94 bedoelde inspecteurs en adjunct-inspecteurs door de Koning benoemd, ontslagen en afgezet ».

Art. 78

Artikel 120bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 23 december 1974, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Indien periodes gedurende welke betrokkene de functies van begrotings- en financieel adviseur heeft uitgereefd, in de periode vallen die in aanmerking komt voor het vaststellen van het gemiddelde der wedde, op grond waarvan een pensioen ten laste van de Openbare Schatkist moet worden berekend, wordt voor die periodes rekening gehouden met de als wedde geldende toelage verbonden aan de voormelde functies. ».

Art. 79

In artikel 121, eerste lid van dezelfde wet gewijzigd bij de wetten van 27 juni 1969, 9 juni 1970, 5 juli 1971, 16 juli 1974, 23 december 1974, 22 december 1977, 5 augustus 1978 en 8 augustus 1980, de koninklijke besluiten n° 22 van 23 maart 1982, 176 van 30 december 1982, 214 van 30 september 1983 en 283 van 31 maart 1984 en de koninklijke besluiten van 22 maart 1965, 28 juni 1969, 22 december 1969, 29 juli 1970, 20 juli 1971, 28 december 1971 en 23 oktober 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de 10°, derde lid, wordt aangevuld als volgt :

« De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder hetzij van de invordering van achterstallige met niet verrichte inhoudingen overeenkomende bedragen kan worden afgezien, hetzij door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering opdracht kan worden gegeven aan de uitbetalingsorganismen tijdelijk een hogere inhouding toe te passen tot invordering van de achterstallige met niet verrichte inhoudingen overeenkomende bedragen. »;

2° het lid wordt aangevuld als volgt :

15° de opbrengst van de administratieve geldboeten voorzien bij artikel 74, § 8. ».

Art. 80

In artikel 122, vierde lid, 1°, g), van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit n° 283 van 31 maart 1984, worden de woorden « 121, 14° » vervangen door de woorden « 121, 14° en 15° ».

Art. 81

In artikel 151 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 2 wordt opgeheven;

2° de § 3, vierde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

1° les médecins-inspecteurs et les pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80, sont nommés par le Roi sur proposition ou après avis du Comité du Service du contrôle médical; ils sont licenciés et révoqués par le Roi;

2° les inspecteurs et inspecteurs-adjoints, visés à l'article 94, sont nommés, licenciés et révoqués par le Roi ».

Art. 78

L'article 120bis de la même loi, inséré par la loi du 23 décembre 1974, est complété par l'alinéa suivant :

« Si des périodes durant lesquelles l'intéressé a exercé les fonctions de conseiller budgétaire et financier interviennent dans la période retenue pour l'établissement de la moyenne des traitements devant servir de base au calcul d'une pension à charge du Trésor public, il est tenu compte pour ces périodes de l'allocation tenant lieu de traitement attachée aux fonctions précitées. ».

Art. 79

A l'article 121, alinéa 1° de la même loi, modifié par les lois des 27 juin 1969, 9 juin 1970, 5 juillet 1971, 16 juillet 1974, 23 décembre 1974, 22 décembre 1977, 5 août 1978 et 8 août 1980, les arrêtés royaux n°s 22 du 23 mars 1982, 176 du 30 décembre 1982, 214 du 30 septembre 1983 et 283 du 31 mars 1984 et les arrêtés royaux des 22 mars 1965, 28 juin 1969, 22 décembre 1969, 29 juillet 1970, 20 juillet 1971, 28 décembre 1971 et 23 octobre 1981, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 10°, alinéa 3, est complété comme suit :

« Le Roi détermine les conditions dans lesquelles soit il peut être renoncé au recouvrement de montants arriérés correspondant aux retenues non opérées, soit les organismes débiteurs peuvent être chargés par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité d'appliquer temporairement une retenue plus élevée jusqu'à ce que les montants arriérés correspondant aux retenues non opérées soient recouvrés. »;

2° l'alinéa est complété comme suit :

« 15° le produit des amendes administratives prévues à l'article 74, § 8. ».

Art. 80

Dans l'article 122, alinéa 4, 1°, g), de la même loi, inséré par l'arrêté royal n° 283 du 31 mars 1984, les mots « 121, 14° » sont remplacé par les mots « 121, 14° et 15° ».

Art. 81

A l'article 151 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2 est abrogé;

2° le § 3, alinéa 4, est remplacé par la disposition suivante :

« De personen die niet tot de overeenkomst zijn toegetreden mogen in geen geval hogere honoraria of prijzen aanrekenen dan die welke in de overeenkomst zijn bepaald voor de verstrekkingen verleend aan de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in de artikelen 21, eerste lid, 7^o tot 9^o en 13^o en 50, waarvan de inkomsten, zoals zij door de Koning worden vastgesteld een door hem bepaald bedrag niet overtreffen, evenals aan de personen te hunnen laste. ».

Art. 82

In afwijking van artikel 26, tweede lid, van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers worden de Rijkstelemoetkomingen in de regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering voor 1985 beperkt tot de kredieten bedoeld in de wet van 7 februari 1985 houdende de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1985, vermeerderd met de stijging van de gemiddelde aanpassingen van de sociale verstrekkingen aan de spilindex in verhouding tot het indexcijfer dat voor de kredietvaststelling in aanmerking wordt genomen.

Art. 83

Het bedrag van de lening die in 1982 door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering werd aangegaan bij de verzekeringsmaatschappijen inzake arbeidsongevallen (1 826 miljoen) zal ten laste worden genomen door de Staat die vanaf 1986 de interesten (91,3 miljoen) ervan zal dragen. Het bedrag van deze lening zal aangevend worden ter dekking van het krediettekort dat op grond van de rekeningen van 1984 kan worden vastgesteld ten aanzien van de bepalingen van artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en dit naar rato van het tekort dat voor 1984 in de verschillende regelingen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt vastgesteld.

De kredieten voor de betaling van de interesten van deze lening vanaf 1986 en voor de terugbetaling van het kapitaal in 1992 zullen op de begroting van Sociale Voorzorg worden ingeschreven.

HOOFDSTUK IV

Maatregelen betreffende de pensioenen

Art. 84

In artikel 5bis, § 1, van het koninklijk besluit n^o 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, ingevoegd bij het koninklijk besluit n^o 95 van 28 september 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o tussen het eerste en het tweede lid wordt volgend lid ingevoegd :

« Het pensioen beoogd in het eerste lid wordt eveneens toegekend aan de begunstigde met een brugpensioen toegekend krachtens een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten voor een bedrijfstak op voorwaarde dat deze overeenkomst niet voorziet in de toekenning van een brugpensioen vóór de leeftijd van 58 jaar dat er op 1 november 1984 in die bedrijfstak geen overeenkomst bestond die een brugpensioen voorzag vóór deze leeftijd. Er is voldaan aan de

« Les personnes qui n'ont pas adhéré à la convention ne peuvent en aucun cas réclamer des honoraires ou prix supérieurs à ceux fixés par la convention pour les prestations fournies aux pensionnés, aux veufs et veuves, aux orphelins et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respectivement aux articles 21, alinéa 1^{er}, 7^o à 9^o et 13^o et 50, dont les revenus, tels qu'ils sont déterminés par le Roi, ne dépassent pas un montant annuel fixé par lui, ainsi qu'aux personnes à leur charge. ».

Art. 82

Pour 1985, par dérogation à l'article 26, alinéa 2, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, les subventions de l'Etat dans le régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité sont limitées aux crédits prévus par la loi du 7 février 1985 contenant le budget du Ministère de la Prévoyance sociale pour l'année budgétaire 1985 majorés de la moyenne des adaptations aux indices pivot des prestations sociales par rapport à l'indice pris en considération pour la fixation des crédits.

Art. 83

Le montant de l'emprunt contracté en 1982 par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité auprès des compagnies d'assurance en matière d'accidents de travail (1 826 millions) sera pris en charge par l'Etat qui en supportera les intérêts (91,3 millions) à partir de 1986. Le montant de cet emprunt sera affecté à la couverture de l'insuffisance éventuellement constatée des crédits sur base des comptes de 1984 au regard des dispositions de l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et ce proportionnellement aux insuffisances constatées pour l'année 1984 dans les différents secteurs du régime assurance maladie-invalidité.

Les crédits pour payer les intérêts de cet emprunt à partir de 1986 et pour en rembourser le capital en 1992 seront inscrits au budget de la Prévoyance sociale.

CHAPITRE IV

Mesures concernant les pensions

Art. 84

A l'article 5bis, § 1^{er}, de l'arrêté royal n^o 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, inséré par l'arrêté royal n^o 95 du 28 septembre 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1^o l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas premier et 2 :

« La pension visée à l'alinéa premier est également accordée au bénéficiaire d'une prépension octroyée en vertu d'une convention collective de travail conclue pour une branche d'activité, à condition que cette convention ne prévoit pas la possibilité d'octroi d'une prépension avant l'âge de 58 ans, et que, dans cette branche d'activité il n'existe au 1^{er} novembre 1984 aucune convention prévoyant une prépension avant cet âge. Il est satisfait aux conditions de rem-

in het eerste lid gestelde voorwaarde van vervanging indien de werkgever er zich toe verbonden heeft de brugpensioeneerde te vervangen door twee halftijdse werknemers vanaf de ingangsdatum van het brugpensioen toegekend krachtens de overeenkomst tot aan het einde van de twaalfde maand volgend op deze tijdens dewelke betrokkene 60 jaar wordt »;

2° in lid 2 worden de woorden « In dit geval » vervangen door de woorden « In deze gevallen ».

Art. 85

In het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 wordt een hoofdstuk *Vbis* ingelast, gesteld als volgt :

« Hoofdstuk *Vbis*. — Over de speciale toelage

Art. 22ter. — Ieder jaar, in de loop van de maand mei, wordt door de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen een speciale toelage uitgekeerd aan de titularissen van een rust- of overlevingspensioen dat ingegaan is vóór 1 januari 1968 of van een overlevingspensioen voortvloeiend uit een vóór die datum ingegaan rustpensioen.

Het bedrag van de speciale toelage is gelijk aan 5 % van de krachtens artikel 22bis verschuldigde globale uitkering van het jaarlijks vakantiegeld en van de aanvullende toeslag bij het vakantiegeld.

De speciale toelage wordt niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de regels inzake cumulatie van sociale uitkeringen en ook niet voor de aan de toekenning van sommige voordelen voorafgaande berekening der inkomsten. ».

Art. 86

Artikel 6 van het koninklijk besluit n° 95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. — § 1. Onverminderd het bepaalde in de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek, worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 26 tot 500 F of met één van die straffen alleen :

1° de werkgever, zijn aangestelden of lasthebbers die de bepalingen van artikel 5bis van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 en van de uitvoeringsbepalingen ervan niet in acht nemen;

2° al wie het krachtens dit besluit geregelde toezicht hindert.

De bepalingen van artikel 54 en 56 tot en met 59 van de arbeidswet van 16 maart 1971 zijn van toepassing op de in deze paragraaf bedoelde misdrijven.

§ 2. De werkgever die de verbintenissen tot vervanging voorzien in artikel 5bis van bovengenoemd koninklijk besluit n° 50 of de bij koninklijk besluit voor deze vervanging vastgestelde voorwaarden niet eerbiedigt kan, voor ieder werknemer die op grond van ditzelfde artikel gepensioneerd wordt, een administratieve boete oplopen van 25 000 tot 150 000 F volgens de bepalingen van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten.

Art. 87

Artikel 10, eerste lid, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

placement prévues à l'alinéa premier si l'employeur s'est engagé à remplacer le pré pensionné par deux travailleurs salariés occupés à mi-temps, à partir de la prise de cours de la pré pension accordée en vertu de la convention jusqu'à la fin du douzième mois suivant celui au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 60 ans »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « Dans ce cas » sont remplacés par les mots « Dans ces cas ».

Art. 85

Il est inséré dans l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 un chapitre *Vbis* rédigé comme suit :

« Chapitre *Vbis*. — De l'allocation spéciale

Art. 22ter. — Il est payé annuellement par la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, dans le courant du mois de mai, une allocation spéciale aux titulaires d'une pension de retraite ou de survie ayant pris cours avant le 1^{er} janvier 1968 ou d'une pension de survie résultant d'une pension de retraite ayant pris cours avant cette date.

Le montant de l'allocation spéciale est égal à 5 % de la prestation globale du pécule annuel de vacances et du pécule complémentaire de vacances dus en vertu de l'article 22bis.

L'allocation spéciale n'est pas prise en considération pour l'application des règles de cumul entre prestations sociales ni dans le calcul des ressources préalable à l'octroi de certains avantages. ».

Art. 86

L'article 6 de l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982 relatif à la pré pension de retraite pour travailleurs salariés est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. — § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 F ou d'une de ces peines seulement :

1° l'employeur, ses préposés ou mandataires qui ne respectent pas les dispositions de l'article 5bis de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 et ses dispositions d'exécution;

2° tous ceux qui entravent la surveillance régie conformément au présent arrêté.

Les dispositions des articles 54 et 56 à 59 inclus de la loi du 16 mars 1971 sur le travail sont applicables aux infractions visées au présent paragraphe.

§ 2. L'employeur qui ne respecte pas l'obligation du remplacement prévu à l'article 5bis de l'arrêté royal n° 50 précité ou les conditions fixées par arrêté royal à ce remplacement peut, par travailleur pensionné en vertu du même article, encourir une amende administrative de 25 000 à 150 000 F suivant les dispositions de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infractions à certaines lois sociales.

Art. 87

L'article 10, alinéa 1^{er}, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, est remplacé par la disposition suivante :

« De uitgaven van 1985 die met toepassing van artikel 8, 1°, van het koninklijk besluit n° 95 van 28 september 1982 betreffende het bruggpensioen voor werknemers, ten laste vallen van de Staat, en de door de Staat in 1985 met toepassing van artikel 104 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, terug te storten uitgaven worden tot beloop van 80 % door de pensioenregeling der werknemers gedragen. »

Art. 88

§ 1. De Dienst belast met de toepassing van het Derde Aanvullend Akkoord bij het Algemeen Verdrag inzake de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland hierna « Dienst 3° Akkoord » genoemd, is in vereffening gesteld.

§ 2. De personeelsleden tewerkgesteld in de « Dienst 3° Akkoord », op de datum van de bekendmaking van deze wet, worden op deze datum naar het Ministerie van Sociale Voorzorg overgeplaatst in de graad die zij op dat ogenblik bij de Dienst 3° Akkoord bekleedden. Zij behouden het voordeel van hun administratief en geldelijk statuut in deze Dienst.

Voor de personeelsleden die worden overgeplaatst in een andere graad of niveau dan de graad of het niveau waarin zij bij de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen benoemd zijn, wordt evenwel slechts met hun graad- of niveauanciënniteit rekening gehouden vanaf de datum van inwerkingtreding van deze bepaling. Hun anciënniteit blijft verworven wat rechtstreeks of onrechtstreeks hun geldelijke toestand betreft.

HOOFDSTUK V

Arbeidsongevallen

Art. 89

Artikel 15, § 1, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De vader en de moeder van de getroffen die een wettig of vóór het overlijden erkend kind is en op de tijdstip van het overlijden noch echtgenoot noch rechtgebende kinderen nalaat, ontvangen een lijfrente voor ieder van hen gelijk aan 20 % van het basisloon.

Onder dezelfde voorwaarden ontvangt de moeder van het niet erkend maar door haar niet verlaten natuurlijk kind een rente gelijk aan 20 % van het basisloon.

Laat de getroffen echter op het tijdstip van het overlijden een echtgenoot zonder rechtgebende kinderen na, dan is de rente voor ieder van de bij de vorige leden bedoelde rechtverkligenden gelijk aan 15 % van het basisloon.

De adoptanten hebben dezelfde rechten als de ouders van de getroffen ».

Art. 90

In artikel 24 van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vóór het eerste lid het volgende lid ingevoegd :

« Indien de getroffen genezen verklaard wordt zonder blijvende arbeidsongeschiktheid, notifieert de verzekeraar deze beslissing aan de getroffen volgens de modaliteiten bepaald door de Koning ».

« Les dépenses de 1985 à porter à charge de l'Etat en application de l'article 8, 1°, de l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés et les dépenses à rembourser par l'Etat en 1985 en application de l'article 104 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 sont supportées à concurrence de 80 % par le régime de pensions des travailleurs salariés.

Art. 88

§ 1^{er} Le Service chargé de l'application du Troisième Accord complémentaire de la Convention générale concernant la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne, ici après dénommé : « Service du 3° Accord », est mis en liquidation.

§ 2. Les membres du personnel occupés au Service du 3° Accord à la date de la publication de la présente loi, sont transférés à cette date au Ministère de la Prévoyance sociale dans le grade qu'ils assument à ce moment au Service du 3° Accord. Ils conservent l'avantage de leurs statuts administratif et pécuniaire dans ce Service.

Pour les membres du personnel transférés dans un autre grade ou niveau que le grade ou le niveau dans lequel ils sont nommés à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, il n'est toutefois tenu compte de leur ancienneté de grade ou de niveau qu'à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente disposition. Leur ancienneté reste acquise en ce qui concerne directement ou indirectement leur situation pécuniaire.

CHAPITRE V

Accidents du travail

Art. 89

L'article 15, § 1^{er}, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Le père et la mère de la victime, enfant légitime ou reconnu avant le décès, qui, au moment du décès, ne laisse ni conjoint, ni enfants bénéficiaires, reçoivent une rente viagère égale à 20 % de la rémunération de base pour chacun d'eux.

Sous les mêmes conditions, la mère de l'enfant naturel non reconnu, mais non abandonné par elle, reçoit une rente égale à 20 % de la rémunération de base.

Toutefois, si la victime laisse, au moment du décès, un conjoint sans enfants bénéficiaires, la rente pour chacun des bénéficiaires visés par les alinéas précédents est égale à 15 % de la rémunération de base.

Les adoptants ont les mêmes droits que les parents de la victime ».

Art. 90

Dans l'article 24 de la même loi du 10 avril 1971, l'alinéa suivant est inséré avant l'alinéa 1^{er} :

« Si la victime est déclarée guérie sans incapacité permanente de travail, l'assureur lui notifie cette décision selon les modalités déterminées par le Roi ».

Art. 91

Artikel 26, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Deze bepaling geldt eveneens indien het ongeval geen letsel heeft veroorzaakt ».

Art. 92

Artikel 27 van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« Het eerste lid is eveneens van toepassing voor het Fonds voor arbeidsongevallen ».

Art. 93

Artikel 45, laatste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« en op de eerste dag van het kwartaal volgend op de definitieve rechterlijke beslissing. Vanaf deze datum is van rechtswege inrest verschuldigd op dit kapitaal. »

Art. 94

Artikel 47, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De verzekeraar en het Fonds voor arbeidsongevallen kunnen een rechtsvordering instellen tegen de voor het arbeidsongeval aansprakelijke tot beloop van de krachtens artikel 46, § 2, eerste lid, gedane uitkeringen, de ermee overeenstemmende kapitalen, alsmede de bedragen en kapitalen bedoeld bij artikel 59quinquies. »

Art. 95

Artikel 58, § 1, 11°, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 11° de bij het Fonds gestorte jaarlijkse vergoedingen of renten of de ermee overeenstemmende rentekapitalen te betalen. »

Art. 96

Artikel 58, § 1, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met een 12°, luidend als volgt :

« 12° de kosten voor geneeskundige, heelkundige, farmaceutische en verplegingszorgen, die het ongeval noodzakelijk maakt, na het verstrijken van de herzieningstermijn, te betalen. »

Art. 97

In artikel 58, § 2, van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « bedoeld bij § 1, 1°, 2° en 3° » vervangen door de woorden « bedoeld bij § 1, 1°, 2°, 3° en 11° ».

Art. 91

L'article 26, alinéa 1^{er}, de la même loi du 10 avril 1971, est complété par la disposition suivante :

« Cette disposition est également d'application si l'accident n'a pas produit une lésion ».

Art. 92

L'article 27 de la même loi du 10 avril 1971, est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

« L'alinéa 1^{er} est également d'application au Fonds des accidents du travail ».

Art. 93

L'article 45, dernier alinéa, de la même loi du 10 avril 1971, est complété par les dispositions suivantes :

« et au premier jour du trimestre suivant la décision judiciaire définitive. A partir de cette date des intérêts sont dus de plein droit sur ce capital. »

Art. 94

L'article 47, alinéa 1^{er}, de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« L'assureur et le Fonds des accidents du travail peuvent exercer une action contre le responsable de l'accident du travail, jusqu'à concurrence des débours effectués en vertu de l'article 46, § 2, alinéa 1^{er}, des capitaux y correspondant, ainsi que des montants et capitaux visés à l'article 59quinquies. »

Art. 95

L'article 58, § 1^{er}, 11°, de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« 11° de payer les allocations annuelles ou rentes ou les capitaux de rente y correspondant, versés au Fonds. »

Art. 96

L'article 58, § 1^{er}, de la même loi du 10 avril 1971, est complété par un 12° rédigé comme suit :

« 12° de payer les frais pour les soins médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques et hospitaliers nécessités par l'accident, après l'expiration du délai de révision. »

Art. 97

Dans l'article 58, § 2, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « visées aux 1°, 2° et 3° du § 1^{er} » sont remplacés par les mots « visées aux 1°, 2°, 3° et 11° du § 1^{er} ».

Art. 98

Artikel 59 van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« 11° de prestaties waarvoor het Fonds in de rechten gesteld wordt van de betrokkenen in toepassing van artikel 42bis;

12° de jaarlijkse vergoedingen, renten en kapitalen bedoeld bij artikel 59quinquies.

13° de inkomsten waarvan de bedragen vastgesteld worden bij bijzondere wettelijke of reglementaire bepalingen ».

Art. 99

In artikel 59ter, eerste en tweede lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « artikel 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 6° en 8° » vervangen door de woorden « artikel 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11° en 12° ».

Art. 100

In artikel 59ter, derde lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « berekende verwijlntrest mag geen 10 % overschrijden » vervangen door de woorden « berekende verwijlntrest mag geen 12 % overschrijden ».

Art. 101

In artikel 59ter, vierde lid, van dezelfde wet van 10 april 1971 worden tussen de woorden « de werkgever » en « vrijstelling », de woorden « en de verzekeraar » ingevoegd.

Art. 102

In artikel 59quater van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « de artikelen 59, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 59bis en 59ter » vervangen door de woorden « de artikelen 59, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11°, 12°, 59bis en 59ter ».

Art. 103

In artikel 59quinquies, tweede lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « artikel 24, tweede lid » vervangen door de woorden « artikel 24, derde lid ».

Art. 104

Artikel 60, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Wanneer het Fonds voor arbeidsongevallen de schade-loosstelling toekent met toepassing van artikel 58, § 1, 3°, verhaalt het op de in gebreke zijnde werkgever of verzekeraar de uitkeringen, de ermee overeenstemmende kapitalen, alsmede de bedragen en kapitalen bedoeld bij artikel 59quinquies. »

Art. 105

Een artikel 60ter, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet van 10 april 1971 ingevoegd :

« Art. 60ter. — Het Fonds voor arbeidsongevallen kan dadingen sluiten. »

Art. 98

L'article 59 de la même loi du 10 avril 1971, est complété par les dispositions suivantes :

« 11° les prestations pour lesquelles le Fonds est subrogé dans les droits des intéressés en application de l'article 42bis;

12° les allocations annuelles, rentes et capitaux visés à l'article 59quinquies;

13° les revenus dont les montants sont fixés par des dispositions légales ou réglementaires particulières ».

Art. 99

Dans l'article 59ter, alinéas 1^{er} et 2, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « l'article 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 6° et 8° » sont remplacés par les mots « l'article 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11° et 12° ».

Art. 100

Dans l'article 59ter, alinéa 3, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « ne peut excéder le taux de 10 % » sont remplacés par les mots « ne peut excéder le taux de 12 % ».

Art. 101

Dans l'article 59ter, alinéa 4, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « et à l'assureur » sont insérés entre les mots « à l'employeur, » et « l'exonération ».

Art. 102

Dans l'article 59quater de la même loi du 10 avril 1971, les mots « des articles 59, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 59bis et 59ter » sont remplacés, par les mots « des articles 59, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11°, 12°, 59bis et 59ter ».

Art. 103

Dans l'article 59quinquies, alinéa 2, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « article 24, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « article 24, alinéa 3 ».

Art. 104

L'article 60, alinéa 1^{er}, de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque le Fonds des accidents du travail accorde la réparation en application de l'article 58, § 1^{er}, 3°, il récupère à charge de l'employeur ou de l'assureur en défaut, les débours, les capitaux y correspondant, ainsi que les montants et capitaux visés à l'article 59quinquies. »

Art. 105

Un article 60ter, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi du 10 avril 1971 :

« Art. 60ter. — Le Fonds des accidents du travail peut transiger. »

Art. 106

Artikel 65, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Binnen de acht dagen die volgen op de ontvangst van het dossier verwittigt de griffie van de bevoegde arbeidsrechtbank het Fonds voor arbeidsongevallen zodat het zich kan laten vertegenwoordigen op de zitting. »

Art. 107

Artikel 69 van dezelfde wet van 10 april 1971 wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

« In afwijking van de bepalingen van artikel 26 van de wet van 17 april 1878 houdende voorafgaande titel van het wetboek van strafvordering, verjaart de rechtsvordering tot betaling van de bijdragen bedoeld in artikel 59, 4°, na drie jaar. »

Art. 108

In artikel 70 van dezelfde wet van 10 april 1971 worden de woorden « met ontvangstbewijs » geschrapt.

Art. 109

Artikel 72, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De eis tot herziening van de vergoedingen, gegrond op een wijziging van het verlies van arbeidsgeschiktheid van de getroffene of op zijn overlijden aan de gevolgen van het ongeval, kan ingesteld worden binnen drie jaar die volgen op de datum van homologatie van de overeenkomst tussen de partijen of van de in artikel 24 bedoelde beslissing of notificatie. »

Art. 110

In artikel 72, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

« De getroffene of zijn rechthebbenden kunnen, binnen de drie jaar die volgen op de dag van de in artikel 24 bedoelde notificatie, een rechtsvordering instellen tegen de beslissing tot genezenverklaring zonder blijvende arbeidsgeschiktheid. In dat geval kan de in het eerste lid bedoelde eis ingesteld worden binnen drie jaar die volgen op de datum van de in artikel 24 bedoelde beslissing. »

Art. 111

In artikel 76 van dezelfde wet van 10 april 1971 wordt een § 3 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3. De Koning kan na gunstig advies van het Beheerscomité van het Fonds :

1° volgens de nadere regelen die Hij bepaalt de toepassing van deze afdeling uitbreiden tot andere categorieën van personen en tevens de persoon aanwijzen die als reder wordt beschouwd.

2° bijzondere regelen vaststellen in verband met de toepassing van deze afdeling op bepaalde categorieën van personen. »

Art. 106

L'article 65, alinéa 1^{er}, de la même loi du 10 avril 1971, est complété par la disposition suivante :

« Dans les huit jours qui suivent la réception du dossier, le greffe du tribunal du travail compétent avertit le Fonds des accidents du travail afin qu'il puisse se faire représenter à l'audience. »

Art. 107

L'article 69 de la même loi du 10 avril 1971 est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Par dérogation aux dispositions de l'article 26 de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale, l'action en payement des cotisations visées à l'article 59, 4°, se prescrit par trois ans. »

Art. 108

Dans l'article 70 de la même loi du 10 avril 1971, les mots « avec accusé de réception » sont abrogés.

Art. 109

L'article 72, alinéa 1^{er}, de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« La demande en révision des indemnités, fondée sur une modification de la perte de capacité de travail de la victime ou sur son décès dû aux conséquences de l'accident, peut être introduit dans les trois ans qui suivent la date de l'homologation de l'accord entre les parties ou de la décision ou de la notification visée à l'article 24. »

Art. 110

Dans l'article 72, de la même loi du 10 avril 1971, l'alinéa suivant est inséré entre l'alinéa 1^{er} et 2 :

« La victime ou ses ayants droit peuvent intenter une action en justice contre la décision de guérison sans incapacité permanente de travail dans les trois ans qui suivent la date de la notification visée à l'article 24. Dans ce cas, la demande visée à l'alinéa 1^{er} peut être introduite dans les trois ans qui suivent la date de la décision visée à l'article 24. »

Art. 111

L'article 76 de la même loi du 10 avril 1971 est complété par un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Le Roi peut après avis favorable du Comité de gestion du Fonds :

1° suivant les conditions qu'il détermine, étendre l'application de la présente section à d'autres catégories de personnes et en même temps, désigner la personne qui est considérée comme armateur.

2° fixer les conditions spéciales en ce qui concerne l'application de la présente section à certaines catégories de personnes. »

Art. 112

Artikel 77 van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 77. — De zeeman ter koopvaardij getroffen door een arbeidsongeval behoudt zijn volle gage en de andere voordelen in de voorwaarden en binnen de perken vastgesteld door de wetgeving op de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst. Vanaf de dag waarop die bepalingen niet meer op hem van toepassing zijn wordt hij vergoed overeenkomstig de bepalingen van onderhavige wet.

Tot op de dag bedoeld in het vorig lid vallen de verplaatsingskosten eveneens ten laste van de reder ter koopvaardij. »

Art. 113

Een artikel 77bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet van 10 april 1971, ingevoegd :

« Art. 77bis. — De zeevisser getroffen door een arbeidsongeval, behoudt zijn volle gage en het recht op terugbetaling op kosten van het schip in de voorwaarden en binnen de perken vastgesteld door de wetgeving op de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst.

Vanaf de dag waarop de bepalingen niet meer op hem van toepassing zijn wordt hij vergoed overeenkomstig de bepalingen van onderhavige wet.

De geneeskundige, heelkundige, farmaceutische en verplegingskosten, alsmede de verplaatsingskosten die het ongeval, overkomen aan een zeevisser, noodzakelijk maakt, vallen ten laste van het Fonds voor arbeidsongevallen. »

Art. 114

In artikel 91ter van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « 1 000 tot 10 000 F » vervangen door de woorden « 100 tot 10 000 F ».

HOOFDSTUK VI

Beroepsziekten

Art. 115

Het statutair personeel van de medico-technische Centra van Awans en Morlanwelz, dat ingevolge de sluiting van deze centra ter beschikking is gesteld van het Fonds voor de Beroepsziekten voor een periode van 3 jaar, kan door de Koning, na advies van het Beheerscomité van dit Fonds, onder de voorwaarden door Hem vastgesteld, gedurende deze zelfde periode ter beschikking worden gesteld van instellingen die het lot van de door beroepsziekten getroffen behartigen, of zich bezighouden met voorkoming van beroepsziekten.

Art. 116

Artikel 6 van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het Fonds voor de beroepsziekten heeft tot taak :

1° de toepassing van deze wetten te verzekeren. Het oefent zijn bevoegdheden inzake de voorkoming der beroepsziekten uit, onverminderd degene die op dat gebied het Minis-

Art. 112

L'article 77 de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 77. — Le marin de la marine marchande, victime d'un accident du travail, continue à bénéficier de l'intégralité de ses gages et des autres avantages dans les conditions et limites fixées par la législation portant réglementation du contrat d'engagement maritime. A partir du jour où ces dispositions ne lui sont plus applicables il est indemnisé conformément aux dispositions de la présente loi.

Jusqu'au jour visé à l'alinéa précédent, les frais de déplacement sont également à charge de l'armateur de la marine marchande. »

Art. 113

Un article 77bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi du 10 avril 1971 :

« Art. 77bis. — Le marin de la pêche maritime, victime d'un accident du travail, continue à bénéficier de l'intégralité de ses gages et du droit au rapatriement aux frais du navire dans les conditions et limites fixées par la législation portant réglementation du contrat d'engagement maritime.

A partir du jour où ces dispositions ne lui sont plus applicables, il est indemnisé conformément aux dispositions de la présente loi.

Les frais médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques et hospitaliers, ainsi que les frais de déplacement, nécessités par l'accident, survenu à un pêcheur de la pêche maritime, sont à charge du Fonds des accidents du travail. »

Art. 114

Dans l'article 91ter de la même loi du 10 avril 1971, les mots « 1 000 à 10 000 F » sont remplacés par les mots « 100 à 10 000 F ».

CHAPITRE VI

Maladies professionnelles

Art. 115

Le personnel statutaire des centres médico-techniques d'Awans et de Morlanwelz, mis à la disposition du Fonds des maladies professionnelles, pour une période de 3 ans à la suite de la fermeture de ces centres, peut être mis à la disposition, pour la même période, par le Roi, après avis du Comité de gestion dudit Fonds, sous les conditions fixées par Lui, des institutions qui défendent les intérêts des victimes des maladies professionnelles ou qui s'occupent de la prévention de ces maladies.

Art. 116

L'article 6 des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Fonds des maladies professionnelles a pour mission :

1° d'assurer l'application des présentes lois. Il exerce ses attributions en matière de prévention des maladies professionnelles sans préjudice de celle incombant dans ce domai-

terie van Tewerkstelling en Arbeid, en wat betreft de nijverheden waarvan het technisch toezicht hem toebehoort, het Ministerie van Economische Zaken ten deel vallen.

Het bepaalt, ten laste van de Staat, het aandeel in de kosten van vervoer naar de begraafplaats van een ingevolge een beroepsziekte overleden seizoenarbeider dat, overeenkomstig de verordeningen van de Europese Economische Gemeenschap, ten laste komt van België terug;

2° op verzoek van andere instellingen en overheidsdiensten belast met de schadeloosstelling voor beroepsziekten is het aan het Fonds voor de beroepsziekten toegelaten de medische onderzoeken en de medische expertisen te doen van hen die door een dergelijke ziekte zijn getroffen.

De Koning bepaalt, na advies van het Beheerscomité van het Fonds, het tarief van de honoraria die verschuldigd zijn voor deze onderzoeken en expertisen;

3° in afwijking van de bepalingen van artikel 2 ten voorlopige titel de in deze wetten voorziene schadevergoeding wegens beroepsziekten uit te keren aan de door de overheid tewerkgestelde werklazen, waarvoor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening beschouwd wordt als werkgever voor de toepassing van onderhavige wetgeving.

Het bedrag van de uitgekeerde vergoedingen en van de gemaakte expertisecosten wordt jaarlijks bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening teruggevorderd. »

Art. 117

Artikel 41, vijfde lid, van dezelfde wetten, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De geneeskundige verzorging bedoeld onder artikel 31, 5° wordt door het Fonds voor de beroepsziekten toegekend ten vroegste vanaf 60 dagen vóór de datum van indiening van de aanvraag op voorwaarde dat deze ontvankelijk is. »

Art. 118

Een artikel 48bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wetten ingevoegd :

« Art. 48bis. — Wanneer kan aangetoond worden dat de kosten van een preventieve actie ter voorkoming van beroepsziekten geheel gecompenseerd kunnen worden door een vermindering van uitgaven voor schadevergoeding, kan het Beheerscomité beslissen die kosten geheel of gedeeltelijk ten laste te nemen. »

Art. 119

Een artikel 48ter, luidend als volgt, wordt in dezelfde wetten ingevoegd :

« Art. 48ter. — Wanneer de door een beroepsziekte getroffen, die de in artikel 32 gestelde voorwaarden vervult, eveneens aan het beroepsrisico van deze ziekte is blootgesteld geweest gedurende een periode in de loop waarvan hij niet behoorde tot een der categorieën van personen bedoeld in artikel 2 of niet verzekerd was krachtens artikel 3, kan de Koning de in deze wetten voorziene voordelen beperken voor de beroepsziekten die Hij met name aanduidt en op de wijze die Hij bepaalt. »

Art. 120

Artikel 52, derde lid, van dezelfde wetten, wordt vervangen door de volgende bepaling :

ne, au Ministère de l'Emploi et du Travail et en ce qui concerne les industries dont la surveillance technique lui appartient au Ministère des Affaires économiques.

Il rembourse, à charge de l'Etat, la quote-part dans les frais de transport vers le lieu d'inhumation d'un travailleur saisonnier, décédé par suite d'une maladie professionnelle, qui est mise par les règlements de la Communauté économique européenne à la charge de la Belgique;

2° à la demande d'autres organismes et services publics chargés de la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, le Fonds des maladies professionnelles est autorisé à effectuer des examens médicaux et des expertises médicales des victimes de ces maladies.

Le Roi détermine, après avis du Comité de gestion du Fonds, le tarif des honoraires applicables pour les examens et expertises;

3° de payer, par dérogation aux dispositions de l'article 2 et à titre provisoire, les indemnités pour maladie professionnelle prévues par les présentes lois aux chômeurs occupés par les pouvoirs publics, dont l'Office national de l'Emploi est considéré être l'employeur pour l'application de la présente législation.

Le montant des indemnités alloués et des frais d'expertise exposés est récupéré annuellement à charge de l'Office national de l'Emploi. »

Art. 117

L'article 41, alinéa 5, des mêmes lois, est remplacé par la disposition suivante :

« Les soins de santé visés à l'article 31, 5° sont accordés par le Fonds des maladies professionnelles au plus tôt à partir du 60^e jour avant la date d'introduction de la demande, à la condition que celle-ci soit recevable. »

Art. 118

Un article 48bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois :

« Art. 48bis. — Lorsqu'il peut être prouvé que le coût d'une action préventive en matière de maladies professionnelles est intégralement compensable par une réduction des dépenses de réparation, le Comité de gestion peut décider de prendre tout ou partie de ce coût à charge. »

Art. 119

Un article 48ter, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois :

« Art. 48ter. — Lorsque la victime d'une maladie professionnelle, qui remplit les conditions énoncées à l'article 32, a également été exposée au risque professionnel de cette maladie pendant la période au cours de laquelle elle n'appartenait pas à une des catégories de personnes visées à l'article 2 ou n'était pas assurée en vertu de l'article 3, le Roi peut limiter les avantages prévus par les présentes lois aux seules maladies professionnelles qu'il cite nommément et ce de la manière qu'il détermine. »

Art. 120

L'article 52, alinéa 3, des mêmes lois, est remplacé par la disposition suivante :

« Op advies van de Technische Raad, kan de Koning voor iedere ziekte bepalen binnen welke termijn de aanvragen moeten worden ingediend. In de gevallen van tijdelijke arbeidsongeschiktheid moeten de aanvragen evenwel worden ingediend, hetzij in de loop van de periode van tijdelijke arbeidsongeschiktheid, al dan niet onderbroken door een of meerdere periodes van werkherhaling, hetzij in de periode waarin de symptomen van de beroepsziekten aanwezig zijn. »

HOOFDSTUK VII

Sociale zekerheid van de werknemers. Algemeen

SECTIE 1

*Aangifte, toekenningsvoorwaarden
en berekening van de rechten*

Art. 121

Artikel 14bis van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers ingevoegd bij artikel 46 van de herstelwet van 31 juli 1984, wordt vervangen door volgende bepalingen :

« De Koning kan, na advies van de Nationale Arbeidsraad en bij een in Ministerraad overlegd besluit, de wetgeving en reglementering inzake sociale zekerheid wijzigen, teneinde de rechten en de plichten te harmoniseren van de werkgevers en de werknemers zowel wat de werknemers betreft die deeltijds zijn tewerkgesteld als wat de werknemers betreft die voltijds zijn tewerkgesteld en ongeacht de wijze waarop de arbeidsprestaties over de verscheidene dagen van de week zijn gespreid :

1° de bijdrageplicht van werkgevers en werknemers;

2° de wijze van aangifte van voltijdse tewerkstelling, van deeltijdse tewerkstelling of van arbeid die ongelijk gespreid is over de verscheidene dagen van de week;

3° de wijze waarop de duur van dergelijke tewerkstelling wordt bepaald voor de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen;

4° de duur van de wachttijden en de toekenningsvoorwaarden van sociale prestaties, indien deze gekoppeld zijn aan een bepaalde duur van arbeid of aan een bepaald bedrag van het loon. »

SECTION 2

Loonmatiging N. M. B. S.

Art. 122

Artikel 4, § 6, 3° lid van het koninklijk besluit n° 278 van 30 maart 1984 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid, wordt vervangen door het volgende lid :

CHAPITRE VII

Sécurité sociale des travailleurs. Généralités

SECTION 1

*Déclaration, conditions d'octroi
et calcul des droits*

Art. 121

L'article 14bis de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par l'article 46 de la loi de redressement du 31 juillet 1984, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le Roi peut, après avis du Conseil national du travail, et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, modifier la législation et la réglementation en matière de sécurité sociale, afin d'harmoniser les droits et les obligations des employeurs et des travailleurs, tant pour les travailleurs à temps partiel que pour les travailleurs à temps plein et nonobstant la manière dont les prestations de travail sont réparties sur les différents jours de la semaine :

1° l'obligation de cotisation des employeurs et travailleurs;

2° le mode de déclaration du travail à temps plein, du travail à temps partiel ou du travail qui est réparti d'une manière inégale sur les divers jours de la semaine;

3° la manière dont la durée dudit travail à temps partiel est déterminée pour l'application des régimes de sécurité sociale;

4° la durée des stages et des conditions d'octroi des prestations sociales lorsqu'elles sont liées à une certaine durée du travail ou à un certain montant de revenu. »

SECTION 2

Modération salariale S. N. C. B.

Art. 122

L'article 4, § 6, alinéa 3 de l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984 portant certaines mesures concernant la modération salariale en vue d'encourager l'emploi, la réduction des charges publiques et l'équilibre financier des régimes de la sécurité sociale est remplacé par l'alinéa suivant :

« Het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen maken de overblijvende opbrengst van de door hen geïnde bedragen over aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid die het inschrijft op de afzonderlijke rekening bedoeld in vorig lid ».

SECTIE 3

Stage voor jongeren

Art. 123

Artikel 6, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit n° 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De Staat neemt de door artikel 23 voorgeschreven vergoeding op zich voor de stagiairs die overeenkomstig de bepalingen van dit besluit door de in § 1 bedoelde instellingen worden in dienst genomen, maar wordt voor deze werknemers vrijgesteld van de betaling van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid, bedoeld in artikel 38, § 3, 1° tot 5°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en dit voor de duur van het saneringsplan.

HOOFDSTUK VIII

Sociale zekerheid der zeelieden ter koopvaardij

Art. 124

Artikel 3, § 1, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 96 van 28 september 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De sociale zekerheidsbijdragen worden berekend op basis van het loon van de zeeman, dat forfaitair door de Koning kan vastgesteld worden, na advies van het beheerscomité van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag. »

Art. 125

Artikel 12 van dezelfde besluitwet van 7 februari 1945 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 12. — § 1. 1° De reder die de aangifte op de voorgeschreven wijze binnen de gestelde termijnen niet doet geworden, is een nalatigheidsvergoeding verschuldigd van 500 F per 50 of gedeelte van 50 zeelieden, waarop de laatsttijdige aangifte betrekking heeft.

Deze nalatigheidsvergoeding is opnieuw verschuldigd voor iedere bijkomende maand vertraging.

2° De reder, die de bijdragen niet binnen de door de Koning bepaalde termijnen stort, is aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, op de som der niet tijdig gestorte bijdragen verschuldigd :

- a) een verwijlrentrest van 12 % 's jaars;
- b) een bijdrageopslag van 10 % indien de vertraging één maand te boven gaat.

SECTION 3

Stage des jeunes

Art. 123

L'article 6, § 2, 1^{er} alinéa, de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. L'Etat prend en charge l'indemnité prévue à l'article 23 pour les stagiaires engagés conformément aux dispositions du présent arrêté par les institutions visées au § 1^{er}, mais est dispensé, pour ces travailleurs salariés, du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale visées à l'article 38, § 3, 1° à 5°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, pour la durée du plan d'assainissement.

CHAPITRE VIII

Sécurité sociale des marins de la marine marchande

Art. 124

L'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par l'arrêté royal n° 96 du 28 septembre 1982, est remplacé par la disposition suivante :

§ 1^{er}. Les cotisations de sécurité sociale sont calculées sur base de la rémunération du marin, qui peut être fixée forfaitairement par le Roi, après avis du Comité de gestion de la Caisse de recours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge. »

Art. 125

L'article 12 du même arrêté-loi du 7 février 1945 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 12. — § 1^{er}. 1° L'armateur qui ne fait pas parvenir la déclaration rédigée de façon prescrite dans les délais fixés, est redevable d'une indemnité de retard de 500 F par 50 ou partie de 50 marins, sur lesquels la déclaration hors délai se rapporte.

Cette indemnité de retard est due à nouveau pour chaque mois de retard supplémentaire.

2° L'armateur qui ne verse pas les cotisations dans les délais fixés par le Roi est redevable envers la Caisse de recours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, sur la somme des cotisations versées en retard :

- a) d'un intérêt de retard de 12 % l'an;
- b) d'une majoration de cotisation de 10 % si le retard dépasse un mois.

§ 2. De Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag verdeelt onder de regelingen de opbrengst der bijdrageoplagen, verwijltresten en nalatigheidsvergoedingen in verhouding tot de hem toekomende bijdragen uitgezonderd deze, die betrekking hebben op de navordering van de vakantiebijdragen en de premie in verband met de sluiting der ondernemingen.

De bijdrageoplagen, verwijltresten of nalatigheidsvergoedingen, verbonden aan de navordering van de vakantiebijdrage of de premie in verband met de sluiting van ondernemingen worden aan de betrokken regeling toegewezen.

§ 3. De Koning stelt de voorwaarden vast waaronder de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag de reder vrijstelling of vermindering kan verlenen van de bijdrageoplagen en verwijltresten.

§ 4. De vorderingen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgisch vlag op de reders die onder deze besluitwet vallen, verjaren na drie jaar.

De vorderingen ingesteld tegen voornoemde Hulp- en Voorzorgskas tot terugvordering van niet verschuldigde bijdragen, verjaren na drie jaar, welke ingaan op de dag van de betaling. »

Art. 126

Artikel 12bis van dezelfde besluitwet van 7 februari 1945, opgeheven door het koninklijk besluit van 29 maart 1985 tot uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit n° 288 van 31 maart 1984 tot opheffing van de Dienst voor maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Art. 12bis. § 1. Onverminderd de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek, worden met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met een geldboete van 26 tot 500 F of met een van die straffen alleen gestraft, de reder, zijn aangestelden of lasthebbers die zich niet schikken naar de bepalingen voorgeschreven door de wet en de uitvoeringsbesluiten ervan; de geldboete wordt zoveel maal toegepast als er zeelieden zijn ten overstaan van dewelke een inbreuk is gepleegd, zonder dat het totaal bedrag van de geldboete evenwel hoger mag zijn dan 50 000 F.

De rechter die de straf uitspreekt ten laste van de reder, zijn aangestelden of lasthebbers, veroordeelt ambtshalve de reder tot betaling aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag van de bijdragen, bijdrageoplagen en verwijltresten, die niet aan voornoemde Kas werden gestort.

Bij bedrieglijke onderwerping van één of meer personen aan de toepassing van deze wet, veroordeelt de rechter ambtshalve de reder, zijn aangestelden of lasthebbers tot betaling aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag van een vergoeding gelijk aan het driedubbel van de bedrieglijk aangegeven bijdragen.

§ 2. Bij herhaling binnen een jaar na een vorige veroordeling kan de straf op het dubbel van het maximum worden gebracht.

§ 3. De reder is burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de geldboeten waartoe zijn aangestelden of lasthebbers worden veroordeeld.

§ 4. Alle bepalingen van het boek I van het Strafwetboek, uitgezonderd hoofdstuk V, maar met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn toepasselijk op de misdrijven in deze wet omschreven.

§ 2. La Caisse de recours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge réparti entre les régimes le produit des majorations de cotisations, des intérêts de retard et des indemnités de retard en raison des cotisations leur revenant sauf ceux se rapportant au rappel des cotisations de vacances et la prime concernant la fermeture d'entreprises.

Les majorations de cotisations, intérêts de retard, ou les indemnités de retard liés au rappel de cotisation de vacances ou la prime concernant la fermeture d'entreprises sont attribués au régime concerné.

§ 3. Le Roi fixe les conditions dans lesquelles la Caisse de recours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge peut accorder à l'armateur une exonération ou une réduction de majorations de cotisation et des intérêts de retard.

§ 4. Les créances de la Caisse de recours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, se prescrivent par trois ans.

Les actions intentées contre la Caisse de recours et de prévoyance précitée en répétition de cotisations indues, se prescrivent par trois ans à partir de la date du paiement. »

Art. 126

L'article 12bis du même arrêté-loi du 7 février 1945, abrogé par l'arrêté royal du 29 mars 1985 pris en exécution de l'article 2 de l'arrêté royal n° 288 du 31 mars 1984 portant suppression de l'Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 12bis. — § 1^{er} Sans préjudice des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 26 à 500 F ou de l'une de ces peines seulement, l'armateur, ses préposés ou mandataires qui ne sont pas conformés aux obligations prescrites par la loi et des arrêtés d'exécution; l'amende est appliquée autant de fois qu'il y a de travailleurs à l'égard desquels une infraction a été commise, sans que toutefois le total des amendes puisse excéder 50 000 F.

Le juge qui prononce la peine à charge de l'armateur, ses préposés ou mandataires, condamne d'office l'armateur à payer à la Caisse de recours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge le montant des cotisations, majorations de cotisations et intérêts de retard qui n'ont pas été versés à la Caisse précitée.

En cas d'assujettissement frauduleux d'une ou de plusieurs personnes à l'application de la présente loi, le juge condamne d'office l'armateur, ses préposés ou mandataires au paiement à la Caisse de recours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge d'une indemnité égale au triple des cotisations déclarées frauduleusement.

§ 2. En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation, la peine peut être portée au double du maximum.

§ 3. L'armateur est civilement responsable des amendes auxquelles ses préposés ou mandataires ont été condamnés.

§ 4. Toutes les dispositions du livre I^{er} du Code pénal, le chapitre V excepté, mais le chapitre VII et l'article 85 compris, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi.

§ 5. De publieke rechtsvordering wegens overtreding van de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan verjaart door verloop van drie jaar vanaf het feit waaruit de vordering is ontstaan.

Indien de reder echter de inhoudingen heeft verricht welke bepaald zijn bij artikel 3, doch ze niet binnen de reglementaire termijnen en voorwaarden aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag heeft overgemaakt, vangt de verjaringstermijn slechts aan op de dag dat de inhoudingen aan voornoemde Kas zijn gestort. »

HOOFDSTUK IX

Maatregelen betreffende de tewerkstelling en de werkloosheid

Art. 127

Artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wordt aangevuld met het volgende :

« Binnen de perken en volgens de voorwaarden en de modaliteiten van toekenning door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit bepaald, kan de Staat een toelage verlenen aan het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn dat aldus zelf als werkgever optreedt ».

Art. 128

Artikel 2 van het koninklijk besluit n° 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 255 van 31 december 1983, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Artikel 2, § 1. De in hoofdstuk II van dit besluit bedoelde arbeidsplaatsen mogen alleen bekleed worden door :

1° uitkeringsgerechtigde volledig werklozen die aan één van de volgende voorwaarden beantwoorden op de datum van hun aanwerving :

a) sedert tenminste één jaar uitkeringsgerechtigde volledig werkloze zijn;

b) in de loop van de laatste vier jaar tenminste één jaar uitkeringsgerechtigd volledig werkloos geweest zijn;

2° volledig werklozen zoals bedoeld in artikel 123, § 5, van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, die aan één van de volgende voorwaarden beantwoorden op de datum van hun aanwerving;

a) sedert tenminste één jaar werkloze zijn;

b) in de loop van de laatste vier jaar tenminste één jaar werkloos geweest zijn.

§ 2. De in hoofdstuk III van dit besluit bedoelde arbeidsplaatsen mogen alleen bekleed worden door werkzoekenden die aan één van de volgende voorwaarden beantwoorden op de eerste dag van de maand volgend op de datum van goedkeuring van de aanvraag :

1° sedert ten minste twee jaar uitkeringsgerechtigde volledig werkloze zijn;

§ 5. L'action publique résultant des infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution se prescrit par trois ans à partir du fait qui a donné naissance à l'action.

Toutefois, lorsque l'armateur a effectué les retenues prévues à l'article 3, mais ne les a pas transférées à la Caisse de recours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge dans les délais et conditions réglementaires, le délai pour la prescription ne prend cours qu'à partir du jour du transfert des retenues à la Caisse précitée. »

CHAPITRE IX

Mesures concernant l'emploi et le chômage

Art. 127

L'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale est complété comme suit :

« L'Etat peut, dans les limites et selon les conditions et les modalités d'octroi fixées par le Roi par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, accorder une subvention au Centre public d'aide social qui agit ainsi lui-même comme employeur. »

Art. 128

L'article 2 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand, modifié par l'arrêté royal n° 255 du 31 décembre 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2, § 1^{er}. Les emplois visés par le chapitre II du présent arrêté ne peuvent être occupés que par :

1° des chômeurs complets indemnisés répondant à une des conditions suivantes à la date de leur engagement :

a) être chômeur complet indemnisé depuis un an au moins;

b) avoir connu au moins un an de chômage complet indemnisé au cours des quatre dernières années;

2° des chômeurs complets visés par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage répondant à une des conditions suivantes à la date de leur engagement :

a) être chômeur depuis un an au moins;

b) avoir connu au moins un an de chômage au cours des quatre dernières années.

§ 2. Les emplois visés par le chapitre III du présent arrêté ne peuvent être occupés que par des demandeurs d'emploi répondant à une des conditions suivantes au premier jour du mois qui suit la date d'approbation de la demande :

1° être chômeur complet indemnisé depuis deux ans au moins;

2° uitkeringsgerechtigde volledig werkloze zijn en in de loop van de laatste vier jaar ten minste twee jaar uitkeringsgerechtigd volledig werkloos geweest zijn;

3° sedert ten minste twee jaar volledig werkloos zijn zoals bedoeld in artikel 123, § 5, van het voormeld koninklijk besluit van 20 december 1963;

4° volledig werkloos zijn zoals bedoeld in artikel 123, § 5, van het voormeld koninklijk besluit van 20 december 1963 en in de loop van de laatste vier jaar ten minste twee jaar werkloos geweest zijn;

5° uitkeringsgerechtigde volledig werkloze zijn, ten minste 40 jaar oud en onder hetzelfde dak wonen met bloed- en aanverwanten van de eerste of de tweede graad die als enige inkomstenbron werkloosheidsuitkeringen of het bestaansminimum hebben, waarin de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum voorziet;

6° het bestaansminimum genieten, waarin de voormelde wet van 7 augustus 1974 voorziet, tenminste 40 jaar oud zijn en onder hetzelfde dak wonen met bloed- en aanverwanten van de eerste of de tweede graad die als enige inkomstenbron werkloosheidsuitkeringen of het bestaansminimum hebben, waarin de voormelde wet van 7 augustus 1974 voorziet.

§ 3. De Koning bepaalt bij een in de Ministerraad overgelegd besluit onder welke voorwaarden de andere werkzoekenden, die genieten van het bestaansminimum waarin de voormelde wet van 7 augustus 1974 voorziet, de in dit artikel bedoelde arbeidsplaatsen mogen bekleden.

§ 4. Voor de toepassing van dit artikel wordt de tewerkstellingsduur van de door de overheid tewerkgestelde werklozen of van de in het bijzonder tijdelijk kader of het derde arbeidscircuit tewerkgestelde werknemers beschouwd als de werkloosheidsduur van en uitkeringsgerechtigde volledig werkloze.

§ 5. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan afwijkingen toestaan op de bepalingen betreffende de werkloosheidsduur en de leeftijd, voor zover het om arbeidsplaatsen in een ontwikkelingsland gaat.

Art. 129

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepalen onder welke voorwaarden en volgens welke modaliteiten een oudere ontslagen werknemer, die een aanvullende vergoeding geniet boven zijn werkloosheidsuitkering, ten laste van de werkgever of een daartoe aangewezen organisme, zijn aanspraak op werkloosheidsuitkeringen behoudt.

Hij kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepalen dat het genot van de werkloosheidsuitkeringen van de werknemer bedoeld in het eerste lid, geheel of gedeeltelijk afhankelijk gesteld wordt van de vervanging van deze werknemer door zijn werkgever en de modaliteiten en voorwaarden daartoe bepalen.

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 26 tot 500 F of met één van deze straffen alleen :

1° de werkgever, zijn aangestelden of lasthebbers die de bepalingen van het tweede lid en van de uitvoeringsbesluiten inzake de vervanging van de werknemer niet naleven;

2° al degenen die het toezicht op de bepalingen van het tweede lid en van de uitvoeringsbesluiten verhinderen.

De Koning kan tevens, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepalen onder welke voorwaarden en modaliteiten de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geld-

2° être chômeur complet indemnisé et avoir connu au moins deux ans de chômage complet indemnisé au cours des quatre dernières années;

3° être chômeur complet visé par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 précité, depuis deux ans au moins;

4° être chômeur complet visé par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 précité et avoir connu au moins deux ans de chômage au cours des quatre dernières années;

5° être chômeurs complet indemnisé, âgé de 40 ans au moins et avoir des parents ou alliés au premier ou au deuxième degré, vivant sous le même toit, et qui ont pour seules ressources, des indemnités de chômage ou le minimum de moyens d'existence prévu par la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

6° bénéficier du minimum de moyens d'existence prévu par la loi du 7 août 1974 précitée, être âgé de 40 ans au moins et avoir des parents ou alliés au premier ou au deuxième degré, vivant sous le même toit, et qui ont pour seules ressources, des indemnités de chômage ou le minimum de moyens d'existence prévu par la loi du 7 août 1974 précitée.

§ 3. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions auxquelles les autres demandeurs d'emploi qui bénéficient du minimum de moyens d'existence prévu par la loi du 7 août 1974 précitée peuvent occuper les emplois visés par le présent article.

§ 4. Pour l'application du présent article, la durée d'occupation en tant que chômeur occupé par les pouvoirs publics ou en tant que travailleur occupé dans le cadre spécial temporaire ou dans le troisième circuit de travail est considéré comme durée de chômage complet indemnisé.

§ 5. Le Ministre de l'Emploi et du Travail peut déroger aux dispositions relatives à la durée du chômage, pour autant qu'il s'agisse d'emplois dans un pays en voie de développement.

Art. 129

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer sous quelles conditions et selon quelles modalités un travailleur âgé licencié, qui bénéficie d'une indemnité complémentaire en sus de son allocation de chômage, à charge de l'employeur ou d'un organisme désigné dans ce but, conserve le bénéfice des allocations de chômage.

Il peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer que le bénéfice des allocations de chômage du travailleur visé à l'alinéa 1^{er}, dépend entièrement ou partiellement du remplacement de ce travailleur par son employeur, et fixer les conditions et modalités applicables à ce remplacement.

Sans préjudice des dispositions des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 F ou d'une de ces peines seulement :

1° l'employeur, ses préposés ou mandataires, qui ne respectent pas les dispositions de l'alinéa 2 et les arrêtés d'exécution en matière de remplacement du travailleur;

2° tous ceux qui entravent la surveillance des dispositions de l'alinéa 2 et les arrêtés d'exécution.

Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer sous quelles conditions et selon quelles modalités la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes

boeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, toepasselijk zal zijn op de bij het vorig lid bedoelde personen.

De Koning kan, eveneens, bij in Ministerraad overlegd besluit, de ambrenaren en beambten aanduiden die belast zijn met het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten, hun bevoegdheden bepalen en de correctie straffen voorzien van toepassing op personen die dit toezicht verhinderen.

HOOFDSTUK X

Slotbepalingen

Art. 130

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt met uitzondering van :

— Sectie 1 van Hoofdstuk I die in werking treedt op de datum door de Koning te bepalen;

— de artikelen 12, 14, 16, 17, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 2° en 3°, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 49 en 51 die in werking treden de eerste dag van de maand volgend op de inwerkingtreding van deze wet;

— de artikelen 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 33, 44, 45, 46, 50 en 52 die in werking treden op 1 januari 1986;

— artikel 34, 1° en 4°, dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 1984;

— artikel 62, dat uitwerking heeft met ingang van 25 augustus 1980;

— artikel 65, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 1982;

— artikel 66, dat uitwerking heeft met ingang van 9 juni 1982;

— artikel 87, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1985;

— artikel 122, dat uitwerking heeft met ingang van 31 maart 1984.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1985.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,

J. L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

P. MAINIL

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, sera d'application aux personnes, visées à l'alinéa précédent.

Le Roi peut aussi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, désigner les fonctionnaires et agents chargés de la surveillance de l'application des dispositions de cette loi et des arrêtés d'exécution, déterminer leurs pouvoirs et prévoir les peines correctionnelles applicables aux personnes qui entravent cette surveillance.

CHAPITRE X

Dispositions finales

Art. 130

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception :

— de la Section 1^{re} du Chapitre 1^{er} qui entre en vigueur à la date à déterminer par le Roi;

— les articles 12, 14, 16, 17, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 2° et 3°, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 49 et 51 qui entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit l'entrée en vigueur de la présente loi;

— les articles 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 33, 44, 45, 46, 50 et 52 qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1986;

— de l'article 34, 1° et 4°, qui produit ses effets le 1^{er} septembre 1984;

— de l'article 62 qui produit ses effets, le 25 août 1980;

— de l'article 65, qui produit ses effets le 1^{er} juillet 1982;

— de l'article 66, qui produit ses effets le 9 juin 1982;

— de l'article 87, qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1985;

— de l'article 122, qui produit ses effets le 31 mars 1984.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1985.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,

J. L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

P. MAINIL

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS